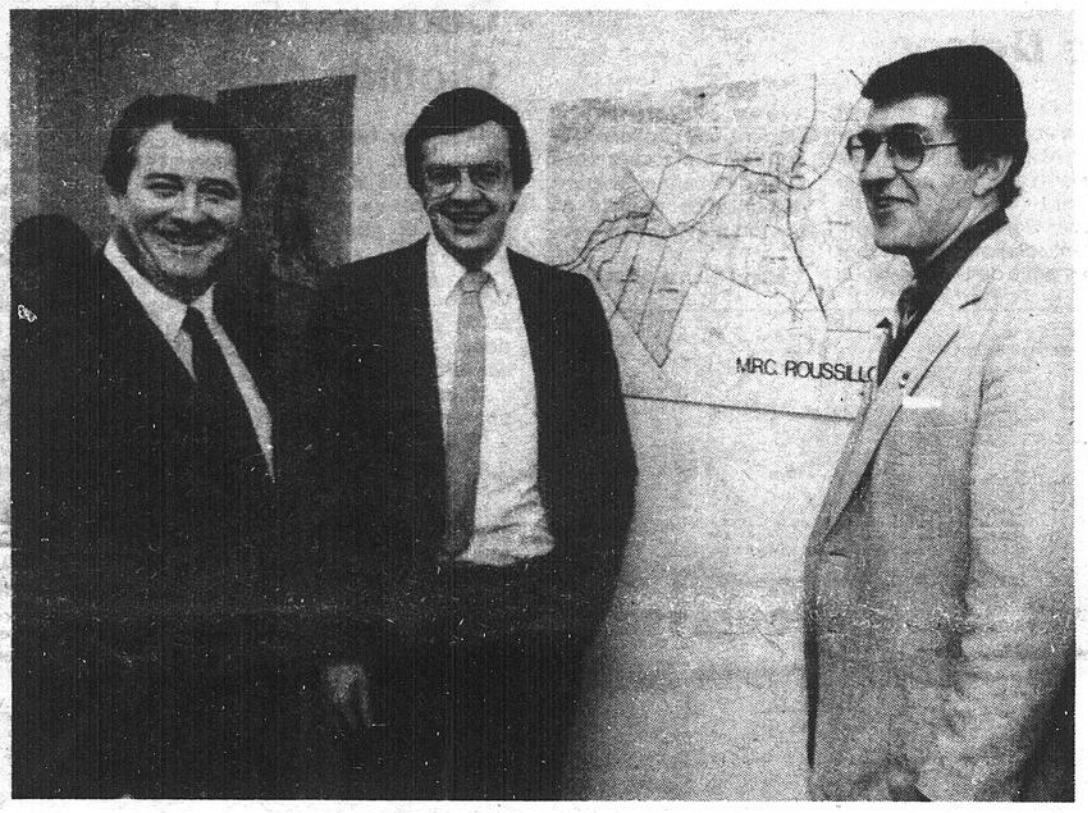
LE REFLET
RÉGIONAL - 25,000 EXEMPLAIRES
MEMBRE DES HEBDOS RIVE-SUD ET DES JOURNAUX SÉLECT

Vingt-cinquième édition de la 17e année, mercredi le 11 janvier, 11e jour de l'année 1984
Adresse, numéros de téléphone et coordonnées en page 4.

UNE VISITE AMICALE



Un groupe d'amis du député de la circonscription électorale de Laprairie se sont rencontrés au bureau du député Jean-Pierre Saintonge la semaine dernière pour lui offrir leurs voeux du nouvel an. Le maire de La Prairie M. Denis Lamarche à gauche et le préfet adjoint de la Municipalité de Comté Roussillon et maire de Saint-Philippe M. Carol Dupuis étaient présents.

Photo Danny McKenzie



ADIEU! BYE BYE, NOTRE CHRONIQUE "CULTURE EST DE RETOUR..."
VOIR COMMUNAUTÉ ET CULTURE PAGE 6

VENDREDI 10 FÈVRIER À 20H30 À LA POLYVALENTE LA MAGDELEINE DE LA PRAIRIE, SPECTACLE DE CLAUDE DUBOIS. BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT
VOIR PAGE 18

CHANTIER QUÉBEC OCTROIE $28,800.00 À L'A.P.H.R.S.O.
VOIR PAGE 7

LES PETITES ANNONCES DU REFLET

Malheureusement il nous est impossible de prendre ces petites annonces au téléphone parce que nous ne disposons pas de téléphoniste à cette fin et d'autre part, il faudrait utiliser l'interurbain dans un grand nombre de cas. Vous pouvez faire insérer les petites annonces en vous présentant aux postes de vente dont vous voyez la liste ci-contre. Nous en faisons la cueillette le lundi matin pour publication le lendemain mardi.

LES COMMUNIQUÉS

Les divers organismes, socio-culturels ou sportifs à but non lucratif peuvent déposer leurs textes à ces mêmes endroits et ils seront publiés sans frais le mardi suivant.

Les textes doivent être écrit lisiblement ou dactylographiés à double interligne. Ces textes devront être relativement courts, (concis) pour laisser l'espace nécessaire pour les publier tous.

Tous les textes doivent être signés, lisiblement et être accompagnés d'un no. de téléphone où nous pouvons rejoindre le signataire pour contrôler l'information.

Les textes non-signés ou portant une signature illisible ou anonyme, telles que "le comité", "la présidente" etc. ne pourront être publiés.

Profitez de cette occasion pour faire paraître vos nouvelles à 25,500 exemplaires. LE REFLET est heureux de vous offrir gratuitement l'hospitalité de ses pages et vous remercie de votre collaboration qui lui est fort précieuse.

P.B.

L'APRÈS 3 DISCO

À compter du 13 janvier
Tous les VENDREDIS & SAMEDIS

"PATRICK"
le seul sosie de "MICHAEL JACKSON" "THRILLER LIVE"

ADM.: $4.00

DISCO L'APRÈS 3
1A ST-PIERRE, ST-CONSTANT



BAR-RESTAURANT
CHEZ JOFRÉ
Gagnez un voyage à Freeport — Bahamas
Voir réclame publicitaire
PAGE 18

COMPTOIRS AUTORISES A RECUEILLIR VOS PETITES ANNONCES ET VOS COMMUNIQUES

CANDIAC
NETTOYEUR RYAN
21 MONTCALM
(CENTRE D'ACHAT)
659-9762

JOURNAL LE REFLET
Centre commercial Candiac
Porte 3A
voisine de Steinberg
deuxième étage

DELSON
DÉPANNEUR DELSON,
63 BOUL. GEORGES-GAGNÉ
632-3360

DÉPANNEUR CHEZ BRIGIETTE,
206 PRINCIPALE
632-2070

LA PRAIRIE
PHARMACIE GRATTON & L.P. HÉBERT
408 STE-ELISABETH
659-1937
MONSIEUR RASOIR
769 STE-ELISABETH
659-2272

MERCIER
PÉPINIÈRE ROGER
70 ST-JEAN BAPTISTE
691-3929

SAINTE-CATHERINE
DÉPANNEUR ROLLAND
88 UNION
(CENTRE D'ACHAT)
632-0900

SAINT-CHRYSOSTOME
DÉPANNEUR BARITEAU
826-4931

SAINT-CONSTANT
DÉPANNEUR CHAPLEAU
32 SAINT-PIERRE
632-4278
DÉPANNEUR SAINT-CONSTANT,
99 SAINT-PIERRE
632-4810

SAINT-iSIDORE
DÉPANNEUR TAMMY
454-2776

SAINTE-MARTINE
DÉPANNEUR J.P.
26 SAINT-PIERRE
427-2775

SAINT-RÉMI
PHARMACIE NADEAU
901 NOTRE-DAME
454-3981
JEAN-PAUL PAYANT
(DÉPANNEUR CHANTECLERC)
73 SAINTE-THÉRÈSE
454-3254

SAINT-URBAIN
MARCHÉ LEMIEUX & FRÈRES
427-2237

SHERRINGTON
MARCHÉ MÉTRO
454-3131

SAINT-PHILIPPE ET SAINT-MATHIEU
DÉPANNEUR CLAUDINE
659-2319

DÉPANNEUR MANY
1829 Ch. de la Rivière
Ste-Clothilde
826-3612

11
11

LES AFFAIRES PUBLIQUES...

En 1983, Québec a versé plus de 2,3 millions $ de taxes aux municipalités du comté de Laprairie

En 1983, les municipalités du comté de Laprairie ont reçu du gouvernement du Québec plus de 2,3 millions$, soit 2,395,621$ sous diverses formes de redistribution ou de compensation de taxes.

L'exécutif du comté vous a déjà fait part d'une partie de ces paiements; et l'année 1983 étant terminée, il est en mesure de vous fournir les données complémentaires du tableau des paiements effectués par le ministère des Affaires municipales.

1. Redistribution des taxes provenant des **télécommunication, du gaz et de l'électricité:** Brossard 1,040,069$, Candiac 179,751$, La Prairie 322,462$, Saint-Philippe 32,709$.

2. Compensation tenant lieu de taxes sur les **immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation:** Brossard 339,744$, Candiac 49,846$, La Prairie 339,931$, Saint-Philippe 6,347$.

. Compensation sur les **immeubles et places d'affaires du gouvernement:** Brossard 2,151$, Candiac 8,211$, La Prairie 8,395$.

4. Autres compensations pour les **fermes et boisés:** Brossard 13,613$, Candiac 2,555$, La Prairie 8,337$, Saint-Philippe 41,500$.

Ainsi, ces sommes totalisent respectivement pour les municipalités de:
Brossard 1,395,577$
Candiac 240,363$
La Prairie 679,125$
Saint-Philippe 80,556$

Le Parti québécois ne doute pas, que ces revenus de taxes ont été, ou seront employés de façon à conserver des municipalités en santé, dans un Québec fort.

Club Optimiste Sainte-Catherine

"LE JEUNE DU MOIS"

Dans le cadre de ses activités de cette année, le Club Optimiste de Sainte-Catherine est désireux de reconnaître et d'apprécier les jeunes qui donnent du "PLUS". C'est dans cet esprit que nous avons créé la formule du "JEUNE DU MOIS".

Les différents organismes s'occupant de "NOS JEUNES" (écoles, associations, clubs, etc.) ont déjà reçu une lettre les invitant à nous faire parvenir une fois par mois le nom du jeune qui s'est particulièrement signalé soit par son rendement, son implication, sa tenacité, son leadership, son sens des responsabilités ou encore une amélioration marquée par rapport au mois précédent.

Un comité examinera les candidatures reçues et remettra à chacun un certificat d'appréciation. Parmi ceux-ci, celui qui se sera le plus distingué sera nommé "JEUNE DU MOIS" et devient éligible au titre de "JEUNE DE L'ANNÉE". Au mois de juin, au cours d'un souper offert par le Club Optimiste aux (5) lauréats (janv. à mai), il y aura remise d'une plaque au jeune de l'année; à souligner aussi que la photo et l'exploit du jeune du mois apparaîtront dans ce journal.

Roger Côté,
responsable du comité
aide à la jeunesse

Ville de Delson

Élection concernant la Commission des loisirs de Delson

À noter qu'il y aura élection concernant la commission des Loisirs de Delson, le jeudi 12 janvier 1984 à 19:30 heures à l'Hotel de Ville de Delson. Nous comptons sur votre participation.

Paroisse Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus

Le bon Samaritain de Delson tient à remercier tout ceux qui ont collaborer pour les panier de Noël. Spécialement les Kismen des cadets de Saint-Constant, le Marcher Barbeau de Delson, l'association Wise et tout les gens de Delson. Nous avons recueillie de l'argent, des conserves, et du linge qui pourra nous aider à dépanner les gens démunie de la Ville de Delson pour l'année '84.

Merci bien à vous tous.

M. Robert Bourassa, conférencier à la SPRS

La Société pour le progrès de la Rive-Sud annonce que Monsieur Robert Bourassa, chef du Parti libéral du Québec, prononcera prochainement une conférence dans le cadre de ses déjeuners-causeries.

Cet événement aura lieu à l'hôtel Sheraton Le St-Laurent, mercredi le 18 janvier 1984, à 12h30. Les billets, au coût de 25$ par personne, sont disponibles au secrétariat de la SPRS dès maintenant.

Prière de réserver en communiquant avec Madame Nicole Jarry au 651-6570.

Carnaval Sainte-Clotilde 1984

14 janvier 1984: Soirée Rétro avec l'orchestre Rétro Spec à 20h30. Prix aux plus beaux costumes. Arrivée du Bonhomme Carnaval.

15 janvier 1984: Concours de violonneux et de gigueux, l'inscription se fera à 11h00 et sera suivie du concours.

19 janvier 1984: Soirée pour les joueurs de cartes à 19h00.

20 janvier 1984: Concours de lipsing à 20h00. Pour inscription: Gaétan Tremblay au no 826-3732 ou Yves Pominville au no 826-3422.

21 janvier 1984: Partie de ballon-balai à 13h30. Les Loisirs rencontrent le Club Moto-Neige.

21 janvier 1984: Couronnement de la Reine des Loisirs 1984 à 2h030 avec soirée dansante. Dévoilement du Bonhomme Carnaval.

TOUTES LES ACTIVITÉS SE DÉROULERONT AU CENTRE COMMUNAUTAIRE SAINTE-CLOTILDE.

Bienvenue à tous!

PANIERS DE NOËL À SAINTE-CLOTILDE...

Encore cette année "L'oeuvre des paniers de Noël" de Sainte-Clotilde a connu un franc succès. En effet grâce à de nombreux donateurs anonymes tous les paniers offerts à l'occasion de la veille de Noël ont comblé de joie tous ceux qui les ont reçus. La distribution des paniers s'est faite sous l'inspiration et le mouvance de l'Esprit du Dieu vivant.

Au nom de tous les organisateurs nous disons un profond et sincère merci à tous ceux qui d'une manière ou d'une autre ont pris part à cette oeuvre qui, nous l'espérons, deviendra une tradition...

Georges Mallette, resp.
section Sainte-Clotilde
826-4289

BAR-RESTAURANT
CHEZ JOFRÉ
Gagnez un voyage à
Freeport - Bahamas
Voir réclame publicitaire
PAGE 18

QUINCK STEP-ROCK NROLL-MAMBO-CHA-CHA-VALSE-

COURS DE ROCK'N ROLL, DANSE SOCIALE ET DANSE AÉROBIE POUR TOUS ÂGES

ST-PHILIPPE
Débutant:
Dimanche le 15 janvier '84
Rock'n roll à 18 hres
Danse sociale à 19 hres
Avancé à 20 hres
Danse aérobie
à déterminer
Où:
Centre Paroissiale de St-Philippe
200 Boulevard Edouard VII

ST-URBAIN
Débutant:
Lundi le 16 janvier '84.
Rock'n roll à 19h.30
Danse sociale à 20h.30
Avancé à 21h.30
Où:
École St-Urbain
9 rue de l'École
St-Urbain

Pour renseignements et Inscriptions:
363-9809
P.S. Aucun frais d'inscription

Pour renseignements et Inscriptions:
427-3942
P.S. Aucun frais d'inscription

PRIX: $3.50 par personne

Rock'n roll: 12 leçons Danse sociale: 12 leçons

- Des soirées seront organisées, des pratiques, des spectacles, etc.

LES COURS SERONT DONNÉS PAR SONIA RAVARY ROUSSEAU
Professeur diplômé de la F.L.D.Q. membre de la corporation des professeurs diplômés du Québec.

-DANSE DE LIGNE-FOX TROT-MERINGUE-TANGO-SAMBA-

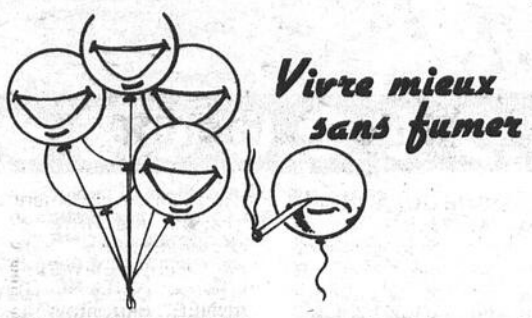
RUMBA-DANSE DE LIGNE-FOX TROT-QUICK STEP ROCK NROLL MAMBO CHA CHA VALSE

LES TISSUS DU QUEBEC
755 Boul. Ste-Elisabeth La Prairie 659-1475

50% DE RÉDUCTION
Lainage, châlis, ratine de velours, flanelette, coton ouaté, corduroy, coton imprimé

Coupons ,99 le mètre
Rideaux: ,99 le mètre
Coton: 1,99 le mètre

Distributeur exclusif des ensembles de draps "DRAPS CHAUDS"



Pour ceux et celles qui ne veulent plus fumer

Même si un nombre croissant de Québécois et de Québécoises essaient de se départir de leurs habitudes tabagiques, il n'en demeure pas moins que près du tiers de la population (1,916,758 personnes) fument encore. Il appert qu'il soit bien difficile d'arriver seul à ne plus fumer; et la plupart des gens motivés à arrêter de fumer ont besoin de soutien pour maintenir leur décision.

Le Centre Vivre Mieux Sans Fumer a conçu un programme qui vise essentiellement à soutenir les personnes qui ne veulent définitivement plus fumer. Pad de gomme à mâcher, pas de recettes miracles; nous vous offrons une méthode qui permet aux participant(e)s de développer des moyens efficaces de résistance à la cigarette.

Après de fréquentes et infructueuses tentatives pour cesser de fumer, plusieurs d'entre vous ont abandonné l'idée d'y parvenir seul. L'atteinte de votre objectif vous apparaît comme une entreprise difficile, exigeante et pour certain(e)s douloureuse. Envisager une nouvelle fois cette décision en s'entourant de personnes désireuses d'atteindre le même objectif offre une alternative valable. Le groupe deivent le support nécessaire pour augmenter vos chances de réussite. C'est une occasion d'échanger sur vos difficultés de sevrage, vos craintes de rechute et de s'entraider. C'est le terrain propice où chacun peut expérimenter de nouvelles façons de résister à la cigarette.

Comme participant(e)s aux rencontres de groupe, vous aurez la possibilité:

1. d'échanger avec d'autres personnes sur les difficultés, les malaises actuels et les craintes de rechute;
2. d'encourager les autres et vous faire encourager dans vos efforts;
3. d'étudier et comprendre vos habitudes et vos comportements à partir du questionnaire du fumeur;
4. de développer et expérimenter, par des mises en situation, de nouveaux moyens de résistance
   — à la cigarette après le repas
   — à la cigarette avec le café et la bière
   — à la cigarette dans les situations de stress
   — à l'influence de la publicité concernant la cigarette;
5. de pratiquer une technique de relaxation;
6. d'être mieux informée(e) sur l'alimentation et l'activité physique afin de maintenir votre poids.

Nous vous offrons donc 5 rencontres consécutives durant la même semaine. De plus, un suivi de 3 rencontres dans le smois suivant la clinique vous permettra de maintenir votre nouvelle condition d'ex - fumeur(euse).

QUAND: du lundi 23 au vendredi 27 janvier de 19h30 à 22h00 chaque soir.

OÙ: CLSC Kateri, 3505 boul. Marie-Victorin, ville Sainte-Catherine

NOMBRE DE PARTICIPAN(E)S: nombre limite de 25 personnes.

COÛT DE L'INSCRIPTION: 35,00$ par personne.

CONDITION: Avoir cessé de fumer 24 heures avant la première rencontre du groupe.

DATE LIMITE POUR S'INSCRIRE: jeudi le 19 janvier au CLSC Kateri, tél.: 632-8600.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter Marcel Nadeau ou Jocelyne Aquin au CLSC Kateri, tél.: 632-8600.

La Clinique du Centre Vivre Mieux Sans Fumer (offerte par le CLSC Kateri) est le fruit d'efforts concertés de la part de spécialistes dans différentes sphères d'intervention (médecin, psycho-sociologue, infirmières, andragogue).

Cette clinique est offerte à tous ceux et celles qui ne veulent définitivement plus fumer.

"Moi aussi j'écrase" je cesse de fumer pour de bon

Ça y est. Le programme "Moi aussi j'écrase" est lancé officiellement cette semaine, à travers tout le Québec.

Mise au point par la Société Canadienne du cancer et par Santé et Bien-Être social Canada, cette méthode tente d'aider les gens qui veulent arrêter de fumer, de le faire et de rester non-fumeurs. Elle s'adresse principalement aux 25-45 ans mais tous peuvent facilement la suivre, les jeunes comme les plus âgés.

Le programme a été conçu pour ceux et celles qui sont déjà motivé(e)s, qui veulent arrêter de fumer etne plus recommencer. On ne cherche pas à les convaincre d'abandonner la cigarette, ils le sont déjà. L'accent est mis sur la préparation du fumeur à cesser de fumer. Pour suivre cette méthode, vous devez d'abord vous procurer le **GUIDE INDIVIDUEL**. Ces guides sont disponibles **GRATUITEMENT** depuis le 9 janvier 1984 dans les principaux lieux publics de votre localité ainsi qu'au CLSC Kateri. Puis, il faut suivre les trois étapes du guide, échelonnées sur quatre semaines.

LA PREMIÈRE ÉTAPE DURE 1 SEMAINE. Elle consiste à connaître vos habitudes de fumeur (pourquoi vous fumez, en remplissant un court questionnaire, et quand vous fumez en complétant le carnet du fumeur inséré dans le guide).

LA DEUXIÈME ÉTAPE DURE 2 SEMAINES. Vous choisissez alors votre façon de cesser de fumer (vous regardez les moments où vous avez le plus fumé et essayez de remplacer la cigarette par une autre activité). Vous décidez aussi si vous arrêtez progressivement de fumer ou si vous coupez court.

Enfin **LA TROISIÈME ÉTAPE** (la quatrième semaine) vous cessez de fumer: vous devenez non-fumeur et le demeurez.

Si vous avez peur d'engraisser ou d'être stressé ou bien de mal dormir en arrêtant de fumer, le guide vous offre une série de trucs, de moyens, de stratégies pour surmonter ces sensations pénibles. D'ailleurs, au cours de la première semaine du programme, vous choisissez la stratégie qui vous convient le mieux. Par exemple: si vous vous sentez plus stressé, nerveux, le guide vous fournit certains moyens pour vous détendre. Le fait de pratiquer une stratégie ne veut pas automatiquement dire que vous aurez des difficultés; il s'agit plutôt de vous préparer à vivre sans tabac.

Trois émissions de **TÉLÉVISION AU RÉSEAU TVA LES DIMANCHES 15, 22 et 29 JANVIER** complètent le guide. Elles agissent comme support "INFORMATIF" en même temps qu'humoristique.

Invitation à toute la population de la Chambre de Commerce du Triangle

PROGRAMME DE CONFÉRENCE 1984

On peut s'en rendre compte, il y a un début de reprise économique. Comme on le dit couramment; il vaut mieux être dans la parade que de la regarder passée. C'est pourquoi la Chambre de Commerce du Triangle met les bouchées doubles en 1984 pour que les villes de Delson, Sainte-Catherine et Saint-Constant participent de façon active à cette relance.

Afin de vous mieux informer, un programme de "conférence" a été élaboré pour 1984. C'est donc une fois par mois, LE MARDI, que se tiendra ces conférences, le tout débute à 7h30 p.m. (19h30) à l'hôtel de ville de Saint-Constant sis au 147 Saint-Pierre.

Donc mardi le 10 janvier, se tient la première conférence pour l'année 1984. Le représentant de la chambre de commerce provincial Monsieur Michel Bergeron en est le premier conférencier. Nul doute qu'il saura vous intéresser toute la soirée sur différents sujets qui vous tiennent à coeur. De plus, il est la personne tout désignée pour répondre à vos différentes questions sur le comment? et le pourquoi? d'une chambre de commerce.

La deuxième conférence aura lieu le 14 février, jour de la Saint-Valentin, février est aussi le mois où plusieurs cherchent quelques abris fiscaux (... rapport d'impôt...). Aussi Messieurs Jean Bourdeau (caisse POP) et Denis Capes (agent ass.) vous donneront de bonnes informations sur les REER et placements divers.

Ces conférences s'adressent à toute la population et plus particulièrement aux hommes d'affaires de Delson, Sainte-Catherine, Saint-Constant. Profitez de l'occasion pour rencontrer les hommes d'affaires de la région et voyez sur place ce que la chambre de commerce du TRIANGLE peut faire pour vous.

Le président, Monsieur Robert Reimnitz vous attend en grand nombre.

Yvon Beaupré,
publiciste
Chambre de Commerce
du TRIANGLE

Centraide

VIDÉO
LA PRAIRIE
BETA
ET
V.H.S.
$2.50
par film
545 STE-ROSE.
LA PRAIRIE
659-2464

RABAIS JUSQU'À $60.00
NOUS VOUS OFFRONS
CONFORT & ÉCONOMIE
• Contrôlez votre Humidité.

AIRCO
• Entièrement automatique
• Approuvé CSA
• Aucun trou sur le toit
TOUS NOS SYSTÈMES DE VENTILATION:
• Éliminent buée et glace dans vos fenêtres
• Réduisent vos coûts de chauffage
• Améliorent la qualité de l'air que vous respirez
• Éliminent odeur sde fumée
Tous nos systèmes de ventilation comprennent des grilles rondes décoratives.

TURBINE
FABRIQUÉE ENTIÈREMENT EN ACIER GALVANISÉ
• ROBUSTE
• EFFICACE
GARANTIE À VIE
Z-2020
• APPROUVÉ CSA
• Récupère 80% de la chaleur évacuée
• Recommandée pour maison AIR-2000

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

HEURES D'OUVERTURE
• Lundi au mercredi 9h à 18h
• Jeudi et vendredi 9h à 21h
• Samedi 9h à 17h

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

632-2872
246 ST-RÉGIS
ST-CONSTANT
ST-LUC: 348-1531
MasterCard CHARGEX VISA

POUR VOS
ASSURANCES
LUSSIER ASSURANCES INC.
300 Longtin, La Prairie
C.P. 100 - J5R 3Y1
•VIE
•AUTOMOBILE
•FEU-VOL-VANDALISME
•ETC.
659-1933

11



QUI A DIT ÇA À PAUL?

PAUL BLACKBURN

SYLVIE R. ENSEIGNANTE. ANGE OU DÉMON?

Dans ma chronique de l'édition du 21 décembre je vous disais que Sylvie R. s'envolait pour Acapulco pour 2 semaines en compagnie de sa mère Yvonne et de sa soeur Jocelyne. Elle me faisait des souhaits (disons anodins à mon sens) puis elle m'annonçait que sa copine Andrée qui l'accompagne souvent dans ses déplacements serait chargé d'épier mes mouvements.



Franchement elle exagère la Sylvie. Dans le courrier du jeudi 5 janvier, "because" les postes au ralenti, une jolie enveloppe rose postée à Acapulco. Elle me dit qu'elle a lu le Reflet, édition du 21 décembre sur l'avion. Elle a lu mes souhaits des fêtes, intitulés **voeux de gratitude.** Puisqu'elle est avare de compliments elle m'écrit ceci "Pas mal, mais cela sent le réchauffé et le style est ampoulé (boursoufflé, emphatique). Ma mère te trouve bien sympa et elle pense que l'on devrait t'inviter un jour en ne mentionnant qu'une seule adresse. Pas de noms pas de numéro de téléphone. Je serai de retour à ma ville le 5 janvier. Je te fais parvenir une photo de moi qu'un copain d'une nuit a pris à l'improviste. Si tu possèdes un tel flair auprès des dames, comme tu le prétends tu sauras me reconnaître à ma démarche. Je houle des hanches comme un mannequin et la danse du ventre est ma façon de faire de l'exercice! Voilà! Sylvie R. enseignante s'est manifestée sur un angle nouveau. Mais qu'elle déception. On se penserait à une exposition agricole avec ce genre de photo. Toujours énigmatique et aguichante, elle me fera "capoter" un jour. Pourtant ses lettres sont pétillantes de joie et empreintes d'inconnu que cela représente pour moi, l'inconnu, l'avenir, l'horoscope, le tirage aux cartes, et toutes les formes de prévisions pour cet avenir que tous souhaitent connaître sans espoir d'en percer le mystère.

DES FLEURS QUI PLAISENT

Éditorial du bulletin mensuel du Club Optimiste de Delson, vol. 1 no. 3, décembre 1983. On peut y lire sous la signature de Michel Rousseau, éditeur, un hommage au Journal Le Reflet et à la chronique "Qui a dit ça à Paul?" Ça fait plaisir. Merci. Dans le journal de Montréal, édition du 31 janvier, Maurice Côté a noirci 3 pages de souhaits où mon nom y figure. **PAUL BLACKBURN, DIRECTEUR GÉNÉRAL DU REFLET, DE FONDER UN FOYER AVEC LA FEMME DE SES RÊVES.** Là encore, ça fait plaisir mais le hic c'est que je ne l'ai pas encore rencontrée. Ah! Les souhaits du nouvel an comme ils sont charmants et réconfortants, mais cela est peu si on les compare aux étreintes sincères accompagnées d'une douce bise où l'on ressent la chaleur humaine nous pénétrer jusqu'à l'échine, le bouche-à-bouche ennivrant. Et quelle extase lorsqu'une délicate langue rose et bien humectée se faufile avec adresse cherchant à y faire son nid t'elle une hirondelle au printemps. Les rythmes du coeur se déboussolent, une effluve céleste envahit le cerveau, les jambes fléchissent, puis c'est la chute. Et cloué au sol tel un pantin, on divague, on chuchotte des propos incohérents recoupés de souhaits du nouvel an et un sommeil d'hypnose peuplé de nuages roses nous gagne. Brusque réveil, le soleil tente de s'infiltrer tel un intrus... un premier pas hors du lit, puis un deuxième, c'est ainsi que l'on passe d'une année à l'autre. Mais au fait, tous ces souhaits quels sont-ils. Je ne m'en souviens pas. Un seul pourtant me revient à l'esprit. Je souhaite de nombreuses rechutes. **SYLVIE R. ENSEIGNANTE** va me gronder à coup sûr lorsqu'elle lira cette divagation.

UNE ASSOCIATION D'IDÉES, COMME ÇA...

Sur l'écran de télévision, un commercial vantant l'efficacité d'un shampoing qui combat les pellicules. Dehors à travers la fenêtres les flocons de neige envahissent le sol. La neige serait-elle les pellicules de Dieu qui échouent sur mes terres? Une autre association. Sur les petits écrans, **France Castel** ne cesse de nous entretenir de ses serviettes sanitaires. C'est le 21 décembre. Ce chiffre me rappelle que nous devons nous régler sur ces dames tous les 21 jours et elles doivent s'en accomoder, dame nature l'ayant prévu ainsi.

* * *

IL EST BRISÉ N'Y TOUCHEZ PLUS

C'est l'écrivain Sully Prud'homme, homme sage et probe qui a écrit cette phrase dans un poème intitulé **LE VASE BRISÉ**. On a bien collé les morceaux, mais il est d'une telle fragilité qu'il s'effondrera au moindre choc. Telles sont les anciennes amours, les amitiés d'antan pensai-je. Avez-vous déjà tenté de renouer complètement après de longues périodes d'absence? Le passé refait surface, on se remémore souvenirs agréables et tristes puis on se quitte en se promettant bien de se revoir. Il n'y a jamais de reprise en général. Le tissus s'est désagrégé. Ajoutez une pièce neuve à un vieux vêtement et une déchirure apparaîtra tout à côté. Le passé... l'avenir.

* * *

MADAME LE DIRECTEUR OU MADAME LA DIRECTRICE?

Les clients de la Banque Nationale de Saint-Constant constatent que le bureau du directeur est occupé par une fort jolie jeune femme, accueillante et fort dévouée. **Denise Ouellette** a remplacé Jean Aubertin qui y oeuvrait depuis une quinzaine d'années. Mme Denise est à l'emploi de cette institution bancaire (fusionnée) depuis 16 ans, ayant gravi tous les échelons pour se voir confier le poste de directeur ou directrice?

L'office de la langue française n'a pas encore statué définitivement sur le terme propre à employer. Mme Denise était directeur(trice) adjoint(te) à la succursale de la rue Sainte-Charles à Longueuil. Mariée, une fille de 4 ans. Jean Aubertin pour sa part, est directeur de la Banque Nationale, sise sur le boulevard Lapinière à Brossard. Il laisse un souvenir impérissable à Saint-Constant, s'étant impliqué dans un grand nombre d'organisations de la vie communautaire. Mme Denise me souligne que sa succursale continue d'offrir des prêts personnels et hypothécaires bien qu'une rumeur non fondée ait fait croire que cette succursale ait ralenti cette forme d'activités bancaires.

"Nous offrons le même service à la clientèle que toute sles succursales de la BN" m'a-t-elle affirmé avec insistance en me gratifiant d'un regard étincelant et d'un sourire rempli d'optimisme.

* * *

À QUESTION INDISCRÈTE, RÉPONSE EN COUP DE FUSIL

Une fort jolie dame que je connais bien portait à l'occasion d'une récente fête mondaine, un dos de peau lisse (pas de police) d'un rosé éclatant que présentait une robe à échancrure profonde — oui profonde (jusqu'aux fesses. Le mot est lâché). Intrigué et le vin aidant je lui posai la question stupide "Dis-moi, tu ne portes pas de soutien-gorge?" Réponse. "Je n'en ai pas besoin et veuxtu savoir pourquoi?" Elle avait raison. Mes jambes flageolantes m'ont occasionné une autre chute au sol. C'est du tapis que je rendis hommage à ses nombreux atouts féminins. Je ne regrette nullement mon indiscrétion.

* * *

JEAN-PAUL AUCLAIR DE LA PRAIRIE "AVIS DE RENCONTRE"

Vendredi le 6 janvier, notre concitoyen Jean-Paul, ancien conseiller municipal et ancien propriétaire du théâtre Capitol renouait connaissance avec Robert Savoie, célèbre barython à l'échelle internationale. C'était dans le cadre de l'émission avis de recherche diffusée à Radio-Canada canal 2. Ils étaient confrères de classe à l'École Le Plateau à Montréal il y a 40 ans.

* * *

MICHEL SAINTE-MARIE AVANCE D'UN AUTRE PAS

Ce jeune homme d'affaires de La Prairie, fils de Gilles, maintenant établi en permanence à Freeport aux Iles Bahamas, continue son ascension vers des sommets plus intéressants. Il vient de faire l'acquisition de l'ancien édifice de la Banque Canadienne Nationale dans le Vieux La Prairie. Michel possède un atelier de composition lithographique et un atelier de traitement des pellicules et des plaques destinées à l'impression de journaux et revues.

Ses ateliers occupent actuellement deux édifices sur la rue Sainte-Marie. **Le Reflet** est confectionné dans ses ateliers qui préparent chaque semaine une bonne douzaine de journaux, incluant quelques publications de **Quebecor.**

* * *

LE SIGNE DE LA VIERGE PAR ANITA B.

Une lectrice de Saint-Chrysostome, Anita B. qui se dit astrologue m'écrit une longue analyse du signe de la Vierge. Elle me précise surtout que toutes personnes nées sous ce signe ne peuvent être cataloguées mais qu'il existe des variantes selon les personnes. Je lui accorde mon assentiment sur ce point de vue. "Étant immobilisé sur un fauteuil roulant (m'écrit-elle) j'ai beaucoup de loisirs pour lire, écouter, m'instruire et écrire. Toutes personnes nées sous ce signe se reconnaîtront peut-être par ces quelques phrases de Anita B. en résumé: "Nature généreuse, perfectionnistes, portent les bretelles de l'autorité avec douceur, irascibles (mais soupe au lait) peu enclins à la discussion (têtes fortes) désir inassouvi de richesse, de succès et de popularité. Friandes des valeurs sures mais les laissent tomber lorsque cela ne fait plus leur affaire. Elles s'en désintéressent et cherchent autre chose. Côté artistique important sur tous les plans. La vanité est leur principal défaut." Et ça continue ainsi. Je vous fais grâce du reste. Je demanderai à mon Anita B. de nous refiler d'autres analyses des différents signes du zodiac. Elle me précise d'ailleurs qu'elle lit **Le Reflet** chaque semaine et qu'elle a perçu mon caractère par ce biais. Je suis né le 4 septembre tout comme le notaire Gérard Péladeau et Lucille Duchesne, secrétaire de direction du Journal Le Reflet. Merci Anita je vous faire une bonne bise avec ma nature généreuse dont vous faites état dans votre lettre.

* * *

LA SONNERIE DU TÉLÉPHONE ET LA TÉLÉVISION

Comme il est déplorable d'avoir à subir les sonneries de téléphones jumellées aux messages télévisés. Cette façon de mousser un produit en faisant sursauter les personnes qui justement sont dans l'attente d'un appel téléphonique et exécrable et devrait être banni à tout jamais. Cette façon de procéder est aussi exécrable que les solliciteurs qui vous importunent en vous offrant des services dont vous n'avez pas besoin ou qui font des sondages.

Des sondages... des sondages absurdes qui dérangent qui harassent les personnes qui sont victimes de ces oppresseurs qui violent la quiétude des gens à tout propos. Je serais d'accord si le Bell Canada nous imposait une taxe additionnelle de 20% dan sle but de nous débarrasser de ces intrus qui m'imiscent dans nos foyers par la télévision et le téléphone. Je suis conscient que cet écrit n'influencera nullement la grande machine des communications. Cependant je crois que ma fidèle lectrice **Diane Legault,** cadre à Bell Canada et résidente de Candiac affichera cet article en bonne et due place. Je profite de cette occasion pour offrir mes voeux du nouvel an à Diane et à la famille Legault dont j'ai bonne souvenance.

DIANE LEMELIN COMMUNICATIONS

Une charmante jeune femme au sourire accueillant me présente sa carte d'une main et de l'autre elle me dit "Votre journal **Le Reflet** est un chaînon de la grande famille des Hebdos Rives-sud m'a-t-on dit. "En effet lui répondis-je. "Une rencontre récente à Place Longueuil. Café? Oui café. Une longue conversation s'en suivit et les nombreux cafés m'ont révélé que l'agence de communications de Diane fonctionnait à pleine vapeur. Nous nous sommes quittés sur une bonne note. **Diane est la fille de Roger Lemelin,** auteur des Plouffes et ancien éditeur du Journal La Presse. Elle est résidente de Saint-Lambert avec sa petite famille.

A SSOCIATION DES J EUNES O UVRIERS EN B ESOIN

Une équipe de jeunes est à mettre sur pied présentement un comptoir d'échange et de vente de disques et de livres. Donc, si vous avez des livres ou des disques à vous débarrasser, alors ne vous gênez surtout pas pour nous contacter. Come disait Confusius "Un livre fermé n'est qu'un amas de papier", alors...

Contactez Louis au 638-1276 après 5 heures.

RENCONTRES POST-NATALES

Le CLSC Jardin du Québec offre une série de 6 rencontres post-natales à toutes les nouvelles mamans du territoire.

Saint-Rémi: début des rencontres mercredi 1er février 1984 à 14h30 à CLSC.

Napierville: début des rencontres mardi le 31 janvier 1984 à 14h30 au CLSC.

Pour de plus amples informations téléphonez Saint-Rémi: Claudette Léger 454-4671. Napierville: Angèle Patenaude 245-3336.



Nos responsabilités

Le Reflet ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais le journal s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur dans l'édition suivante. Les annonceurs doivent alerter le plus tôt possible Le Reflet dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans le texte de leur réclame.

La responsabilité financière du Reflet ne s'applique donc qu'à la partie de l'annonce erronnée et non pas à la totalité.

LE REFLET

RÉGIONAL
9 BOULEVARD MONTCALM, CHAMBRE 385
CANDIAC, J5R 3L5
659-9146-47 - 659-8881
Radios mobiles Le Reflet XM-52-24865
C.P. DISTRIBUTION 670-0725
ÉDITEUR LE REFLET DE LAPRAIRIE INC.
PAUL BLACKBURN B.A. DIRECTEUR-GÉNÉRAL
Lucille Duchesne B.A.: secrétaire de direction
Alain Brabant: directeur de la publicité
France Martin: conseillère en publicité
Micheline Sainte-Marie: secrétaire-réceptionniste
PHOTOGRAPHES: Louise Raymond
André Duchesne - Danny McKenzie - Benoit Trudeau

•CANDIAC •SAINTE-CATHERINE •SAINTE-MARTINE
•DELSON •SAINT-CHRYSOSTOME •SAINT-MATHIEU
•LA PRAIRIE •SAINTE-CLOTILDE •SAINT-MICHEL
•MERCIER •SAINT-CONSTANT •SAINT-PHILIPPE
•NAPIERVILLE •SAINT-ÉDOUARD •SAINT-RÉMI
•SAINT-ISIDORE •SAINT-URBAIN
•SHERRINGTON

Photocomposition et mise en pages: Les Ateliers SMV Inc.
222 Ste-Marie, Vieux La Prairie
Livraison le mercredi. Jour et heure de tombée lundi midi
IMPRIMERIE ROTO-LITHO
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Échos de Saint-Constant

Figurez-vous que j'ai manqué le bateau la semaine dernière. J'ai été terriblement déçue car je voulais tellement jaser avec vous, surtout après quinze jours de silence. Mais oublions cette malencontre, il me fait doublement plaisir de vous parler cette semaine.

* * *

UN SINCÈRE MERCI

Il est sincère le merci que nous adressons à toutes les personnes qui ont contribué, de près ou de loin, à rendre nos célébrations de Noël, du Jour de l'An et de la Fête de la Famille à notre église de Saint-Constant vivantes, parlantes, chantantes, signifiantes, décorations, construction de la crèche, fleurs, service d'ordre par les pompiers, personnages de la crèche, chorales, scènes du temps des fêtes, repas familial, et j'en passe.

Un merci tout spécial est dû à Kathleen Hounsell qui a mis tout son coeur et tout son talent dans les "posters" illustrant si bien les thèmes de la préparation à Noël. Ceux qui sont venus à l'église les ont certainement admirés.

Ces fêtes de Noël, du Nouvel An et de la Fête de la Famille sont si importantes et trop vite passées. Mais qu'est-ce que je dis "trop vite passées"! Noël, c'est tous les jours! C'est Noël chaque fois qu'on partage son pain, qu'on oublie les offenses; en un mot, Noël, c'est l'amour!

LE CAFÉ CHRÉTIEN

Pour tous les intéressés, le programme offert pour janvier est fort intéressant.

Le vendredi 13, Ginette, Hélène et Lucie seront les animateurs: chants, musique et probablement témoignage. Le samedi 14, Denis Laberge sera une personne-témoin.

Le vendredi 20, Sylvain donnera un témoignage qui saura toucher les coeurs. Le samedi 21, Chantal Tardif nous intéressera par ses chants.

Le vendredi 27, Marie-Lou, chanteuse, nous entretiendra toute la soirée. Le samedi 28, ce sera Richard Savoie qui sera la personne-témoin.

Nous vous attendons nombreux, puisque la plupart des personnes au programme sont des talents locaux. Bienvenue à tous!

* * *

RÉFLEXION SUR LA NOUVELLE ANNÉE

La nouvelle année se présente comme un nouveau-né, pleine de promesses. Le petit enfant qui naît dans un foyer suscite chez les parents de grands espoirs pour son avenir. On souhaite ardemment que cet enfant soit en santé, qu'il ait beaucoup d'amis, qu'il réussisse dans la vie.

Mais en même temps, on prend conscience des responsabilités qui nous incombent à son égard. Il nous faudra accompagner cet enfant tout au long de sa croissance physique et spirituelle. Il dépendra beaucoup de notre dévouement et de notre attention si cet enfant réussit à prendre en mains sa propre destinée. Il nous faut donc puiser dans nos ressources personnelles afin de bien accomplir cette mission de parents qui nous est confiée.

Cette oeuvre d'éducation repose en grande partie sur l'amour des parents l'un pour l'autre. C'est un projet qui ne peut se réaliser que par la mise en commun des talents et des efforts de l'un et de l'autre.

C'est ainsi que chacun de nous doit envisager l'année toute jeune qui se présente. Que sera-t-elle? Qu'en ferons-nous?

On s'est souhaité une "Bonne et heureuse année": santé, bonheur, paix, réussite. Chacun porte en soi l'espoir que la nouvelle année lui soit favorable sur toute la ligne. Mais, beaucoup dépend de moi. Que suis-je prêt à investir pour que l'année 1984 soit saine, fructueuse, et m'aide à grandir? Vais-je compter sur l'argent? le prestige? le succès? les biens matériels? Est-ce que ces éléments sont les seuls importants pour me procurer le bonheur?

Ou est-ce que je me laisserai davantage guider par le Seigneur? Son Évangile m'invite au partage, au pardon, à la confiance dans l'épreuve. Le Seigneur me promet sa paix, sa lumière, sa sérénité, si je décide de suivre ses traces.

La paix, le bonheur, la sérénité, nous ne pouvons pas les construire seuls. Un monde nouveau, plus fraternel, c'est un projet commun. Dieu a confié ce projet à tous les hommes. C'est dans la collaboration et l'unité qu'il se réalise.

Si nous mettons notre confiance dans le Seigneur et si nous vivons dans la fraternité, 1984 sera pour tous et chacun, jour après jour, une année, bonne, heureuse et saine.

* * *

STATISTIQUES

Il est intéressant de noter que nos prêtres de Saint-Constant ont baptisé cent cinquante et un enfants durant l'année 1983. Ils ont béni trente mariages. Comme note un peu plus triste, ils ont célébré quarante-huit funérailles.

* * *

DÉCÈS

Adrienne Gougeon-Lavoie-Leduc nous a quittés à l'âge de soixante-cinq ans. Elle laisse, pour la regretter, son époux Lucien Leduc, son fils André Lavoie, ainsi que ses frères et soeur. Lucienne était très active à l'Entraide familiale, l'Âge d'Or, la Popote constante.

Nous sympathisons aussi avec Daniel Bourque et sa famille. La mère de Daniel, Rachel est décédée cette semaine.

Que notre espérance chrétienne de la résurrection soit le réconfort de ces deux familles éprouvées!

LA SUPER-FÊTE DE LA FAMILLE

Les membres du Conseil de Pastorale sont heureux puisque cette fête a été un franc succès. Les familles sont venues en très grand nombre remercier le Seigneur durant l'Eucharistie de 11h30. Nous avons demandé au Seigneur que la paix, la sérénité et la cordialité règnent partout tout en le remerciant pour les nombreux foyers chrétiens de notre paroisse.

Après l'Eucharistie, ce fut le repas familial et des divertissements festifs.

Merci, Seigneur, pour la famille chrétienne et les joies qu'elle procure!

* * *

INITIATION À LA LECTURE DE L'ÉCRITURE

Si tu es un chrétien engagé dans ton milieu (paroisse, école, travail) ou si tu es désireux d'une réflexion saine sur ta foi, tu es invité à participer à une session qui donnera une vue d'ensemble sur la Bible, sur ce qu'elle est,

(suite à la page 25)



Signé **Doris Lussier**

VOEUX INUTILES

Ah! si tous les hommes prenaient au sérieux les souhaits qu'ils se font universellement au Jour de l'An, ce serait vite le bonheur sur la terre.

"Bonne et heureuse année!", disent-ils tous, ce jour-là, en s'embrassant et en se serrant la main. Et pourtant, le lendemain, ils vont retourner à la sinistre foire d'empoigne que leur impose le gris quotidien de leur vie.

Je sais bien que ce n'est qu'une généreuse illusion, mais je leur souhaite quand même le miracle du bonheur. Il est partiellement possible même à travers la sueur du travail, la frénésie des affaires et les impératifs de la lutte pour la vie.

Justement, si cette LUTTE pour la vie était changée en UNION pour la vie, l'universelle espérance des hommes cesserait d'être une chimère et l'exaltante et inaccessible utopie de la fraternité commencerait à devenir une réalité.

Vienne le jour où il ne sera plus ridicule de le souhaiter.

Doris Lussier

DES FENETRES TOUT EN NUANCES!!!
• Qualité • Choix • Service
STORES VERTICAUX
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
STORES VÉNITIENS
Lamelles, Tringles, supports et poignée de luxe INCLUS
LOUVER DRAPES — DRACO
BELTEX — ALTEX
• PAPIER PEINT AUSSI DISPONIBLE
STORES VERTICAUX
P.V.C. - Tringle - Deluxe
75" x 84" $84.99
84" x 84" $94.99
120" x 95" $169.95
144" x 95" $189.95
Grandeurs disponibles en magasin. Choix de 5 couleurs. Garantie 5 ans sur rail.
STORES VÉNITIENS
Toutes les grandeurs disponibles
30% DE RABAIS
VERTICAL and VENITIAN BLINDS
ALUMINIUM
Choix de 30 couleurs
Tringle - Deluxe
75" x 84" 129.95
84" x 84" 149.95
120" x 95" 209.95
144" x 95" 259.95
5 ANS DE GARANTIE
VERTICAUX EN TISSUS
SPÉCIAL DE LA SEMAINE
Stores "P.V.C."
75"x84" 79,99
Aluminium 114,99
84"x84" 89,99
Aluminium 124,99
VALENCE 10,00
Bonne Année à tous nos clients
ÉCONOMISEZ 33% à 70%
RIDOFLEX inc.
RICHARD DESMARAIS PRÉSIDENT
MARLÈNE DESMARAIS VICE-PRÉSIDENT
"Le spécialiste des stores verticaux"
1701 DOLLARD, LaSalle 367-3344
Chèques personnels acceptés
Livraison gratuite

Guy Moquin CIE LTÉE
vente d'inventaire
462 ST-HENRI, LA PRAIRIE Tél. 659-9628
MEUBLES 20% à 50%
TOUT DOIT ALLER
du 3 au 31 janvier
MEUBLES 20% à 50%

EN EXCLUSIVITE SUR LA RIVE-SUD
disc
DÉVELOPPEMENT DU FILM DISC EN 6h.
Si apporté avant 10h
SUPER FORMAT 4 X 5
Rég.: $8.29 avec coupon $4.15
2 SÉRIE DISPONIBLE POUR SEULEMENT $1.50
COUPON-RABAIS
Pour développement sur film disc seulement.
JUSQU'AU 29 FÉV. 1984 m.e.
1/2 PRIX
245 ST-JEAN LONGUEUIL
1670 J PROVENCHER, BROSSARD
PLACE LA CITIERE LAPRAIRIE
Boutique de photo
6 x 6



COMMUNAUTÉ ET CULTURE

CONSTANT RAINVILLE

ADIEU! BYE BYE

Je ne voulais pas en parler mais la "tendre critique" qu'à écrite Louise Cousineau dans La Presse, à l'endroit du dernier Bye Bye m'a radicalement fait changer d'idée. Moi, je n'ai pas été déçu par Bye Bye 83: j'en suis presque mort de honte! Contrairement à Madame Cousineau, je n'ai pas l'intention de ménager la chèvre et le chou. Ce ne sont pas les "brillantes" émissions de Radio-Canada qui font les délices de mes soirées et de mes chroniques... Avez-vous déjà vu un spectacle dit "humoristique" aussi bêtement insignifiant? Non...! Je m'en doutais, et vous n'êtes pas les seuls, croyez-moi!

Comment peut-on aboutir à de tels résultats catastrophiques avec tous les moyens financiers et techniques à la disposition de cette télévision! Il y a vraiment lieu de s'interroger à bon droit sur les causes de cette misérable production culturelle (qui ne constitue en fait que la pointe de l'iceberg...) Nous savons tous que le quotient intellectuel d'une foule ou d'une masse frise souvent la débilité, mais de là, à charrier à ce point, je n'y aurais jamais cru! Avec le tier du budget (350,000$) on aurait facilement pu faire rire les téléspectateurs pendant une demi-heure, sinon plus! Ce n'est donc pas une question de gros sous. C'est tout simplement parce que l'originalité, la spontanéité, et les nouveaux défis ne sont pas chose courante dans certains couloirs de la société d'État.

On y retrouve d'années en années — voir de décennies en décennies — les mêmes vieux clichés, les mêmes comédiens, les mêmes auteurs et les mêmes réalisateurs... C'est ben beau le lipsing, les p'tites steppettes, les belles call-girls... mais on n'est pas des cons!

Il faut être un peu **ding-dong** pour ne pas comprendre que les gens en ont soupé de cette culture importée, aseptisée, plastifiée. Le grand succès que remporte les Lundis des Ha! Ha! — depuis de nombreux mois — le prouve sans le moindre doute. Contrairement à Radio-Québec, la grosse machine de Radio-Canada évolue à la vitesse supersonnique d'une tortue... Ainsi, avant de ridiculiser l'autre télévision, on devrait plutôt faire du ménage dans sa propre maison. Depuis belle lurette, l'air y est irrespirable car une épaisse couche de poussière recouvre les "vieilles tablettes", hélas, fort nombreuses dans la Maison de Radio-Canada. Chère madame Cousineau, je vous aime bien par contre votre critique sur Bye Bye 83 lui ressemblait étrangement: insipide et superficielle. Votre auto-censure vous joue des mauvais tours, et je suis bien placé pour le savoir...

Adieu! Bye Bye et Welcome 1984.



Cours d'aquarelles et d'huiles à Mercier

Comme vous le savez déjà les A.V.M. organisent des cours de peinture pour les adultes et les jeunes de 7 ans et plus. Laissez-vous aller à la créativité et venez trouver un nouveau mode d'expression et d'évasion.

Le cours d'aquarelle donné pour adultes seulement est vraiment un médium emballant à se servir, j'en parle avec expérience, ça sèche vite et le résultat est plein de transparence et de clarté. Nous avons la possibilité d'offrir 2 cours de peinture à l'huile pour adultes vu la grande demande.

Les cours pour les jeunes touchent à la libre expression, au mélange de couleurs, au dessin et perspective et à l'huile pour les plus âgés.

Ces cours se donnent le samedi au centre des loisirs de Mercier et sont à prix modique vu une subvention de la ville et des parrains.

Ne tardez pas à vous inscrire pour tous ces cours en téléphonant à 691-1771.

RABAIS JUSQU'À $45.00

Améliorez votre image
Branchez-vous à votre propre antenne.

NOUVEAUX MODÈLES XL-SUPER ROBUSTE, DISPONIBLES
PLUS RÉSISTANT AUX VENTS, GRÈLE, VERGLAS ETC.

CAPTEZ LES CANAUX DE: Montréal, Sherbrooke, Burlington, Plattsburg, Cornwall, FM.



ENSEMBLE À COMPTER DE:
$399,95 ou $15,88 par mois

Incluant:
- Antenne UHF-VHF-FM
- Tour 30' en acier galvanisé
- Rotateur durable et résistant
- Filage
- Installation

ESTIMATION GRATUITE

Plus de 100 CANAUX
L'Univers dans votre salon:
NEW-YORK, PLAYBOY, SPORT, LOS ANGELES, HOLLYWOOD, NASHVILLE



À PARTIR DE
ou $58.82 par mois $2495.00

HEURES D'OUVERTURE
- Lundi au mercredi 9h à 18h
- Jeudi et vendredi 9h à 21h
- Samedi 9h à 17h

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

632-2872
246 ST-RÉGIS
ST-CONSTANT
ST-LUC: 348-1531

MasterCard VISA

NOUVELLES DE SAINTE-CATHERINE

COMITÉ PASTORAL PAROISSIAL

Qu'il y ait des joies nombreuses en cette occasion

Qui s'y prête de tant de façons...

Et que le bonheur ainsi partagé en fasse vraiment

Un bien beau temps de l'année!

Bonne et Heureuse Année.

Le comité pastoral paroissial désire remercier toutes les personnes, qui ce sont dévouées par leur participation lors des célébrations tenues dans la semaine de la visite de la croix, merci aux marguilliers qui nous ont si bien secondés. Beaucoup de paroissiens ce sont impliqués pour rendre l'église plus vivante et plus accueillante durant le temps des Fêtes. Merci sincère à la chorale qui nous ont présenté un récital qui fut des plus réussi et apprécié.

Tout chrétien engagé dans son milieu (paroisse, école, travail) désireux d'une réflexion sur sa foi est invité à participer à une initiation à la lecture de l'écriture qui aura lieu les mercredis du 1er février au 11 avril, en 10 sessions à la paroisse du Christ-Roi à Laprairie notre paroisse voisine. La personne ressource sera Claudette Denis 679-1100. Les gens de la paroisse sont les bienvenus à participer à ces sessions enrichissantes.

À ne pas oublier: nous avons le privilège d'avoir chaque premier vendredi du mois l'adoration du Saint-Sacrement à 18:00 heures suivie de la messe. Notre prochaine réunion aura lieu le 25 janvier à 19 heure 30, vous êtes tous les bienvenus. Nous sommes toujours à l'affût d'idées nouvelles. N'oublions pas que nous formons tous une grande famille. Unissons nous et travaillons ensemble pour le bien de notre communautée paroissiale.

Nous sommes heureux de compter dans la communautée chrétienne de nouveaux membres, le 11 décembre 83 a été baptisé: Patrick Duval 500 Des Lilas, Nathalie Gravel 1805 Cherrier, Marie-Eve Roy 202 Brébeuf, Karine Dumais 775 Jogues, Martin Bourassa 631 Union.

À la salle des Chevaliers de Colomb dans la nuit de Noël le 24 décembre Guillaume Ouellet Delaney représentait Jésus dans la crèche, et pendant cette cérémonie il a reçu le baptê.e

Jésus et les enfants.

Laissez les enfants venir à moi; ne les empêchez pas, car le royaume de Dieu est à ceux qui sont comme eux. (Lc 18.16)

Ginette Larente
Publiciste

LE TISSAGE VOUS INTERESSE?

Nous avons ce qu'il vous faut à la Guilde des Tisserands et Tisserandes Sainte-Catherine.

Situé: à l'École Sainte-Catherine, local 305, à Sainte-Catherine.

Contenu: Cours de débutants(es), 30 heures pour seulement 40,00$ incluant le matériel pour échantillons. Cours de montage, 10 heures pour 25,00$ incluant le matériel pour échantillons. Cours plus avancés à venir. Possibilité de projets sur gros métiers.

Exigence: Posséder sa carte de membre 10,00$ par année.

Début des activités: Mardi le 24 janvier 1984, de 19:00 à 22:00 heures.

Inscriptions: Jeudi et vendredi 12 et 13 janvier de 18:00 à 20:00 heures, à l'École Sainte-Catherine, 5405 boul. Marie-Victorin.

Pour informations communiquer avec un membre de la Guilde: Jocelyne: 632-4524; Béatrice: 632-7749 après 16:00 heures ou Service de Loisir: 632-0590.

SERVICE DE LOISIR - VILLE DE SAINTE-CATHERINE
INSCRIPTIONS HIVER 84 JEUDI ET VENDREDI 12 ET 13 JANVIER 84 DE 18:00 À 20:00 HRES ÉCOLE SAINTE-CATHERINE

Activités pour enfants: - Bouts d'Choux, Touchatout, Danse rythmique, Folklore, Gym. sportive, Ballet-jazz, Guitare, Karaté, Ping-pong, Dessin, Ciné-dimanche, Ballet classique.

Activités pour adolescents-adultes: - Conditionnement physique, Dressage de chiens, Yoga, Couture, Dessin, Ballet-Jazz, Céramique débutants, Auto-défense, Broderie Japonaise, Art culinaire, Plantes intérieures, Artisanat sur cuir, Artisanes Kateri, Peinture, Danse-Exercice, Tissage, Echecs, Ping-pong, Orientation en forêt, Tir à l'arc.

Pour informations: Service de Loisir, Danielle Thibault, 632-0590.

CARNAVAL SAINTE-CATHERINE

Du 17 au 25 février 1984, ce sera la fête en ville. Le Carnaval arrive à grands pas et toute l'équipe est au travail pour que les citoyens et citoyennes de Sainte-Catherine de tous âges y trouvent leur plaisir. En plein coeur de l'hiver, c'est le temps de se divertir. Préparez vos habits chauds et vos souliers de danse car ça va bouger.

TOURNOI DE PÊCHE

Comment mieux profiter de la proximité de notre beau fleuve Saint-Laurent qu'en s'y rendant hiver comme été. Venez faire un tour sur la glace. Venez pêcher avec nous. Le tournoi de pêche du Carnaval de Sainte-Catherine aura lieu le samedi 18 février sous la supervision de l'association de baseball mineur. Nous vous y invitons tous que vous soyez amateurs de pêche ou débutants. Venez tenter votre chance, revenir avec le plus gros poisson ou le plus petit, le plus rare ou encore le plus beau.

Les billets seront en vente dès cette semaine auprès des joueurs du baseball mineur, chez Joffré ou encore à l'entrée du site (au quai La Marjolaine). le prix est de 3,50$ pour les 12 ans et plus et de 1$ pour les 6 à 12 ans. Des cabanes seront disponibles pour les pêcheurs. Vous pourrez vous procurer tout l'équipement nécessaire sur les lieux. Un restaurant et des toilettes seront également sur place. Une glissade et une patinoire pourra amuser tous les carnavaleux. La remise des prix et trophées se fera au Bar Chez Joffré à 16 heures. Donc tout est en place pour beaucoup de plaisir à venir. Venez profiter d'une journée au grand air du fleuve en plus de la chance de revenir avec de bonnes prises.

TOURNOI DE BALLON-BALAI

Inscrivez au plus vite votre équipe pour le tournoi de ballon-balai. Ce tournoi aura lieu les lundi 20 et mardi 21 février sur la patinoire de l'Hôtel de Ville. Toute organisatioon ou groupe peut présenter une équipe. Il faut que les joueurs demeurent tous à Sainte-Catherine et que votre équipe aligne en tout temps sur la glace au moins deux filles. Venez revivre les parties de plaisir de l'an dernier. Pour vous incrire ou obtenir plus de renseignements, contactez Mlle Brigitte Bujold au 632-3452.

SCULPTURES DE GLACE

Aie les jeunes et même les moins jeunes, amusez-vous à fabriquer des sculptures de glace, c'est pas sorcier. On a tout ce qui faut: de la neige, de l'eau et un peu d'imagination. Que diriez-vous d'un animal de glace ou encore d'un château entier. Construisez-les solides et préparez-vous pour le carnaval. Créez de la compétition autour de vous. Quelle maison aura le plus beau, quelle rue en aura le plus? Commencez tout de suite à y penser, c'est tellement le fun!

BAR-RESTAURANT
CHEZ JOFRÉ
Gagnez un voyage à Freeport - Bahamas
Voir réclame publicitaire
PAGE 18

Chantier Québec octroie $28,800.00 à l'A.P.H.R.S.O.

L'Association des personnes handicapées de la rive sud ouest a reçu avec enthousiasme, la réponse concernant sa demande de subvention dans le cadre du programme "Chantier Québec" du gouvernement du Québec.

Eh oui! Le sondage du comité d'implantation du transport adapté issu de l'A.P.H.R.S.O. Il a débuté officiellement Lundi le 5 Décembre 1983 avec une équipe de cinq personnes. Les membres de l'équipe du projet "Sond'Action" sont: Lise A. Simmons, Christine Durivage, Lucien Leduc et Brigitte Harvey. Ces quatre personnes sont les rescenseurs et tous ces gens travaillent sous la responsabilité du coordonateur Alain Lebuis.

Le mandat de "Sond'-Action" est dans un premier temps de localiser les personnes handicapées de la régions par le biais d'un sondage téléphonique. Dans un deuxième temps, de rencontrer ces personnes afin de déterminer leurs besoins réels en transport adapté et dans un dernier temps, assister le comité d'implantation à la rédaction d'un plan de développement d'un transport adapté qui sera par la suite soumis aux municipalités et au ministère des transport, toutes ces étapes doivent être compléter avant le 20 Avril (date de la fin du projet) et sont essentielles à la mise sur pied du transport adapté.

Avis aux résidents de la municipalité de St-Constant; Nous sommes maintenant dans votre ville, alors préparer vous à recevoir un appel d'ici peu. N'oubliez pas que la mise sur pied d'un tel service dépend entièrement de la collaboration de tous. Si vous êtes une personne handicapée intéressée. On vous invitent à communiquer avec nous au 632-8600 poste 62.

Alain Lebuis
Sond'Action

N.B.: Je profite de l'occasion pour remercier la population de La Prairie pour votre collaboration et j'invite encore une fois toutes les personnes handicapées qui n'auraient pas été rejointes, de communiquer avec nous au numéro ci-haut mentionné.



Ci-haut, notre député provincial M. Roland Dussault félicitant M. Claude Bourgoin représentant l'A.P.H.R.S.O. et M. Alain Lebuis coordonnateur du projet Sond'Action. S'ils ont un gros sourire, c'est à cause du gros chèque ce 28 800,00$ qui leur est remis par M. Dussault pour les fins d'un sondage en vue de l'implantation du transport adapté

PA ASSURANCES PERRAS & ASSOCIES INC.



Tient à souhaiter la bienvenue à Mme. Juliette O'Brien, avantageusement connue pour ses nombreuses années d'expérience, en assurances, aux services de la population de la Rive-Sud.

"R'ASSUREZ-VOUS"

638-1511

avec l'équipe dynamique

FRANCINE PERRAS
C.D'A. ASS.

MICHEL ROUTHIER
ASS. VIE

GEORGES ET COLETTE NICHILO
ASS. VIE

CARMEN COUTURE
Préposé à la clientèle

JOCELYNE BENOIT
Comptable

JULIETTE O'BRIEN
Préposée à la clientèle

129a St-Pierre (attenant à Piscine Hippocampe)
St-Constant

SUPER VENTE

Fin de Saison



COMPLETS

3 pièces de marque réputée laine, veston doublé, 2 poches intérieures en fente médiane.

119,98



BLOUSON

En polyester et coton, poches à 2 entrées, glissière devant soufflets au dos.

39,98

Pour nous, la saison est terminée
Pour vous, la saison et les prix sont à leurs meilleurs.



VESTON SPORT

Choix de tweed, corduroy et polyester laine

79,88 et plus

PANTALON DE MARQUE "CACHAREL"

Polyester lavable fait au Canada, choississez parmi notre assortiment régulier de grandeurs et de couleurs à la mode.



33,98

CHANDAILS

Avec encolure en V et au cou, dans un tissu acrylique et laine. Il est parfait pour les jours froids.

JUSQU'À 50% DE RÉDUCTION



- CHEMISES,
- CEINTURES,
- CRAVATES,
- BAS,
- SOUS-VÊTEMENTS,
- ETC...

20% DE RÉDUCTION

BOUTIQUE *Alpaga* MERCERIE

PLAZA DELSON
632-5748
PLACE LA CITIÈRE
659-6963

NOUVELLES DE LA PRAIRIE

ÂGE D'OR LA PRAIRIE

Après une absence de quelques semaines, il me fait plaisir de revenir vous souhaiter une bonne et heureuse année, au nom du comité. J'espère que vous avez passé de bonnes fêtes.

Comme les activités reprendront mardi le 10 janvier 1984, nous vous invitons donc chers membres et amis(es) à nous revenir en grand nombre pour l'ouverture. Une bonne pensée que j'aime beaucoup, est que le temps le plus précieux n'est pas celui que tu perds, mais bien celui que tu donnes, il ne faut pas avoir peur d'aider notre club qui grandit en beauté, grâce à ceux qui aident d'une façon ou d'une autre. Au nom du comité, Merci.

Attention: N'oubliez pas chers danseurs que notre prochaine veillée aura lieu le 13 janvier 1984, amenez vos amis, venez en grand nombre vous joindre à nous pour vous divertir.

P.S.: Je voudrais aussi souhaiter un prompt rétablissement à nos malades qui ont passés par l'hôpital. Revenez nous au plus tôt.

Le comité A.M.

Dates à retenir: 12 janvier 1984, à 3h30 — Exercice de chorale.

17 janvier 1984, à 1h00, cours de conditionnement physique.

17 janvier 1984, à 7h30, cours de danse.

CHEVALIERS DE COLOMB
CONSEIL 4569

— Grande soirée des membres et de leurs amis.

Souper chaud et froid.

Le samedi, 4 février 1984 à 18 heures à l'école Saint-Joseph de La Prairie.

Disco: Dansateck.

Orchestre: Les Clandestins (5 musiciens).

Permis: S.A.Q.

Admission: 10$ par personne.

Président: Claude Plante
Vice-Président: Gérard St-Denis

Echos des Sonnor de La Prairie

CUEILLETTE DE BOUTEILLES VIDES À LA PRAIRIE, SAMEDI LE 14 JANVIER 1984

Comme par les années passées, la direction du corps de clairons et tambours, les Sonnor de La Prairie, vient vous annoncer que sa cueillette de bouteilles vides annuelles au retour du temps des fêtes, se tiendra, ce samedi 14 janvier 1984, à compter de 10h30 le matin.

On vous rappelle qu'à cette occasion nous acceptons toutes les bouteilles soit les retournables et les non retournables. La raison de cette cueillette tout de suite après le temps des fêtes est que tous et chacun ont tenu beaucoup de réceptions du temps de cette période et que plusieurs d'entre vous êtes incommodés par ces bouteilles. Cette campagne permet à nos jeunes de placer dans leurs fonds une somme importante qui peut leur permettre de poursuivre leurs activités. Nous avons à coeur de bien représenter notre région partout où nous allons et nous ne pouvons le faire que par votre contribution. C'est donc le temps de faire en sorte pour faire le ménage de la cave et d'encourager un organisme local à poursuivre ses buts.

On vous rappelle que nous recueillons les bouteilles retournables de toutes sortes ainsi que tous les contenants de verre que vous utilisez tels pots de café, ketchup, confitures, bouteilles de vins et cruches de toutes sortes. Dans le cas de ces items, nous aimerions attirer votre attention sur le fait que ce n'est pas nécessaire de conserver les couvercles sur les pots car nous devons les briser pour le recyclage.

De plus, si vous ne voulez pas vous faire réveiller par le sonnerie de la porte nous vous suggérons de placer vos bouteilles sur votre galerie soit dans des sacs ou des boîtes et inscrivez dessus SONNOR. Nous n'aurons qu'à les recueillir sans vous déranger. Nous espérons que vous nous apporterez votre support habituel et nous vous en remercions.

CEUX qui pour une raison ou une autre ne seront sur les lieux lors de notre passage, vous pourrez toujours nous les apporter à la section des commandes à l'auto au PROVIGO à Place La Citière où nous aurons continuellement des bénévoles sur les lieux. L'invitation est lancée aux gens de la région qui ont l'habitude de fréquenter le PROVIGO LA PRAIRIE.

Donc samedi le 14 janvier, grande cueillette de bouteilles vides à La Prairie. Un grand merci à MM. Paquette et Dessureault de Provigo La Prairie pour leur constante collaboration.

VENTE

Solde Fin de Saison

COUPE-VENT
Rég.: 59,00
29,00
PLUS DE 250 COUPE-VENT DE 20 à 50% DE RABAIS

20 à 50% de rabais

- COUPE-VENT
- COMPLETS
- SOULIERS
- VESTONS "SPORT"
- PANTALONS CORDUROY
- PALETOTS
- VESTES
- BOTTES
- CHANDAILS

BOTTES DE TRAVAIL
Avec palettes protectrices
Rég.: 53,95 20,00

LOT DE JEANS
20,00 ou 2/39,00

CHANDAILS COTON OUATE
"Penmanns"
Rég.: 15,00 5,00

BEAUCOUP D'AUTRES ITEMS RÉDUITS DE 20 à 50%

rosaire lavallée
413 Boul. Ste-Elisabeth
La Prairie 659-1301

UN-TEL INC.

GRANDE RÉUSSITE

De la 'Party Un-Tel" du temps des Fêtes du 30 déc.

REMERCIEMENTS

Un grand merci à tous les participants, aux musiciens, chansonniers et violonneux ainsi qu'aux bénévoles qui ont travaillé à la réussite de cette soirée sans oublier nos commanditaires qui sont toujours fort appréciés.

Si vous aimeriez que cette soirée devienne tradition ou qu'il y ait d'autre soirée de ce genre, vous pouvez nous le faire savoir en nous écrivant vos commentaires à l'adresse suivante: Un-Tel Inc. 357 Saint-Laurent, La Prairie, P.Q. J5R 1H7.

P.S. Nous voudrions réussir de grandes choses à La Prairie, mais pour cela, nous avons besoin de "bénévoles". Votre nom serait bienvenu à la même adresse.

Merci!

M. Un-Tel

Cours en phytothérapie

PROGRAMME DES COURS POUR JANVIER 1984

L'Association Canadienne des Phytothérapeutes, (L'A.C.P.), reprend ses cours en janvier.

Cette session d'Initiation à la Phytothérapie comprend douze (12) cours et un (1) examen.

Une attestation vous donnera accès à des cours plus avancés en anatomie, physiologie et pathologie des différents systèmes du corps humain.

À QUI S'ADRESSE CES COURS?

Cette session d'Initiation s'adresse aux adultes qui désirent rendre leur santé en main. La phytothérapie est l'art de traiter les maladies avec la médication naturelle. On apprend à mieux connaître son organisme, tout en respectant les lois de la nature.

Vous découvrirez les vraies causes de la maladie.

CONDITIONS REQUISES

Pour devenir Phytothérapeute, il faut deux (2) conditions:

1— Vouloir aider son prochain.

2— Être désireux d'employer des moyens naturels pour maintenir ou améliorer son état de santé.

INFORMATIONS — INSCRIPTIONS

Une soirée d'information sera présentée pour tous ceux que la phytothérapie intéresse: date: 16 janvier 1984. Endroit: 1821 Ste-Hélène app. 1, Longueuil. Heure: 7:30 heures p.m. Responsable local: Thérèse Lahaie, tél.: 670-1232.

PLACE PORTOBELLO

C'est facile de vous y rendre par autobus...
Utilisez les lignes 31 ou 41 du Centre-Ville,
et les lignes 7, 77 ou 14 du métro Longueuil.

7350 boul. Taschereau, Brossard (juste à l'ouest du pont Champlain)



3 JOURS SEULEMENT!

LES JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI 12, 13 et 14 JANVIER

VENTE SUR LE TROTTOIR

ÉPARGNEZ JUSQU'À 60% et plus

STATIONNEMENT GRATUIT POUR PLUS DE 1800 VOITURES

11 11 11

Au Féminin

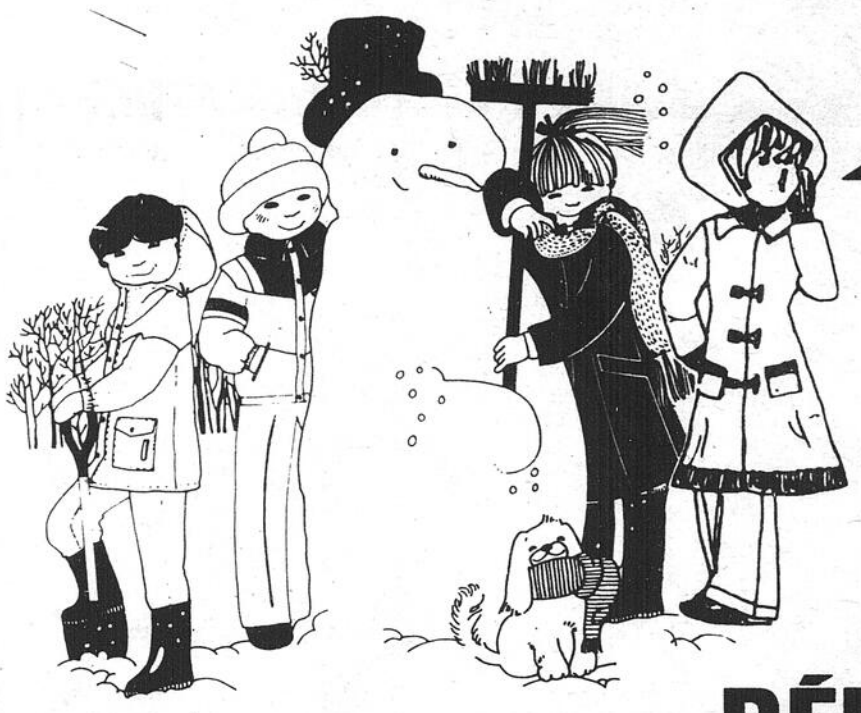
A.F.E.A.S. du Christ-Roi

Notre réunion de janvier a eu lieu mercredi le 4 janvier. Ce fut une belle soirée avec une belle participâtion de nos membres. Notre Whist militaire (partie de cartes) aura lieu le 10 mars 1984. Et pour le printemps au mois d'avril un petit voyage en préparation. N'oubliez pas, c'est un rendez-vous à chaque deuxième mercredi du mois.

Votre secrétaire,
Pierrette Côté Bigonesse







MA'ME CHOSE



DES COURS POUR LES FEMMES, LE JOUR!!!

Et des plus intéressants!

Un cours d'**INITIATION THÉÂTRALE:** pour t'essayer dans quelque chose de nouveau, pour réaliser un vieux rêve,... pour devenir une artiste!!! (comme dans la chanson de Dubois). C'est pour les débutantes, tous les mercredis matin, de 8h30 à 11h30 à compter du 25 janvier 84. Cela se passera à la salle de théâtre à La Prairie, rue Sainte-Marie.

Un deuxième, tout nouveau et si aidant: **TOUR D'HORIZON.** Si tu as le goût de **voir de plus près d'autres orientations possibles dans ta vie;** tu te poses des questions vu que tes enfants iront à l'école, que cela fait quelques années que tu n'as plus travaillé à l'extérieur, etc. Vers quoi peux-tu te diriger? De l'information te sera apporté, et des moyens pour les évaluer (travail, étude, implication communautaire). Cela aura lieu tous les mardis matin de 8h30 à 11h30 du 24 janvier au 27 marsi 84. Demande-nous plus de détails.

Et il ne reste que quelques places pour **le cours d'affirmation de soi I** (lundi matin à compter du 23 janvier, à Saint-Constant).

Pour tous les cours, des possibilités de **halte-garderie** vous sont offertes. Pour plus de détails, **appelle-nous au 638-1301.**

Lisette Pagé
pour Ma'me Chose

LE CENTRE D'INFORMATION AU FÉMININ

Salut vous toutes! J'espère que vous avez passé de belles fêtes!

De notre côté, ça été assez agréable. Malheureusement, le temps des folies est bel et bien terminé. Nous sommes à préparer la rentrée de janvier. Il y aura une opération de promotion à orchestrer, dans le but de faire connaître le Centre d'Information. En plus, nous voulons organiser une rencontre d'information où tous les groupes de femmes de la région seront représentés. Nous espérons ainsi favoriser l'échange d'informations entre les divers groupes du milieu. Finalement, nous avons toujours comme projet d'organiser des ateliers qui peuvent répondre à vos interrogations. Comme vous voyez, on ne chôme pas! Si vous désirez des informations de tout genre (juridique, loisirs, santé...) n'hésitez pas à nous contacter au 638-1301 entre 8h30 et 16h30 du lundi au vendredi. Mieux encore, venez nous rencontrer au local de Ma'me Chose, à l'école Sainte-Catherine derrière l'église, au 5405 Marie-Victorin.

À bientôt!

Jo-Anne Themens

ESTHÉTIQUE
LEÇONS DE MAQUILLAGE
ÉPILATION À LA CIRE (PROPIL)
Nettoyage de peau Maria Galland
Traitement corporel anti-cellulite
Body Wrap - seins - vergetures
beauté des pieds
Odette Lemieux-Ste-Marie
632-0784



DISTRIBUTEUR AUTORISÉ MÉTIERS À TISSER
Leclerc Depuis 1875
TRICOTEUSES SINGER ET SUPERBA
SAUTE-MOUTON
ORGANISE DES COURS:
- Tricot aiguilles I-II
- Tricot crochet
- Tissage au métier I-II
- Technique de coupe et couture pour tissus tissés à la main
- Broderie sur filet

RENSEIGNEMENTS: 659-4242
304 St-Ignace
(vieux La Prairie)





Des

Femmes pour le dire...

Par nicole marois

Bonne Santé Bonne Année

La planète Terre a vieilli d'un an! 1984... un âge inacessible pour le commun des mortels mais qui porte la marque de nous tous...

Plus que jamais la paix a du mal à nous pénétrer!

Inquiets, nous nous affairons à essayer de calmer le pouls social (en pleine crise d'arythmie!) en nous donnant un peu plus de confort, de sécurité et de plaisirs passagers.

La course aux armements, la maladie, le chômage, les conflits inter personnels nous rendent imperméables à la véritable chaleur humaine.

Une épaisse couche de verglas nous fige d'impuissance, nous empêche de ressentir clairement ce qui est **bon pour soi.**

Les bons voeux à l'occasion des fêtes se font de plus en plus précipités. Ils ne font pas le poids devant nos attentes...

Je n'ai plus le choix, moi aussi je sens un besoin de changer et de vous offrir autre chose qu'un souhait genre "aspirine" qui camoufle si bien la grande inquiétude humaine. Un souhait devrait toucher nos besoins réels et c'est dans cette perspective que je vous propose une expérience d'un groupe de femmes à Delson sur le thème: **"Oser se soigner à la maison" ainsi qu'un régime alimentaire "anti-cancer".** C'est à votre santé jusqu'à la fin de vos jours que je vous propose ces suggestions... un cadeau qu'on peut s'offrir à peu de frais!

OSER SE SOIGNER À LA MAISON! VOUS CONNAISSEZ?

C'est le titre d'un mini cours de quatre (4) rencontres qui vaut son pesant d'or. Brûlures, coupures, étouffements, etc... enfin toutes les situations qui peuvent se présenter dans notre quotidien face auxquelles on se sent bien souvent impuissant.

Apprendre à être efficace dans nos actes à poser, être capable de discerner la gravité des cas et prendre conscience de ce qu'est réellement la prévention, tels sont les buts du cours.

Nous étions onze (11) à suivre ce cours, avec un contenu intéressant et bien monté, avec une animatrice attentive et sensible aux besoins des participants. Elle a su conserver notre intérêt jusqu'à la fin.

Nous attendons tous la série numéro 2.

La gang à Micheline.

N.B.: Pour de plus amples informations, adressez-vous au C.L.-S.C. Kateri, responsable de ce programme au numéro de téléphone suivant: 632-8600.

LE RÉGIME ALIMENTAIRE "ANTI-CANCER"

Consommer une bonne quantité de légumes verts, jaunes et rouges. Privilégier une nourriture variée, en petites portions. Consommer fréquemment des crudités (fruits et légumes). Favoriser les mets pauvres en gras animal. Déjeuner tous les jours. Ne pas manger entre les repas. Consommer de l'alcool modérément et limiter au minimum les rations de sucre. Éviter les aliments et les boissons gazeuses pouvant contenir colorants ou additifs. Marcher ou s'adonner à des exercices quotidiens. Proscrire le tabac. Faire un pacte avec les 4 aliments que le comité appelle "The four magic": brocoli, cantaloup, patate sucrée et tomate.

(Châtelaine, octobre 1983)

N.B.: Ce régime est proposé par le National Research Council du National Academy of Sciences (NAS).

Selon un spécialiste en la matière, il n'est évidemment pas garanti que les personnes qui vont le suivre n'auront jamais le cancer, mais elles ont, affirme-t-il, d'excellentes chances de n'en pas avoir.



LISETTE esthéticienne
Soins du corps complet, bronzage
306 Chemin St-Jean, La Prairie Tél.: 659-5543
SPÉCIAL DU MOIS
CURE DE 10 FACIAUX
SPÉCIAL **$200.00**

Série de conférence par Léon Robichaud

Tous les mardis soirs à 8h. P.M. à partir du 17 janvier 1984, au 20 St-Pierre, à Valleyfield, Léon Robichaud, motivateur et conférencier donnera une série de conférences sur les thèmes suivants: 1) Devenir soi-même; 2) Sortir de sa culpabilité; 3) Vivre pleinement; 4) Cessez d'avoir peur, etc.

Pour renseignements demander (Réjeanne, 825-2021).

Bienvenue à tous.

TRAVAUX DE CONSTRUCTION

- Réparations, rénovation
- Briques, ciment
- Construction neuve
- Résidentiel, commercial
- Spécialiste en construction

CONSTRUCTION SYLPHANIS
St-Constant **281-9235**



COURS DE KARATÉ
(Auto-Défense)

- CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
- SOUPLESSE, VITESSE ET RÉFLEXES
- POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS



Cours pour dames et jeunes filles

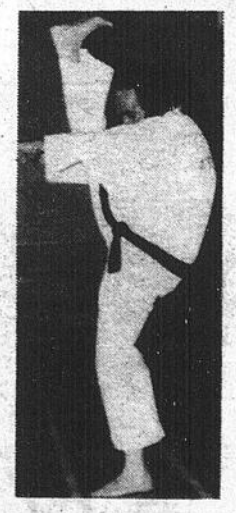
INSCRIPTIONS:
À compter du 12 janvier '84.



Sébastien Couture, 3 ans ½

Cours spéciaux pour tout petits de 3 à 5 ans.

Coût: $3,00 par semaine sur abonnement.



Professeur: Jean Couture, ceinture noire IV dan

ECOLE DE KARATE ATE-WAZA
78 St-Pierre, St-Constant

Ouvert 5 jours par semaine De 15 heures à 21 heures 30

POUR RENSEIGNEMENTS: **638-0908**



Cours de **PERFECTIONNEMENT** *Féminin* inc.
Membre du Bureau d'éthique commerciale
50 HEURES
(1 soir/semaine)
POUR VOUS ENSEIGNER, 10 PROFESSEURS SPÉCIALISÉS
Démarche - Maintien - Les réceptions et vous - Art de la table - Étiquette et protocole - Art vestimentaire - Hygiène, diététique et beauté - Art oratoire - Charme et communication - Bonheur et succès - Confiance et motivation - Connaître et servir les vins - Dégustation de vins et fromages - Les spiritueux et leurs vérités - Esthétique - Maquillage - Votre coiffure et vous - La femme et ses droits - La femme et la sexologie - Vivre pleinement sa vie - Décoration intérieure - Sécurité et bien-être - Comment voyager - Découverte de soi - ATTESTATION D'ÉTUDES - Soirées d'informations
21 ANS D'EXPÉRIENCE dans le développement de la PERSONNALITÉ.
Nos professeurs: des mannequins professionnels.
Défilé de Mode: (facultatif). QUÉBEC MODE PLUS vous en donnera la possibilité.
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL (514) **481-7711**

Francine Monpetit

PLUSIEURS ENDROITS DANS MONTRÉAL, LAVAL, RIVE-SUD, les LAURENTIDES, L'ESTRIE, la MAURICIE, la BEAUCE, les BOIS-FRANCS, QUÉBEC

LONGUEUIL
La Barre 500
2019 Boul. Taschereau
Longueuil
INSC: MARDI 24 janvier - 19h00
678-0485 - 481-7711

BROSSARD
Le Silo Rouge
8255 Boul. Taschereau
Brossard
INSC: MARDI 24 janvier - 19h00
678-0485 - 481-7711

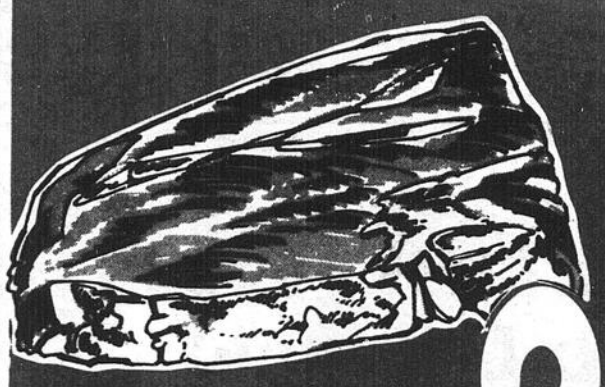
11

RICHELIEU



NE MANQUEZ PAS CES PRIX

Il y a une accumulation d'**aubaines** chez Richelieu!



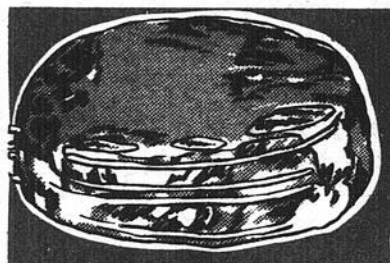
***ROSBIF DE PALETTE**
coupe ordinaire

1,18 /lb
2,60 /kg



****POMMES DE TERRE**
Produit du Nouveau Brunswick, Canada no. 1
sac 4,54 kg

1,39



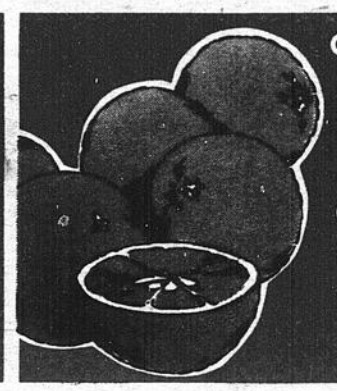
***ROSBIF DE CÔTES CROISÉES**

1,78 /lb
3,92 /kg



***BIFTECK DE CÔTES OU ROSBIF DE CÔTES**
avec os de dos

3,18 /lb
7,01 /kg



ORANGES SUNKIST (NAVEL)
Produit de la Californie.
gr. 113

1,59 douz.



BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE

1,98 /lb
4,36 /kg



***BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ**

1,98 /lb
4,36 /kg



FOIE DE BOUVILLON EN TRANCHES
pele, deveine, produit des E.-U., emballé sous vide, surgelé

1,18 /lb
2,60 /kg



****CAROTTES**
Produit du Québec, Canada no. 1
cello 2,27 kg

1,29

*Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A".

BACON SANS COUENNE
RICHELIEU
tranché
500 g
1,69

JAMBON FUMÉ
MÉRITE
désossé, style Québécois, prêt-à-manger, demi
2,88 /lb
6,35 /kg

JAMBON CUIT ULTRA MAIGRE
MÉRITE
(tranché selon vos besoins)
2,98 /lb
6,57 /kg

PAIN DE VIANDE
MÉRITE
(tranché selon vos besoins)
1,69 /lb
3,73 /kg

FROMAGE CASINO BRICK
KRAFT
(comptoir charcuterie)
2,98 /lb
6,57 /kg

VIANDES CUITES TRANCHÉES
MAPLE LEAF
(simili poulet, bologne régulier ou à l'ail, viande-olive)
175 g
1,09

JAMBON DÉSOSSÉ MÈRE MICHEL
MAPLE LEAF
prêt-à-manger, demi
4,29 /lb
9,46 /kg

BOLOGNE ORDINAIRE OU CIRÉ
MAPLE LEAF
morceau 1 kg et plus
1,28 /lb
2,82 /kg

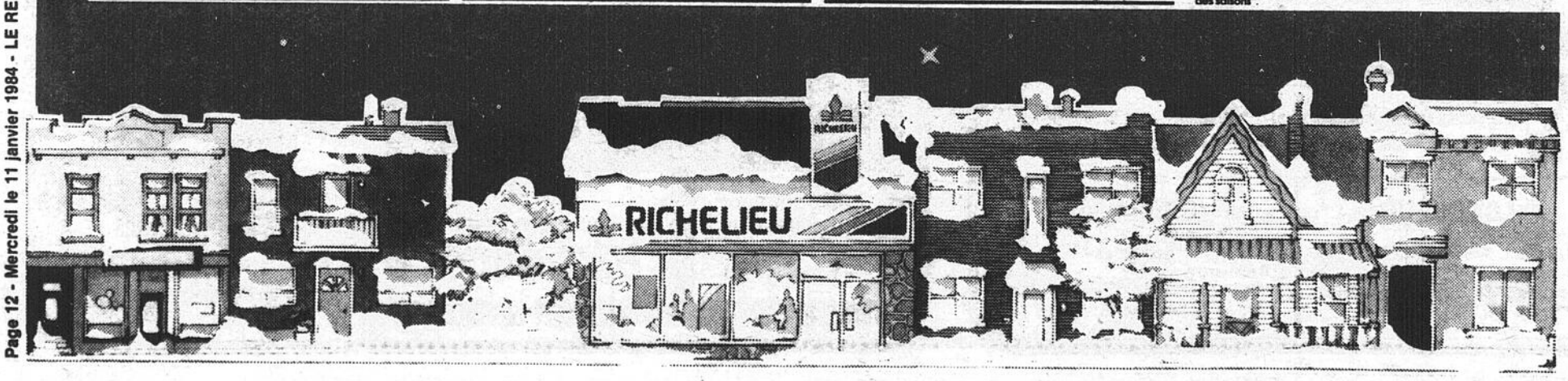
PIZZA FRAÎCHE AUX TOMATES
DA VINCI
700 g
1,89

****POMMES SPARTAN**
Produit de la Colombie-Britannique, Canada de fantaisie
gr. 125
59¢ /lb
1,30 /kg

CITRONS, CHOIX
Produit de la Californie,
gr. 140
6/69¢

RADIS
Produit des États-Unis,
cello 454 g
89¢

***"La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons".



C T T S

RICHELIEU

À qui l'honneur de trouver ce mot-mystère?
La semaine prochaine: trois lettres additionnelles et un indice.



JUS DE POMMES
ROUGEMONT
brut ou clair
bte ou bout. 1,36 L
99¢



MOUCHOIRS DE PAPIER
FACELLE ROYALE
blanc, jaune, amande
bte 100 feuilles
69¢



DÉTERSIF EN POUDRE
RICHELIEU
sac de 6 L
1,97



TOMATES
HEINZ
Canada de choix
bte 796 mL
75¢



PÂTES ALIMENTAIRES
LANCIA
macaroni coupé, spaghetti, spaghettini
cont. 900 g
99¢



MARGARINE MOLLE
RICHELIEU
cont. 907 g
(disponible au Québec seulement)
1,57



PARFUM DÉSODORISANT
COVER GIRL
After glow, Extravagant, Stardust
cont. 100 mL
2,19



CHAMPIGNONS
SUCCESS
morceaux et pieds
bte 284 mL
79¢



GÂTEAU — POUDING AU MILIEU
SARA LEE
surgelé
chocolat, vanille
bte 454 g
1,79

JAMBON PICNIC
MAPLE LEAF
bte 454 g
3,69

PÂTÉ À SANDWICH
CORDON BLEU
foie, jambon-veau-bacon-langue, jambon-veau-bacon-tomate, viande, veau-porc-poulet
bte 85 g
59¢

BOISSON AU CHOCOLAT
RICHELIEU
bte 750 g
1,89

CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal 283 g
5,77

CONFITURE AVEC PECTINE
VACHON
fraises, framboises
bocal 500 mL
1,89

CHOCOLAT CHAUD
NESTLÉ
régulier
cont. 500 g
2,39

SAINDOUX
TENDER FLAKE
MAPLE LEAF
cont. 1,36 kg
2,79

OLIVES FARCIES MANZANILLA
GATTUSO
bocal 375 mL
1,89

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU
RICHELIEU
paquet 250 g
(12 tranches)
1,29

MOUTARDE PRÉPARÉE
RICHELIEU
bocal 750 mL
87¢

HARICOTS JAUNES OU VERTS
RICHELIEU
assaisonnés à la française
bte 398 mL
2/1,00

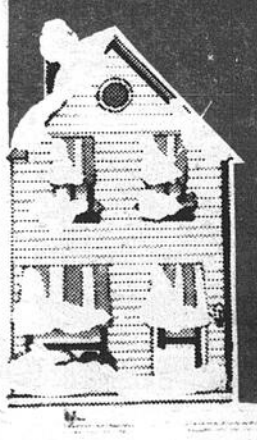
PÂTÉS À LA VIANDE ASSORTIS
YORK
surgelés
bte 227 g
69¢

JUS DE RAISIN CONCENTRÉ
WELCH'S
surgelé
cont. 341 mL
1,29

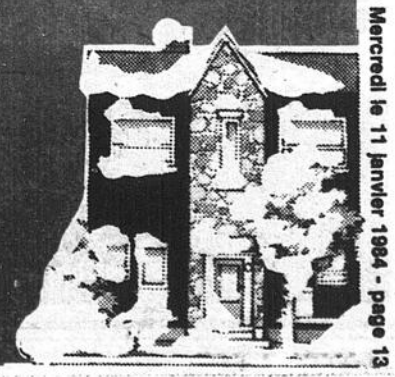
TARTE AUX POMMES
FARM HOUSE
surgelée
bte 680 g
1,89

FILETS DE TURBOT
HIGH LINER
surgelés
bte 454 g
2,69

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers attentionnés Richelieu du lundi 9 janvier au samedi 14 janvier 1984 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coutant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



RICHELIEU
Un épicier attentionné



Au Feminin



LA MÈRE SCHTROUMPH, OU FAIRE GARDER SES ENFANTS CHEZ UNE GARDIENNE RECONNUE

La Mère Schtroumph; agence de garde en milieu familial, est définie selon l'article 1 de la Loi sur les Services de Garde à l'enfance comme:

"Un service de garde fourni par une personne physique, contre rémunération, dans une résidence privée où elle reçoit de façon régulière au plus quatre (4) enfants, incluant ses enfants reçus dans cette résidence privée ou, si elle est assistée d'une autre personne adulte, au plus neuf (9) enfants incluant les enfants de ces deux personnes reçues dans cette résidence privée et pour des périodes qui peuvent excéder vingt-quatre (24) heures consécutives."

Aussi un titulaire du permis de l'agence de services de garde en milieu familial peut être un C.L.S.C. (dans le présent cas nous parlons du C.L.S.C. Kateri), ayant reçu une autorisation du Ministère des Affaires Sociales, et doit s'engager à remplir les fonctions suivantes:

1- L'évaluation et la reconnaissance des familles intéressées à garder des enfants

2- L'animation de ces familles en leur procurant de la formation et de l'information pertinentes à la garde des enfants

3- Le contrôle de la qualité de vie offerte aux enfants

4- La Coordination des demandes des parents et des ressources disponibles de même que la liaison entre le Ministère des Affaires Sociales et les familles de garde.

Donc, une famille de garde reconnue est celle qui a été agréée par une agence autorisée par le Ministère des Affaires Sociales.

Il est important de signaler que le Ministère des Affaires Sociales accorde en même temps une subvention de fonctionnement aux agences de services de garde de même qu'il instaure un système d'aide financière aux parents usagers d'un tel service.

Aussi des reçus d'impôts sont remis aux parents qui font garder leur enfant dans une agence de garde reconnue.

À suivre la semaine prochaine: La Mère Schtroumph, ou garder chez soi les enfants des autres.



Échanges prénatales bien spéciales

Les femmes sont reconnues (par les hommes évidemment) pour aimer beaucoup parler. Et s'il y a une période importante dans la vie d'une femme où elle a un immense besoin de parler, c'est bien pendant la grossesse!

Et bien, un groupe de rencontres débutera très bientôt! Pas de thème, pas de discours, pas d'exercice, mais tout simplement un petit coin bien tranquille où l'on se sert un café et où l'on parle de sujets variés concernant notre vie de femme enceinte et de future mère.

Si tu as le goût de t'offrir une petite sortie agréable (et gratuite) tu n'as qu'à appeler à Grossesse-Secours, 842-8641 pour plus amples informations et pour t'inscrire.

A.F.E.A.S. de La Nativité

C'est au Colonial de Laprairie que nous avons fêté Noël. Souper excellent, échange de cadeaux, jeux, chants et musique tout reflétait une atmosphère des fêtes. Merci spécial à Monsieur Gilles Lussier ainsi qu'à Monsieur Mario Coutu qui se sont joints à nous pour agrémenter notre soirée par leurs chants et leur musique.

Pour 1984, je souhaite à chacune d'entre vous, une année débordante de bonheur, de joie et d'amour, une année remplie de mille et un petits bonheurs quotidiens et de la santé en abondance.

N'oubliez pas notre réunion, mercredi le 11 janvier 1984 à 7h30 à la Maison à tout le monde.

À bientôt.

Estelle Tapp
Publicitaire

Avez-vous remarqué à la station de métro Longueuil

Bienvenue à toi,
qui as le goût de parler,
qui veux partager ce que tu vis, qui te sens seul(e),
qui vit une situation difficile, qui souhaites être écouté(e) sans être jugé(e), qui désires te reposer dans le calme, qui cherche un emploi, qui es émigrant(e) ou réfugié(e) au Québec, qui désires être informé(e) sur les diverses ressources de la région métropolitaine.

AU CARREFOUR "LE MOUTIER" (tél.: 679-7111 ou 679-5029), Centre d'accueuil-écoute individuel, situé à la station de métro Longueuil et où tous les services sont gratuits.

HEURES D'OUVERTURE: Lundi: 9h00 à 18h00 — Mardi au vendredi: 9h00 à 22h00 — Samedi: 9h00 à 14h00.

Service d'éducation des adultes

Transition-Travail

CONTENU: Programme d'orientation professionnelle

ADMISSIBILITÉ: Les femmes qui ont décidé d'entrer ou de retourner sur le marché du travail.

COÛT: 15,00$ (inscription)

DÉBUT ENTREVUES: semaine du 9 janvier 1984

COURS: semaine du 23 janvier 1984

HEURE: 8h30 à 15h00

LIEU: École St-Willibrord, 300, McLeod, Châteauguay

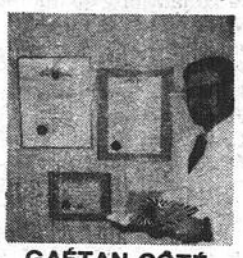
DURÉE: 150 heures, 5 jours/semaine

CAPACITÉ: groupe restreint à 15 personnes

INFORMATIONS: Madame Lise Lachapelle 691-9054 ou 691-5138.

Odette Michaud,

Clinique De Perte De Poids Révolutionnaire



DES RÉSULTATS VOUS EN AUREZ,
... Car en peu de temps apparence souhaitée sera présente pour vous, avec la possibilité de pouvoir remettre des vêtements que notre garde robe gardait amoureusement pour nous.
Ainsi après votre début d'énergie et du même coup la reconstruction de la santé par une alimentation faite pour vous. AGISSEZ AUJOURD'HUI...

GAÉTAN CÔTÉ, N.D., conseiller

1110 UNION, VILLE STE-CATHERINE

638-1211
638-1142

Soyez féminines jusqu'au bout des doigts

ONGLES EN PORCELAINE

NOUVELLE MÉTHODE Portez les AVEC ou SANS vernis! Satisfaction garanti ou argent remis.

RENDEZ-VOUS: 632-2839 Madlyn

STORES VERTICAUX

VOICI NOS SPÉCIAUX '84

73 1/8 x 85 1/2		79 1/8 x 85 1/2	
PVC	$84.95	PVC	$89.95
ALUMINIUM	$119.95	ALUMINIUM	$129.95
VALENCE	$11.00	VALENCE	$13.00

L'HORIZONTAL -25%

L'UNIQUE STORE PLISSÉ VÉROSOL -60%

VERTICAUX SUR MESURE 35% à 60%

AUSSI TAPIS, TAPISSERIE, CADRES, LAMPES, ETC...

EXIGEZ TOUJOURS 100% VERTICAN

SERVICE À DOMICILE GRATUIT

638-1686

DES STORES... ET PLUS ENR.

81A Georges-Gagné. Delson (coin de la Montée des Bouleaux)

BOUTIQUE Isabelle L'espérance Forte Tailles

Vente de Liquidation

Pour faire place à la nouvelle marchandise du Printemps

40 à 50% sur robes
20% sur blouses
10% sur lingeries

Bijoux - bas - sous-vêtements
Soutien-gorge: WONDER BRA ET VOGUE de 36D à 46 D.D.

1000 Georges-Gagné
Plaza Delson
632-5621

VILLE DE CANDIAC

À CANDIAC, LA DROGUE, UNE REMISE EN QUESTION

Le sergent Michel Pelletier, de la brigade de prévention sur les stupéfiants à la G.R.C., abordera ce sujet d'intérêt.

Couples Rencontres St-Marc de Candiac vous invite donc à une soirée de partage au Centre Communautaire de Candiac, 59 ch. Handel.

Le sergent Pelletier nous fera alors une conférence sur la drogue, ses effets et ses sympômes, valise d'échantillons à l'appuie. Que faire face à la drogue? Nous tenterons de répondre ensemble à cette question.

Venez donc au Centre Communautaire vendredi le 20 janvier à 20 heures. Vous pouvez amener vos adolescents. Entrée libre.

NOUVEAU PROGRAMME À CANDIAC POUR TOUT-PETITS: "SAMEDI D'JOUER"

Suite à de nombreuses demandes, l'Atelier des coccinelles de Candiac, en collaboration avec le Service des loisirs, instaurera au début de 1984 un programme destiné à de jeunes enfants qui ne peuvent actuellement profiter de ses services, soit en raison de leur âge, de l'horaire des parents ou de l'organisation du transport. Cette nouvelle activité sera offerte à l'école Jean Leman, les samedis, de 9:30 à 11:30, à compter du 4 février prochain. Il s'agira d'une série de 10 rencontres visant le développement personnel de l'enfant, tout en favorisant un premier contact avec un groupe. Le coût sera de 50$. Âge requis: **3 ans avant le 1er janvier 1984.** Nombre maximal de participants: 30. Une pré-inscription a lieu immédiatement en contactant le soir: Ginette Turcotte, 632-1792; Micheline Cardinal, 659-2859. Le jour: Françine Marceau, 659-3458; Diane Messier, 678-1926.

LOISIRS DE CANDIAC — COURS D'ART SESSION HIVER

Les cours d'art pour enfants, adolescents et adultes offerts par Mme Thérèse Mallin, commenceront la semaine du 16 janvier. S'il y a nombre suffisant d'inscriptions pour les enfants, le cours aura lieu au chalet municipal.

Pour de plus amples renseignements, composez 632-1101, ou le chalet municipal à 532-2940.

CANDIAC RECREATION SERVICE — ART COURSE, WINTER SESSION

The art course for children, teens and adults offered by Mrs Therese Mallin will begin the week of January 16th.

If there is a sufficient number of registrations for children the course will be held at the Municipal Chalet

For more information, please call 632-1101 or the Municipal Chalet at 632-2940.

Club IDÉAL Club

CANDIAC 1981

GOLDEN ÂGE D'OR

Après la période ds fêtes durant laquelle plusieurs personnes ont dit regretter que le Club ait discontinué ses rencontres régulières, nous voici de retour avec nos meilleurs souhaits pour l'année nouvelle ainsi que le programme des activités de janvier à juin 1984.

Janvier: 19: tournoi de whist; 27: bingo.

Février: 19: tournoi de cribbage; 14: vin et fromage chez Corelli.

Mars: 2: bingo; 17: danse de la St-Patrick; 22: Tournoi de whist; 29: cabane à sucre; 30: bingo.

Avril: 12: tournoi de whist; 21: souper de partage; 27: bingo.

Mai: 11: fête des Mères; 17: tournoi de dards;

Juin: 1: bingo; 16: fête des Pères.

Bienvenue à toutes nos activités et merci de votre participation.

GOLDEN ÂGE D'OR

After the Holiday Season durant which a lot of members missed our regular Monday get togethers, we are back with our best wishes for the New Year and our program of activities for the period of January to June 1984.

January: 19: Whist tournament; 27: bingo.

February: 9: cribbage tournament; 14: wine and cheese at Corelli's.

March: 2: bingo; 17: St.Patrick's dance; 22: Whist tournament; 29: sugar bush; 30: bingo.

April: 12: Whist tournament; 21: Potluck supper; 27; bingo.

May: 11: Mother's Da dance; 17: Darts tournament;

June: 1: bingo; 16: Father's Day dance.

Welcome and thank you all for your participation.

Cécile Foisy

Centre régional de Dépannage Kateri Inc.

Le Centre Régional de Dépannage Kateri profite de la nouvelle année pour souhaiter ses meilleurs voeux pour l'année 1984, et remercier chaleureusement les membres du Conseil d'administration ainsi que ceux qui ont oeuvré bénévolement au sein de l'organisme. Grâce à ces travailleurs bénévoles, nous pouvons continuer à desservir une population moins favorisée, par nos services de consultation budgétaire, de références et de "dépannages".

Selon les spécialistes, l'année 84 s'annonce plus douce, cependant il y aura toujours des gens moins bien organisés. C'est pourquoi le Centre Régional de dépannage travaille à mieux spécifier ses services et à fournir un support constant et adéquat.

LES PERSPECTIVES POUR L'ANNÉE 84

En plus de nos services habituels, le groupe de familles monoparentales reviendra plus fort et mieux structuré, un voyage dans les Laurentides (3 jrs) sera organisé... etc...

Enfin, toute sorte de ressources pour aider à diminuer le poids des jours incertains des familles défavorisées, d'ailleurs nous sommes ouverts à toutes suggestions ou implications qui auraient ce même but commun.

Pour me rejoindre: **632-8600 poste 68.**

Louise Pagé

Gagnants des tirages qui ont eu lieu au magasin e.Lemieux & Fils Ltée

Le 24 novembre dernier avait lieu un tirage de la Journée Boni, chacun des gagnants se sont mérités un téléviseur noir et blanc 12".

1er gagnant: Mme Hélène Daigneault Barbeau de Saint-Michel conté de Napierville.

2ième gagnant: M. Luc Cousineau de Sainte-Clothilde.

3ième gagnant: Mme Denis Prud'homme de Saint-Rémi.

Le tirage qui a eu lieu le 24 décembre dernier à l'occasion des fêtes a fait d'heureux gagnants, ils se sont mérités des bons d'achat.

1er prix: bon d'achat de 500$ gagné par Mme Denise Perras de Sherrington comté de Napierville. 2ième prix: bon d'achat de 250$ M. Alain Desroches de Saint-Chrysostome. 3ième prix: bon d'achat de 100$ M. Michel Parent de Saint-Rémi comté de Napierville. 4ième prix: bon d'achat de 75$ M. Roger Lestage de Saint-Édouard. 5ième prix: bon d'achat de 50$ Mme Monique Payant de Saint-Chrysostome.
6ième prix: bon d'achat de 25$ Mme Marie-Jeanne Barbeau de Saint-Michel.

Félicitations à tous nos gagnants.

BI-ÉNERGIE

Air chaud ou eau chaude, plinthe électrique. Spécial sur entrée électrique. 200 ampères. Nous sommes de la région. Appelez-nous pour estimation gratuite.

281-9235

11

METRO

Place à nos prix super stars!

METRO

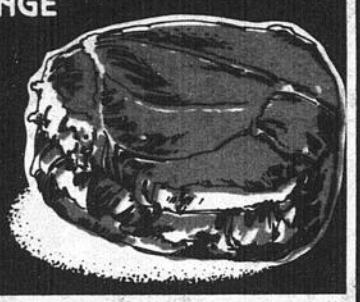
BACON RÉGULIER OU SAVEUR D'ÉRABLE
SCHNEIDERS
sans couenne, tranché
500 g

1,69



***BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE**

2,98 /lb
6,57 /kg



***BIFTECK DE SURLONGE**
tranche entière

2,98 /lb
6,57 /kg



***BIFTECK D'ALOYAU OU CÔTE D'ALOYAU**
bout enlevé

2,98 /lb
6,57 /kg



***BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE**

2,98 /lb
6,57 /kg

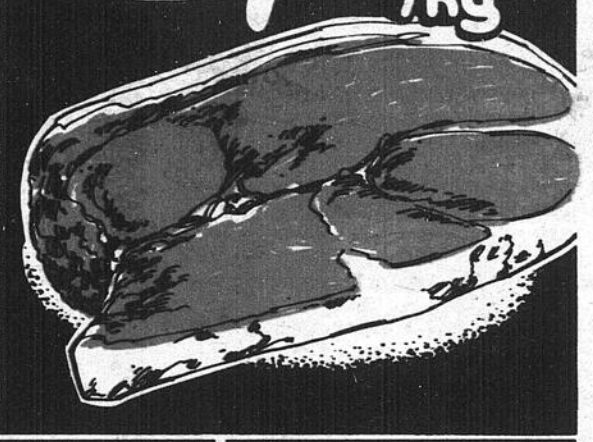


BOEUF HACHÉ MAIGRE	**2,28** /lb	**5,03** /kg
SOC DE PORC FRAIS désossé, roulé	**1,58** /lb	**3,48** /kg
SAUCISSES PORC/BOEUF MÉRITE surgelées	**1,48** /lb	**3,26** /kg
FOIE DE BOUVILLON EN TRANCHE pelé, déveiné, produit des É.-U., emballé sous vide, surgelé	**1,18** /lb	**2,60** /kg
SOC DE PORC ROULÉ MÉTRO fumé	**2,38** /lb	**5,25** /kg
ÉPAULE PICNIC DE PORC FUMÉ MÉRITE désossé, prêt-à-servir	**2,38** /lb	**5,25** /kg
BOLOGNE ORDINAIRE OU CIRÉ MÉRITE morceau 1 kg et plus	**1,28** /lb	**2,82** /kg

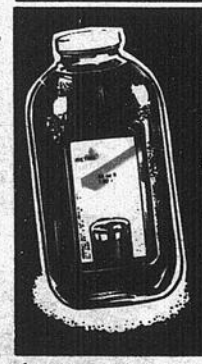
Vous pouvez gagner 360 fours à micro-ondes électroniques Sanyo, modèle 2500.
SANYO
4 magnifiques Oldsmobile Cutlass Suprême Sedan 1984.
Oldsmobile
Pour participer, rendez-vous chez votre maître épicier vedette préféré!

***BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ, TRANCHE ENTIÈRE — OU ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE DÉSOSSÉ**

2,28 /lb
5,03 /kg



SHORTENING DOMESTIC paquet 454 g	**99¢**	
SIROP HABITANT régulier ou beurre & pacanes cont. 750 mL	**1,99**	
CONFITURE AVEC PECTINE HABITANT fraises, framboises, bocal 500 mL	**1,99**	
CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE bocal 283 g	**5,77**	
MOUCHOIRS DE PAPIER KLEENEX couleurs variées, bte 200 f	**97¢**	
PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA macaroni coupé, spaghetti, spaghettini, paquet 900 g	**99¢**	
CAFÉ INSTANTANÉ TASTERS CHOICE régulier ou décaféiné bocal 227g	**6,27**	
CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK bte 750 g sirop 700 mL	**2,39**	
MOUTARDE PRÉPARÉE V-H bocal 500 mL	**79¢**	



BOISSON METRO saveur de raisins, orange, bouteille 1,8 Litre
87¢

POIS VERTS NO 1 & 2 LE SIEUR bte 398 mL
NIBLETS crème, bte 398 mL, à grains entiers, bte 341 mL
Canada de fantaisie



67¢

COUCHES JETABLES AVEC FRONCES PAMPERS
Premiers pas, bte 48
Premiers pas plus, bte 40



9,59

*Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 9 janvier au samedi un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, Pas de vente aux marchands.



On connaît not' monde

SHOW

la fête du service et des bas prix!

METRO

IMPORTÉES DE FRANCE

SOUPE
AYLMER
tomates, légumes,
bte 284 mL
3/97¢

POIRES
PASSE-CRASSANE
Canada de fantaisie
45¢ /lb

99¢ /kg



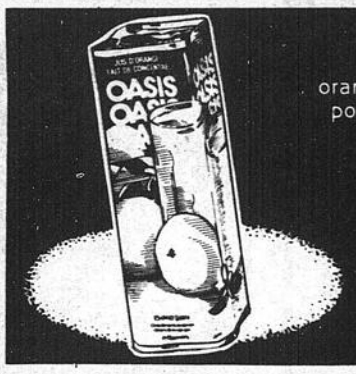
BISCUITS SODA
PREMIUM PLUS
CHRISTIE
salés ou non
saupoudrés,
bte 450 g
1,09



JUS DE LÉGUMES
E.D. SMITH
Garden Cocktail,
Tomates & palourdes
cont. 796 mL
97¢



JUS NON SUCRÉ
OASIS
orange, pamplemousse, ananas,
pommes, pommes à l'ancienne
cont. 1 Litre
77¢



MARGARINE MOLLE DE SOYA
MIRAGE
(disponible au Québec seulement)
cont. 907 g
1,99

JUS DE TOMATES
BRIGHT'S
Canada de fantaisie,
bte 1,36 Litre
99¢

COMPRIMÉS
CONTACT C
paquet 10
2,29

«VELVEETA»
KRAFT
préparation de fromage fondu, tranché
paquet 500 g
2,79

DÉTERSIF À LESSIVE
MÉTRO
cont. 1 Litre
1,89

CRÈME 35%
QUÉBON
cont. 500 mL
1,69

ANANAS TRANCHÉS
MÉTRO
dans jus naturel, bte 540 ml
89¢

THÉ EN SACHETS
MÉTRO
orange pekoe,
paquet 100
1,49

SOUPE
CAMPBELL
bouillon poulet — boeuf, consommé,
bte 284 mL
2/1,00

POIVRONS VERTS LARGES
Importés du Mexique,
89¢ ou **1,96** kg

RAISIN ROUGE EMPEREUR
Produit de la Californie,
Canada no. 1
89¢ ou **1,96** kg

OIGNONS VERTS
Produit des États-Unis,
Canada no. 1
2/59¢

AVOCAT
Produit de la Floride
gr. 28
2/89¢

BROCOLI
Produit des
États-Unis,
gr 14
99¢



POUDRE POUR GELÉE
ROYAL
cerise, fraises,
framboises,
orange
paquet 85 g
4/1,00



RIZ
MINUTE RICE
bte 1,4 kg
3,69



BEIGNES
MÉTRO
nature ou sucrés,
paquet 12
75¢



GÂTEAU ÉTAGÉ
PEPPERIDGE FARM
surgelé
saveurs variées
bte 369 g
1,39

POMMES DE TERRE FRITES
CAVENDISH
surgelées
juliennes, régulières
sac 1 kg
1,19

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
NEMT
surgelé
cont. 341 mL
88¢

JUS DE POMMES CONCENTRÉ
ROUGEMONT
surgelé,
cont. 355 mL
89¢



14 janvier 1984 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Photos à titre indicatif seulement.

"La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients que dans le cas de ces denrées, les maîtres épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité, à bon prix tout au long des saisons".

METRO

11 11 11

Spectacles

L'amour ou la vie

Une comédie hilarante présentée bientôt à La Prairie

Qui ne connaît pas cet auteur à succès qu'est l'incomparable GUY FOURNIER. Homme de théâtre, de télévision et de cinéma, Guy Fournier représente une valeur sûre.

Ayant à son actif des succès imcomparables dont, "Jamais deux sans toi" et plus récemment "Peau de Banane", cet auteur prolifique nous arrive maintenant avec une comédie exceptionnelle, **"L'AMOUR OU LA VIE".**

Mettant en vedette des comédiens chevronnés: Jean Besré, Louise Deschatelets, Marie-Michelle Desrosiers, Christine Landry et Michelle Péloquin, L'AMOUR OU LA VIE saura vous faire rire à coup sûr.

Comment Jean Besré pourra-t-il se sortir de ces situations qui le met aux prises avec quatre femmes, c'est ce que vous saurez en venant voir

L'AMOUR OU LA VIE, le mercredi 1er février à 20h30 à la Polyvalente La Magdeleine, 1100 Sainte-Elisabeth, La Prairie. Billets en vente au Café Instantané, 102 Saint-Georges, La Prairie, 659-4822, et à la Pharmacie André Palardy, Plaza Delson, 638-1414. C'est une présentation de Pierre Parent en collaboration avec le Comité de spectacles de la Polyvalente La Magdeleine.

Auditorium — polyvalente La Magdeleine, 1100, boul. Sainte-Élizabeth, La Prairie.

VENDREDI, 10 FÉVRIER À 20h30.

Billets en vente: Café Instantané, 102 Saint-Georges, La Prairie — pharmacie André Palardy, 1000 Georges Gagné, Delson.

Le Silo Rouge
LA PLACE CANADIENNE AUTHENTIQUE

CUISSES DE GRENOUILLES
$9.95
Servi avec riz, légumes, beurre à l'ail, soupe, salade du chef

CUISSES DE GRENOUILLES A VOLONTE
$7.95 Enf.: $3.95
AVEC RÔTI DE BOEUF
14 PLATS CHAUDS

FESTIVAL
À PARTIR DU 12 JANVIER AU 12 FÉVRIER
MUSIQUE ET DANSE DU MERC. AU DIMANCHE avec MICHEL CARON
BRUNCH DU DIMANCHE $7.95

$13.95 Enf.: $7.95
FRUITS DE MER
RÔTI DE BOEUF
14 PLATS CHAUDS

8255, boul. TASCHEREAU, Brossard 676-0306

Le comité-spectacle en collaboration avec le Journal Le Reflet présente Claude Dubois

Après un succès monstre au Théâtre Saint-Denis, "Plein de tendresse", le spectacle de Claude Dubois, part pour une tournée du Québec. C'est un Dubois tendre, bien que puissant, qui fera frissonner ses amateurs à travers le province.

Le nouveau répertoire, celui tiré du plus récent microsillon de ce géant de la musique québécoise, "IMPLOSIF", contient des succès tels "L'eau dure", "Toup Tout", mais n'oublie pas l'ancien: "Man itou", "Comme un million de gens", "Femme ou fille" et tellement d'autres.

Voici quelques commentaires:

— "C'est un show plein de tendresse et d'amour... Il en donne autant qu'il en reçoit. J'ai été touchée, émue..." Marie T. Bellavance, CKOI.

— "Claude Dubois triomphe... Quel plaisir de le retrouver, quelle assurance, quelle maîtrise... Il présentait hier un spectacle à la mesure de son talent. Ce qui m'étonne en écoutant Dubois, c'est son emprise sur le temps. Rien ne me paraît démodé dans toute son oeuvre." Jean Beaunoyer, La Presse.

— "Claude Dubois en concert: un événement inoubliable!... Le sens de l'humour et la voix de Dubois... ont fait de ma soirée une réussite!" Yanik Comeau, Le Reflet.

— "Éclairage extraordinaire, dispositif scénique impressionnant, magnifique spectacle. Dubois beau, élégant, sexy, meilleur que jamais." Marie H. Roy, Radio CKAC.





L'amour ou la vie de Guy Fournier, dans l'ordre habituel, Michèle Péloquin. Louise Deschatelets, Jean Besré, Marie-Michèle Desrosiers et Christine Landry.

Le rêve du diable au Café Instantané vendredi - samedi 13 et 14 janvier

Turlutte et reels... un p'tit air du bon vieux temps viendra s'étendre sur le café en fin de semaine prochaine.

Le RÊVE DU DIABLE, quatuor bien connu dans le domaine de la musique traditionnelle québécoise viendra nous faire swinger, vendredi et samedi 13-14 janvier.

Les musiciens du RÊVE DU DIABLE, un violonneux, deux guitaristes, un accordéoniste, qui en plus jouent du banjo, piano, harmonica, mandoline, pieds, etc., transformeront le spectacle en "soirée du bon vieux temps"!

VENEZ FÊTER ET DANSER AU CAFÉ INSTANTANÉ DÈS 21 HEURES AVEC LE RÊVE DU DIABLE, VENDREDI-SAMEDI 13-14 JANVIER.

BILLETS: 8$.

Réservations: 659-4822.

POUR 7 JOURS!
VEN-SAM-DIM-LUN-MAR-MERC-JEU-
13-14-15-16-17-18-19 JANVIER

Le Film-Phénomène que les Dieux nous ont envoyé pour faire rire le monde entier!

POUR TOUS



Les DIEUX sont TOMBÉS SUR LA TÊTE

V.F. de "THE GODS MUST BE CRAZY"
AVEC XAO DANS LE RÔLE DU BUSHMAN
MARIUS WEYERS - SANDRA PRINSLOO - PRODUIT ET MIS EN SCÈNE PAR JAMIE UYS

Aussi 2ième FILM:
BANZAÏ

THÉÂTRE CAPITOL
151 rue Perras
St-Rémi
632-2493
454-2433

LUN. AU SAM.
À COMPTER DE 19h30
DIM: Représentation continuelle à compter de 13h30

SUPER RIGOLADE
Tous les samedis à compter de 23 hres
CONCOURS DE WET T-SHIRTS

BIÈRE $1,00
(De 23 hres à minuit)

SPÉCIAL "BEATLES"
Avec orchestre "surprise"
Le samedi seulement

LE BAR
LA CÔTE D'AMOUR
1222 UNION, VILLE STE-CATHERINE

(Collaboration Agences de Voyage St-Rémi)
GAGNEZ UN VOYAGE À FREEPORT - BAHAMAS
À LA FINALE DE MARS 1984

Participez à la pêche à la perchaude sur glace à VILLE DE STE-CATHERINE

ENREGISTREMENT: AU QUAI SUR MARIE-VICTORIN À "PLEIN-AIR STE-CATHERINE"

Heures de repas
D., L., M., M., de 11h00 à 21h00
J., V., S. de 11h00 à 23h00
SPÉCIALITÉS STEAK - FRUITS DE MER

SERVICES OFFERTS
-Bar Salon
-Salle manger
-Salles de conférences et de réception

SPÉCIAL TOUS LES JOURS à partir de $3.25
Salade incluse

MARIO RUEL & COMPAGNIE
Pianiste - Guitariste
- Chanteurs
- Fantaisistes

$$$ CONCOURS $$$
Les Jeudis soirs:
Concours de Twist
Prix hebdomadaire et super prix à la finale

Les dimanches soirs:
Concours de pêche
Meilleures prises de la semaine à la perchaude lors de notre tournoi de pêche sur la glace.

chez JoFré
anciennement Hôtel Le Vieux Prince
632-1263
HAPPY HOUR
TOUS LES JOURS
HEURES JOYEUSES
DINER CLUB
CARTE BLANCHE

4625 MARIE-VICTORIN, VILLE STE-CATHERINE



Spectacles

MURIELLE FOURNIER EN VILLE

collaboration spéciale

THÉÂTRE (LES MASQUES) DE L'HOTEL RÉGENCE HYATT

Jeudi le 5 janvier avait lieu la première de "Spécial Occasions" de Bernard Slade. Réalisé par Terry Donald produit par Élite Production la distribution Bronwen Mantel et Vlasta Urana. Cette comédie divertissante se distingue par des mises en situation cocasses et imagées. Les répliques vives et pleines d'esprit ajoutent au réalisme du dialogue, Amy et Michael Ruskin S. apprêtent à célébrer en même temps leur 15ième anniversaire de mariage et leur divorce prochain. Michael est auteur de téléromans quoique? Il se définisse plus comme créateur de pièces de théâtre à succès. Amy de son côté prend plaisir à s'opposer aux idées de son créateur d'époux. L'audience ce soir là était au comble et très réceptile, on y rit du début à la fin. Plusieurs couples vont se reconnaître. C'est un tour de force pour ces deux excellents et très grands acteurs seul en scène durant 2 heures. C'est à voir sans faute et pour débuter l'année sur une bonne note de gaité. C'est à voir sans faute et pour débuter l'année sur une bonne note de gaité ce couple à sés heures. Les dates: 5 janvier au 26 février du mercredi au dimanche dès 19 heures les prix de 28,50$ à 35$. Selon le soir comprenant unmenu gastronomique très comlet, stationnement intérieur, pourboire, taxe compris. Rés.: Brigitte Derome 869-1370. Bruno Addante gérant.

SOIRÉE DE NOËL AU DYNASTY

Avait lieu la veille de Noël un party avec la présence de plusieurs artistes. L'on peut voir sur la photo votre espionne (Mumu), l'animateur bien connu de CKMF Guy Aubry, sa gérante Christiane, un couturier dont je présenterai dans un prochain défilé de mode, Claude Gagnon et la chanteuse Claudia Barry. Ce fut une soirée très réussie et bien le fun.

UNE AUTRE SOIRÉE REMARQUABLE... CELLE DE MOLSON

Pour tous les hebdos métropolitains, ça se passait au restaurant Hélène de Champlain avec un somptueux repas à la dinde. Tout le personnel de chez Molson était honoré de leur présence.

PREMIÈRE DU FILM JOY AU PARISIEN BIENTÔT

L'an dernier à cette même époque, je faisais le casting du film Joy. Dont le rôle principal de la petite fille de 8 ans blonde et lorsqu'elle a 21 ans. Également les rôles secondaires et bien sûr la figuration. Et que dire de ce couple érotique très difficile à recruter pour la scène des parents au début du film. Enfin tout ceci pour trois semaines à Montréal. C'est la très belle Claudia Udy qui remporta le fameux rôle de Joy pour un tournage de 13 semaines en France et le Mexique. Cette jeune comédienne a participé dans le film Pinballsummer pour en revenir à Joy tiré du best-seller érotique. C'est R.S.L. Robert Lantos le même qui a produit Scandale. On devine le contenu du film Joy et ça coûte 2,800,000$. À surveiller très bientôt au Parisien aussi.

DÉFILÉ DE MODE AU PALAIS DES CONGRÈS

Les productions Sheldon Kagan présentent dimanche le 15 janvier Exposition des Dernadières créations pour les mariées et leur cortège avec un extraordinaire défilé de mode. Ouverture de l'exposition à 1 heure. Défilé à 2 heures. Des prix de présence ex. voyage en Floride le tout animé par Pierre Lalonde. L'entrée 12,50$ cha. Ren. 631-2160.

TOUJOURS DANS LA MODE... AU RESTAURANT DE FRANCE DE L'HÔTEL MÉRIDIEN EN DÉCEMBRE DERNIER

Eh oui! J'avais l'honneur de présenter le couturier Lynda Morisset qui ne cesse de grandir par sa belle réputation devenu international. Ces créations se veulent uniques et surtout très avant guardiste. Du classique à la robe cocktail. Les mannequins étaient coiffés par Jacky du Salon Femme de la Rue Lucerne. C'est à lui que je dois ma nouvelle tête. La clientèle très nombreuse à cette présentation était des plus chaleureuses. On pouvait remaruer la présence de l'artiste Jean-Guy Moreau, les commentaires étaient de Macha Colas. Je remercie la direction de l'hôtel Mrs jacques Ternoi et Jean-Pierre Lacombe de leur grande collaboration et à la prochaine... en mars 84.

POUR LA 1ère FOIS AU QUÉBEC

Un Guy Fournier de choix !



L'AMOUR OU LA VIE !

Une comédie romantique de
Guy Fournier
Mise en scène de
Daniel Roussel
Decor de Claude Goyette
Eclairage de Claude Accolas

avec
Jean Besré
Louise Deschâtelets
Marie-Michèle Desrosiers
Christine Landry
Michèle Péloquin

MERCREDI LE 1er FÉVRIER A 20 HEURES
A la polyvalente La Magdeleine 1,100 Boul. Ste-Elisabeth, La Prairie
Billets en vente au:
CAFE INSTANTANE 659-4822 102 St-Georges, La Prairie
PHARMACIE ANDRE PALARDY 638-1414 Plaza Delson, Delson



Oui mon Colonel!

Rabais qui réchauffent le coeur!



COMPTOIRS AUTORISES A RECUEILLIR VOS PETITES ANNONCES ET VOS COMMUNIQUES

CANDIAC
NETTOYEUR RYAN
21 MONTCALM
(CENTRE D'ACHAT)
659-9762

JOURNAL LE REFLET
Centre commercial Candiac
Porte 3A
voisine de Steinberg
deuxieme etage

DELSON
DÉPANNEUR DELSON.
63 BOUL GEORGES-GAGNÉ
632-2360

DÉPANNEUR CHEZ BRIGIETTE.
206 PRINCIPALE
632-2070

LA PRAIRIE
PHARMACIE GRATTON & L.P. HÉBERT
408 STE-ELISABETH
659-1937
MONSIEUR RASOIR
769 STE-ELISABETH
659-2272

MERCIER
PÉPINIÈRE ROGER
70 ST-JEAN BAPTISTE
691-3929

SAINTE-CATHERINE
DÉPANNEUR ROLLAND.
88 UNION
(CENTRE D'ACHAT)
632-0900

SAINT-CHRYSOSTOME
DÉPANNEUR BARITEAU
826-4931

SAINT-CONSTANT
DÉPANNEUR CHAPLEAU.
32 SAINT-PIERRE
632-4278
DÉPANNEUR
SAINT-CONSTANT.
99 SAINT-PIERRE
632-4810

SAINT-ISIDORE
DÉPANNEUR TAMMY
454-2776

SAINTE-MARTINE
DÉPANNEUR J.P.
26 SAINT-PIERRE
427-2775

SAINT-[illegible]
PHARMACIE NADEAU
901 NOTRE-DAME
454-3881
JEAN-PAUL PAYANT
(DÉPANNEUR CHANTECLERC)
73 SAINTE-THÉRÈSE
434-3234

SAINT-URBAIN
MARCHÉ LEMIEUX & FRÈRES
427-2237

SHERRINGTON
MARCHÉ MÉTRO
454-3131

SAINT-PHILIPPE ET SAINT-MATHIEU
DÉPANNEUR CLAUDINE
659-2319

DÉPANNEUR MANY
1829 Ch. de la Rivière
Ste-Clothilde
826-3812

Nous regrettons de ne pouvoir accepter vos petites annonces au téléphone. Veuillez s.v.p. vous adresser aux endroits ci-contre.

LES PETITES ANNONCES

$5.00 pour les quinze premiers mots. 10 cents du mot additionnel. Cueillette lundi matin.

LOGEMENTS À LOUER

LA PRAIRIE, spécial 4½, 270$, 5½ 315$, frais peints, entrée lav. séch., tapis, piscine et terrain de jeu, dépanneur, semi-meublés si désiré. 659-1198.

LOGEMENTS 1½, 2½, 3½ meublés et chauffés. 659-1368.

LA PRAIRIE, grand 5½ très propre, tapis mur à mur, près des écoles, eau chaude fournie. 659-3006.

LA PRAIRIE, 4½ à louer, poêle, réfrigérateur et set de cuisine fournis, tapis mur à mur, 185$/mois, 659-4647.

À LA PRAIRIE, bas de duplex, 5½ plus salle familiale, chauffé, garage chauffé, taxes incluses, libre immédiatement, 535$/mois. 659-8698.

LA PRAIRIE, rue Conrad-Pelletier, bachelor 1½, meublé, chauffé, libre immédiatement, 165$ par mois. 659-8698.

CANDIAC: 3½, 4½, 5½. Pour informations: 462-2990, 632-7082.

CANDIAC: 3½, 4½, 5½, presque neuf, coin tranquille, tapis mur à mur, lave vaisselle, stationnement, entrée laveuse sécheuse, chauffage électrique, libre immédiatement, au 32 Place Mercier, près de St-François-Xavier. 638-1855.

LA PRAIRIE, 4½, très propres, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse, porte-patio, stationnement, tapis mur à mur, près autobus et écoles. Faut voir, 1005 Place White, 659-5710 ou 672-1190 ou 659-9949.

BORD du fleuve, à Candiac, 4½, 5½, site agréable, piscine privée, grand stationnement, entrée laveuse-sécheuse, chauffage inclus. Libre immédiatement, 160 boul. Marie-Victorin. 632-6688.

3½ Place de Guise à Candiac, 265$/mois, libre le 1er février, 632-1598.

À CANDIAC, bas de duplex à louer, 5½, garage, sous-sol fini, grand balcon avec porte patio, grande cour. 632-1872.

5½ chauffé, un bas, près école, libre immédiatement. 659-7175.

À ST-MATHIEU, 3½ chauffé, meublé si désiré. Libre immédiatement. 632-8829.

GRAND 5½, frais peint, haut duplex, tapis, libre immédiatement, 350$ par mois. Mois de janvier gratuit. Tél.: 632-1092.

3½ meublé, chauffé électricité, tapis mur à mur. Personne sérieuse seulement. Tél.: 632-5637.

GRAND 5½, près polyvalente, eau chaude fournie, tapis, libre le 1er février 305$/mois. 659-6045.

LA PRAIRIE, 4½ à sous-louer, 310$ par mois, libre en février, 659-1655.

BROSSARD, 3½ meublé, tapis, stationnement, près autobus, tél.: 462-3987.

ST-MICHEL, 4½ chauffage électrique, locataire paisible, avec grand jardin et stationnement, libre. 454-3056.

LA PRAIRIE, 4½, 5½, moderne, balcon, stationnement, tapis mur à mur, eau chaude fournie, conciergerie, chauffé, éclairé si désiré. 632-2632 ou 659-9954.

LA PRAIRIE, 2½ libre, meublé, frais peint, aussi 4½ libre, 300$, chauffé. 659-0262.

À DELSON 4½ pièces à louer dans un duplex, 2e étage, libre immédiatement. 632-1585.

1-5½, de très grandes pièces, 370$ p./m. tout compris, non meublé, propre, const. de 5 ans. ent. lav. et séch., tapis mur à mur, coin tranquille, près de tout service, libre immédiatement. Situé à Pl. Mayer à la Prairie. 659-5505.

GRAND 5½, haut de duplex, chauffé, repeint et planchers refaits, libre le 1er février, 400$/mois. Fin de sem. et soir 659-1517.

LA PRAIRIE, 3½, 4½, disponibles immédiatement, meublés, chauffés, éclairés, 280$ à 320$ par mois, taxes incluses, 659-5944.

ST-RÉMI 5½, chauffé, 350$. Libre immédiatement. 454-3798.

LA PRAIRIE, haut de duplex, grand 5½, situé près du Centre d'achats et des transport en commun, tapis neuf, stationnement, eau chaude fournie. 659-9954.

CHAMBRES À LOUER

ST-RÉMI, chambre à louer avec poêle et réfrigérateur, lav.-sécheuse, douche et téléphone public, s'adresser au 212 rue Perras, app. 1, St-Rémi, 454-4225, 366-5673.

CHAMBRE à louer et bachelor, stationement privé, 659-0717.

CHAMBRE à louer, meublée, frigidaire inclus, au 285 rue Principale à Delson, 100$/mois, 632-2460.

CHAMBRE à louer, secteur La Prairie, située en arrière de la Polyvalente, toute meublée, s'adresser au 659-1592.

CHAMBRE à louer avec cuisine (tout fourni), incluant vaisselle, literie, etc, 659-2357.

GRANDE chambre, frigidaire, stationnement, entrée privée, pour une personne, 35$/sem. 659-0392.

CHAMBRE à louer, poêles et réfrigérateurs pour hommes tranquilles de préférence, 659-5038.

LOCAUX À LOUER

LOCAL commercial pour bureau, magasin, entrepôt à louer. Eddy, jour 761-5336, soir 632-9446.

ENTREPOT à louer, 100$ et plus par mois, 632-5211, 632-9017.

MAISONS À VENDRE OU À LOUER

BROSSARD, secteur "N", maison semi-détachée à louer, 3 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine, sous-sol avec salle familiale, tapis mur-à-mur. Libre en février, 450$/mois, 678-1926.

ST-LUC, duplex, électricité aux locataires, 60,000$ comptant à discuter, prendrais motorisé 27' ou plus comme échange, 678-7231.

LA PRAIRIE, Christ-Roi, secteur tranquille, bungalow à vendre, près du fleuve, 63,900$, 659-3631.

MAISON MOBILE, St-Philippe, 68 x 14, 3 chambres, salon, cuisine, paysagé, tranquille, en face bois. Terrain loué, beaucoup commodités, foyer intérieur et extérieur, cabanon, antenne, vanité etc, 19,500$, 659-2304, 649-4723.

BUNGALOW St-Constant, électrique, propre, poêle à combustion, garage, 11,000 p.c., pas d'agent, 44,000$. Soir: 632-5762, jour: 674-9145.

STE-CATHERINE, bungalow 5½, sous-sol fini, beaucoup d'extras, piscine, chauffage électrique, terrain clôturé, 632-2944.

BUNGALOW 5½ à vendre, 40 x 24, St-Constant, lieu résidentiel, entrée en asphalte, terrain 60 x 110 clôturé, avec piscine, hypothèque à 13%. Prix à discuter, 632-1425.

DELSON, bungalow 40 x 24, arbres adultes, clôturé, piscine, cabanon, sous-sol avec bar et frigidaire, foyer, lave-vaisselle, très bien situé. Prix: 45,000$, 632-7794.

CANDIAC, "J", bungalow 1975, sous-sol fini, patio, piscine, garage, 63,000$, 638-0910. Le prix est discutable.

MAISON MOBILE Atco 1974, 14 x 68, sur terrain loué à St-Mathieu, 5 apts, 3 c.c., comptoir dans cuisine, porte patio, porte de douche, fixtures, rideaux, foyer dans salon, tapis mur-à-mur, 2 cabanons. Prix: 17,000$, 659-4294.

ST-PAUL, 16,500$, bungalow isolé, près du Richelieu, taxes basses. D. Marshall, 658-0628, Le Permanent Courtier MLS.

ST-RÉMI, superbe bungalow 28 x 42, garage 18 x 34. Bien situé. Denis Raymond 465-3263 ou 632-3773. Société Immobilière Sélection.

COMMERCES À VENDRE OU À LOUER

CANDIAC: Idéal pour investisseur, propriété de 6 logements, très bien situé. Roger Dumas 656-0660 ou 659-9583 Trust Général, Courtier.

ST-CONSTANT, restaurant avec bungalow, bien situé, 120,000$ de chiffres d'affaires. Denis Raymond 465-3263 ou 632-3773 Société Immobilière Sélection.

ST-RÉMI, restaurant et bar salon, bien établi. Complètement rénové 1982. Denis Raymond 465-3263 ou 632-3773. Société Immobilière Sélection.

TAXI région Candiac, La Prairie. Prix à discuter, 632-8575.

CAMIONS ET AUTOS A VENDRE

HONDA Civic 1981, 42,000 milles, 5 vitesses, 3,995$, marchand, 632-6899.

FIESTA 1978, bonne condition, 1,500$ à discuter. Contacter Richard, jour: 659-9631, soir: 347-0907.

PICK-UP Datsun 1976, 4 cylindres, 5 places, boite fibrobec 8 pi. '83, 4 pneus neufs, très propre, prêt pour l'hiver, 454-6510.

MONTE CARLO '76, sièges baquets, 675$, 638-1676.

MAZDA 626, 1981, impeccable, 4 roues hiver, 4 mags avec Michelin été. AM-FM stéréo, cruise control, graissage antirouille 6,200$, 638-1519, laissez message.

MUSTANG Cobra '78, blanc et rouge, un vrai bijou, 3,500$ ferme, 659-5580 après 19h00.

MAZDA GLC 1980 très propre, petit bijou, prix 3,950$. Jour, (message) 376-7654, soir: 632-8314, Monique.

HONDA Civic 80, 1500 cc, très propre, style sport avec radio AM-FM, 5 vitesses, excellente mécanique, aucune rouille, prix à discuter. Tél. 659-9508 après 5h00.

HONDA Accord 1980, automatique, bas millage, peinture neuve, freins & pneus neufs, mécanique A-1, 659-8216.

CORDOBA '77, 318, 2 barils, sièges baquets, 775$, 638-1676.

MONACO 1977, freins avant, amortisseurs, radiateur, silencieux, pneus d'un an, 600$, 632-8305.

GRANADA '77, tout servo, 302, automatique, 875$, 638-1676.

PICK-UP ½ tonne, avec moteur 267, transmission automatique, 454-2311.

DODGE VAN 100, 1977, moteur 6 cyl., trans. automatique, intérieur isolé à la mousse soufflé, 1,500$, 659-6110.

ANIMAUX À VENDRE

CHIEN Bouvier des Flandres croisé, 1 an, 632-8329.

VACHE fraîche vers le 20 janvier, pèse 1,200 lbs, 454-2083.

TERRAINS ET FERMES A VENDRE

TERRAIN, idéal pour clinique de médecin, dentiste ou commerce léger, situé au centre d'une agglomération d'environ 800 maisons et situé sur le chemin Saint-Jean. 659-2222, 659-1933.

L'ACADIE Domaine Ruisseau Desnoyers pour maison mobile 13,700 p.c. 4 500$ ferme. Tél.: 632-9274.

DIVERS À VENDRE

AUBAINE MEUBLES: Nous fermons notre département de meubles non-peints, prix dérisoire, premier arrivé premier servi. Les amoureux, venez nous voir et meublez trois appartements à partir de 999$. Chaises berçantes sur billes en merisier massif, ensemble matelas à partir de 119,95$, bases à roulettes 14,95$. La meublerie, 1,000 Georges Gagné, Delson. Modèles de plancher à liquider pour faire place aux nouveaux modèles 84. 632-8920.

ENFIN pour vous Mesdames une boutique demi-taille ou taille forte. Venez voir notre superbe collection de bijoux et de lingeries à des prix plus que raisonnables. Boutique L'espérance, Plaza Delson. 632-5621.

ATTENTION: nous sommes maintenant le seul dépositaire de la région, autorisé à la vente de matelas approuvés par l'Association des chiropraticiens du Québec, matelas approuvés par l'A.C.U. Votre dos nous tient à coeur. Hangar du meuble 467 Saint-Georges, La Prairie, 659-2292.

ACHETONS poêles et réfrigérateurs usagés, payons comptant. 659-2292.

BI-ÉNERGIE air-chaud ou eau-chaude, plinthe électrique. Spécial sur entrée électrique 200A. Nous sommes de la région. Appelez-nous pour estimation gratuite. 281-9235.

POÊLES combustion lente, 2 portes, paysager directement du fabricant, prix gros 335$ (soufflerie extra) au 118 Rang St-André à St-bernard de Lacolle 246-2723.

À BAS PRIX, usagés, propres, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, mini, garantis 100% de 90 à 180 jours. Livraison si désirée. St-Édouard. 454-6416.

659-2292
MEUBLES NEUFS OU USAGES
Hangar du meuble
poêle, frigidaire, meubles divers
467 St-Georges Laprairie

LOCAUX À LOUER
- CENTRE COMMERCIAL BOULEVARD TASCHEREAU
- MAGASINS ET BUREAUX À LOUER
- PRIX MODIQUE

659-8872

RÉFRIGÉRATEURS usagés avec garantie, pour cuisine, sous-sol, chalet et camping, en bonne condition, aussi réparation de réfrigéra-teur de toutes sortes ainsi qu'achat de réfrigérateurs usagés. 632-9169.

GRANDE quantité de meubles neufs à très bas prix, mobilier de cuisine 229$, matelas et base de 54" à partir de 119,95$ l'ensemble, ensemble Kiro matelas et base 199$ les deux morceaux, bas de lit en métal à 14,95$, vaisselier colonial 389$, divan-lit 269$, mobilier de salon colonial 239$, 2mcs, chaises sur billes en merisier massif à partir de 69$. Vendons de tout dans le neuf, vendons aussi meubles usagés. Achetons et vendons poêles et réfrigérateurs. Venez nous voir c'est pas cher. Hangar du meuble au 467 St-Georges à La Prairie. 659-2292.

AUBAINE. Manteau court sport en mouton de mongolie, pâle, grandeur 11-12 ans, 150$. 632-3816.

PHOTO-COPIEUR Xérox 660-2, en bonne condition 550$, aussi une dactylographie I.B.M. Sélectric 2, avec correcteur 575$. 659-0307.

ANTIQUITÉS: mobilier de salle à dîner, mobilier de chambre, bibliothèque, banc d'église, harmonium, chaises droites et berçantes, plusieurs autres chaises, armoire, lit en fer, lit en bois, commode, bureau, table grande et petite, coffre en pin, portes, machine à coudre, beaucoup de vieux meubles à bon marché, maison privée. 676-3460.

PRESSWOOD légèrement décollé, ½", 5/8" 5$, 3/8" 7/16" 4$ la feuille, idéal pour plancher et rénovation. Entreprise Normandin. 659-9968.

BOIS de chauffage sec, mélangé ou sélectionné, 30$ à 40$ la corde de 16", livrée. 632-8094, 454-6424.

CUISINIÈRE Beaumark style Jenn-Air, four autonettoyant, comprenant 3 modules, 1½ an d'usure, prix original 1 300$, laisserais pour 550$ discutable: 659-7121.

LIT matelot pour garçon, 2 tiroirs, propre, prix demandé 100$. Tél.: 659-4421.

BOIS garanti sec, coupé l'hiver dernier. 50$ la corde pour l'érable, 45$ pour merisier, livraison comprise. 454-9362.

GROS ménage complet avec quelle accessoires, possibilité de mise de côté et aussi Cadillac de ville très propre, faut voir au 2, Ste-Catherine, St-Constant.

1 TABLE de ping-pong 5 x 10, prix demandé 70$. 632-9804.

RÉFECTION de têtes et moteurs gaz, industriel. Certains modèles en échange. Petits moteurs 2 et 4 temps, culasse et moteur. 632-1061.

CUISINIÈRE verte à vendre, propre et en bonne condition, 150$, marque Westinghouse à 632-5928. St-Constant.

CHAISE berçante, 1 système de son. 659-0929.

2 SKI-DOO Bombardier à vendre, Élan 72 200$ et Olympique 70 250$. 659-3663.

SKI-ROULE 76, 340 et carriole 550$, génératrice 12 volts moteur 5 forces 200$. Tél.: 632-5879.

MINI-laveuse, blanche, propre et en bonne condition la Roover et poêle blanc, Bélanger, propre et en bonne condition à 638-0484 à Delson.

VENTE de liquidation laine, petits-points 0,50$, fil broder 0,40$, laine en spécial Phentex 0,90$, etc. ouvert tous les mercredis seulement de 1h à 5h. 49 Mtée des Bouleaux, Delson. 632-2901.

BOIS à vendre, érable, hêtre, merisier, 38$ le cordon. Set salon, stéréo 50$, cuisinière 75$, lit 39 po 30$, lampe 10$. 638-0287.

PNEUS 13" comme neufs (4), douilles d'automobile, amortisseurs, 2 tabourets et bar d'appartement, bibliothèque 3 niveaux, vitres 24" x 24", miroirs, chaise occasionnelle, lampe unique de plancher - artisan, vitres pour tables et à rayons. Livres antiques de gravures avec histoire. 632-6286.

MINI-laveuse Inglis, Whirpool, blanche, propre, excellente condition. Prix à discuter 638-0405.

GUITARE Ibanez 12 cordes, 1 an d'usure 230$. 659-9707, demandez Philippe.

AIL pour semence 3$ la livre. Tél.: 454-3409.

2 SET de chambre, congélateur 17 pieds cube, 3 bancs de bar, stéréo, télévision de 26", set de cuisine, pupitre, balayeuse, Lazyboy, carosse d'enfant. Tél.: 454-3645.

GÉNÉRATEUR Victoria 15,000 watts avec remorque, P.T.O. et 15 pi. de câble en bonne condition. Inf.: 427-3834.

PNEUS à vendre tout grandeur été et hiver. Prix à discuter. 638-1676.

ON DEMANDE

DISTRIBUTEURS Rawleigh demandés. Temps plein ou partiel. Excellente occasion de suppléer à vos revenus. Téléphonez 659-5835 après 19 heures.

GARDIENNE demandée aurais besoin d'une femme avec expérience pour garder un jeune bébé de 4 mois. Heures de travail: 6h30 a.m. à 9h30 a.m. et 2h30 p.m. à 5h30 p.m. à partir du mois de janvier. Communiquez à 632-2736.

LES AIDES MÉNAGÈRES recherchent gouvernantes pour loger chez l'employeur 5 jours, aussi femme de ménage sur la Rive Sud expérience et référence exigées. mme Daoust, 527-5225.

GARDIENNE demandée pour garder chez moi 3 jours ½ par semaine. Dois avoir son transport, tél. après 6 heures, 632-6060.

VOYAGEMENT demandé, Saint-Constant — Centre-ville, entre 7:00 et 4:30 heures, horaire variable, 632-9164.

BESOIN gardienne responsable d'âge mûr pour enfant de 6 ans, 5 jours par semaine, doit habiter sur place, 638-0597 après 4:00 heures.

ON DEMANDE

GARDIENNE demandée à la maison de jour pour bébé de 6 mois et fille de 8 ans. Tél. 632-9164.

PRENDRAIS voyageurs de Napierville ou environ pour Ville LaSalle, Cégep André Laurendeau, 245-3389.

GARDIENNE demandée à Saint-Rémi 16 ans et plus à la maison, 5 jours par semaine, 2 enfants 2½ et 5½. Doit se voyager. Bon salaire. Pour mars 1984, 454-4239.

GROUPE, musique de danse cherche guitariste soliste, 454-4383, 346-7229.

ACHÈTERAIS boîte en fibre de verre 6 pieds pour camion Mazda B2000, 659-8192.

SERVICES

PEINTRE, tireur de joints, panneaux de gypse (gyproc), stucco, réparation, travail propre et rapide (contrat à l'heure ou à contrat). Travaille seul. Mon nom est garantie de satisfaction, Germain Cusson, 638-0072

TIREUR de joints, joints de gyproc, pose de gyproc et stucco int. et ext., ouvrage garanti. François Gauthier 638-0023, Roberto Murray 671-1654

BRIQUETEUR ferait foyer, réparation de briques, cheminée, installation de poêle à combustion lente et mur de briques. Ouvrage garanti, 632-4931

COIFFEUR(SE) pour dames et enfants va à domicile pour coupe, mise en plis, permanente, teinture. 632-0319

RÉPARATION à domicile, lav. séc. poêle, lave-vaisselle de toutes marques, demandez Claude 659-1383

LAISSEZ-MOI exécuter vos travaux de plâtre, joints de gyproc, stucco décoratif, peinture, etc. 35 années d'expérience taux raisonnables. Après 18 hres. M. Martin 659-1408

RÉPARATION à domicile, frigidaire, poêle, laveuse-sécheuse etc. de toutes marques, travail garanti. 454-6416

ATELIER CÔTÉ Réparation d'appareils ménagers à domicile, cuisinière, laveuse-sécheuse, réfrigérateur, congélateur. Estimation gratuite, pièces et main-d'oeuvre garanties. 632-9683

L.G.S. Nettoyage de tapis, divan en velours nettoyés à la vapeur, lavage de murs et plafonds, grand spécial pour un mois, estimation gratuite. Guy Fontaine 671-2725

ATTENTION! Votre machine à coudre a-t-elle besoin de réparation, appelez un expert, estimation gratuite, satisfaction garantie 671-5846

BI-ÉNERGIE, Isolation et Ventilation jusqu'à 33% d'économie, nous nous occupons des subventions. Depuis plus de 15 ans à votre service. Estimation gratuite. Écono-Centre Inc. 659-7104, 454-2528, 659-6646

POSE d'ongles acryliques et acétate. Nouvelle méthode, vous les portez avec ou sans vernis. 632-2839

SABLAGE de plancher pose, finition à votre choix. Parquet de bois D.M. Inc. 365-4322, 363-2266

AGENCE DE RENCONTRE: Saviez-vous qu'à Valleyfield, il existe un lieu de rencontre spécialement réservé pour les personnes seules et sérieuses. Peu importe que vous soyez cél., sép, div, veuf(ve), nous avons une salle de rencontre avec musique disco et populaire, les vendredis et samedis, la salle est ouverte tous les soirs du mardi au dimanche. Nous offrons aussi des cours de danse et plusieurs autres activités sociales. Pour informations: LA BONNE ÉTOILE ENR, 139C Victoria, Valleyfield, 371-2771 entre 6 hres P.M. et 10 hres P.M.

TENUE de livres, impôt, gestion, les Entreprises J.L.M. inc. 114 Montée St-Jacques, St-Jacques-le-Mineur 659-0307

NETTOYAGE de tapis et divans à la vapeur. Travail garanti, prix très raisonnable, estimation gratuite. Lavage mur et plafond. Inf. J.P. Pitre 454-9131.

FERAIS travaux de réparation, rénovation, armoires de cuisine, finition sous-sol, portes, fenêtres, reproduction meubles antiques. 20 ans d'expérience. René 659-2283.

GARDERAIS enfants, ferais aussi légers travaux, lundi au vendredi, références, La Prairie et Candiac, appelez après 7h p.m. au 659-7384.

RÉSIDENCE pour personnes âgées dans le Christ-Roi à deux pas du centre médical, informations 659-9983.

JOC MON enrg. Vente et réparation appareils électroménagers, poêle, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, etc. 638-0484. Nous achetons et vendons appareils usagers, à Delson.

COUTURIÈRE expérimentee peut vous confectionner: ensemble de baptême dans robe de mariée, etc., réparation de tous genres de vêtements, ensemble de ski. Francine: 454-4122.

STUDIO de manucure et ongles acryliques établi depuis 5 ans. Châteauguay, prix à discuter, samedi seulement. Tél.: 698-1845.

ON DEMANDE

Famille d'hébergement du 2ième et 3ième âge, si vous avez des personnes que vous ne pouvez plus avoir soin ou pour toute autre raison, nous pouvons vous aider, il y a deux personnes responsables en plus un médecin et une coiffeuse disponibles 24 heures par jour. 632-7697.

GARDERAIS enfants chez-moi de 0 à 5 ans, rue Principale à Delson, bons soins, expérience et grand espace pour jouer. 632-2034.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, près de l'école Vinet-Souligny. Bonnes références. 632-8695.

JE garderais chez moi enfants 0 à 5 ans. Tél.: 632-0809.

GARDERAIS jeune bébé à la maison. Bonne référence. 659-1860. La Prairie.

STE-CLOTHILDE: garderais enfants de 0 à 5 ans chez moi à la semaine. Tél.: 826-4220.

OFFRES D'EMPLOIS

OCCASION d'affaires, temps plein ou partiel, possibilité de 450$ à 900$ et plus par semaine. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur, expérience non nécessaire. Nous donnons formation complète. Pour inf.: 326-1201.

REPRÉSENTANTS(es) en bi-énergie demandé(e)s, nous payons les meilleures commissions, 281-9235.

PERSONNE désirant revenus supplémentaires pour sondage téléphonique fait à la maison. Expérience préférable mais non nécessaire. Pour informations appelez sans frais 1-800-361-1796.

LE Club Automobile (D.A.A.) est à la recherche de représentants(es) possibilité de 500$ et plus par semaine, possédant auto et bonnes références. Pour information André Larrivée, 659-5638.

PERDUS-TROUVES

PERDU médaillon en or, souvenir 25e de mariage, perdu au centre communautaire et environ à Saint-Constant, récompense. 632-3184.

PERDU, bracelet en argent, rond, étroit et ciselé, soir du 24 décembre dans église du Christ-Roi, La Prairie ou terrain de stationnement, récompense promise. 659-5187.

DÉMÉNAGEMENTS

DÉMÉNAGEMENT ET ENTREPOSAGE LA PRAIRIE INC.: Local, longue distance, meubles assurés, bien-être accepté. 659-4807.

À BAS prix, déménagement local, longue distance, outre-mer, entreposage, estimation gratuite, boîte vide. Appelez Pierre 937-9491.

PRIERE AU ST-ESPRIT

MERCI au St-Esprit pour faveurs obtenues R.B.

MERCI au St-Esprit pour faveurs obtenues R.G.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues M.J.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. A.L.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues. L.M.-C.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues. L.M.-C.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues. L.M.-C.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues. L. M.-C.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues. L.M.C.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues. S.A.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. A.G.

PRIÈRE au St-Esprit pour faveur obtenue. MTL.

Centraide

VILLE DE CANDIAC

AVIS PUBLIC

est donné que le Conseil de la Ville de Candiac, à la session spéciale du 19 décembre, 1983 a adopté les règlements suivants suite à l'adoption du budget 1984.

1. RÈGLEMENT # 375 - pour fixer le taux de la taxe foncière à $1.47 du $100 d'évaluation.
2. RÈGLEMENT # 376 - pour fixer le taux de la taxe spéciale sur le transport à $0.09 du $100 d'évaluation.
3. RÈGLEMENT # 377 - pour fixer les tarifs d'abonnement au réseau communautaire de télévision
4. RÈGLEMENT # 378 - pour fixer la taxe d'eau pour 1984.
5. RÈGLEMENT # 379 - pour décréter la taxe d'affaires pour 1984.
6. **BIEN NOTER**
   - que les intérêts sur arrérages ont été fixés dans chacun des règlements à 15% en 1984.
   - que toutes les factures pour taxes, dépassant $300.00 seront payables, soit en un seul versement, ou en deux versements égaux, le 15 février 1984 et le 1er juillet 1984.

Donné à Candiac ce 9 janvier, 1984

H. SENTENNE, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

PUBLIC NOTICE

is hereby given that the Town Council of la Ville de Candiac at its special session of December 19th, 1983 adopted the following by-laws following adoption of its 1984 budget.

1. BY-LAW # 375 - to set real estate tax rate at $1.47 per $100 of valuation.
2. BY-LAW # 376 - to set a special tax for public transportation at $0.09 per $100 of valuation.
3. BY-LAW # 377 - to set rate for television connections.
4. BY-LAW # 378 - to set water rate for 1984.
5. BY-LAW # 379 - to set business tax for the year 1984.
6. **PLEASE NOTE**
   - that interest rate on arrears was set at 15% in each of the above by-laws.
   - that all tax bills over $300.00 are payable, either in one instalment or in two equal instalments, on February 15th, 1984 and July 1st, 1984.

Given at Candiac this 9th of January, 1984

H. SENTENNE, o.m.a.
Secretary-Treasurer

VILLE DE CANDIAC

VILLE DE CANDIAC

Le budget 1984 et le programme triennal des immobilisations furent adoptés par le Conseil le 19 décembre, 1983. Ces prévisions de revenus et dépenses et de travaux sont résumées ci-après.

REVENUS 1984	
Taxes foncières (à $1.47)	$2,704,800
Taxes de transport (à 9¢)	165,600
Taxes améliorations locales	1,433,845
Taxes d'affaires	365,000
Taxes d'eau	181,100
Eau au compteur	227,000
Ventes aux villes	750,000
Participation dette des villes	152,000
Loisirs: Activités	85,000
Bibliothèque et autres	8,000
Licences et permis	12,000
Droits sur mutations	60,000
Amendes	75,000
Intérêts sur placements	100,000
Intérêts sur arrérages	28,000
Divers, incl. t.v.	18,000
Compensations en lieu de taxes	262,650
Octrois: Usine de filtration	323,000
Chemins d'hiver	2,895
Bibliothèque	21,400
Loisirs	625
	$6,975,915
+ surplus fin déc. 1983, estimé	144,679
	$7,120,594

DÉPENSES 1984	
Administration: Conseil	$ 74,800
Administration: Générale	417,000
Cour Municipale	46,800
Transport en commun	165,000
Service de dette	3,278,212
Sécurité Publique: Police	767,520
Brigadier scolaire	5,500
Incendies	64,197
Hygiène du milieu: Usine de filtration	582,050
Réseau d'aqueduc	100,000
Réseau d'égouts	31,400
Travaux Publics: Garage	75,500
Voirie-été	292,500
Voirie-hiver	168,000
Signalisation	34,000
Éclairage des rues	95,000
Emprises - Entretien & Embellissement	157,500
Ordures - Enlèvement	132,650
Loisirs: Administration & entretien	277,633
Activités	248,530
Bibliothèque	100,850
	$7,114,642

NOTES

1. Les évaluations au rôle en vigueur s'établissent à $184 millions pour 1984
2. Le facteur comparatif de ce rôle est de 1.33, la proportion médiane étant de 75%.
3. Comparaison d'un compte de taxe 1984 vs 1983.
   Maison uni-familiale, évaluation moyenne de $50,000.

	1984		**1983**
Taxe foncière ($1.47)	$735.00	($1.49)	$745.00
Taxe transport ($0.09)	45.00		—
Taxe d'eau	65.00		65.00
	$845.00	4.3% augmentation =	$810.00
Frais de T.V. 1ère connection	$168.00		$145.18
" " 2e "	80.40		103.98

PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS

	1984	1985	1986
1. Centre Socio-Culturel	$350,000	—	—
2. Fossé limitrophe	45,000	60,000	—
3. Assainissement des eaux			
- Réhabilitation	300,000	—	—
- Assainissement	500,000	1,250,000 i)	8,000,000 ii)
4. Réfection bordures, pavage	35,000	175,000	50,000
5. Installation services Grégoire	200,000	250,000	—
6. Installation pompe à l'usine de filtration	100,000	—	—
7. Usine de filtration			
- Études en vue agrandissement	50,000	—	—
- Travaux d'agrandissement	—	500,000	2,000,000
8. Boul. de l'Industrie (conduites eau & pluvial & rue)	300,000	500,000	—
9. Marie-Victorin & St-François-Xavier (Re CLSc - réaménagement)	250,000	150,000	—
10. Achats équipements	122,000	140,000	100,000
11. Installation services Parc Laurier	—	500,000	500,000
12. Compteurs-eau	250,000	—	—
	$2,502,000	$3,525,000	$10,650,000

i) représente 25% d'un emprunt de $5,000,000 - octrois 90%
ii) représente 25% d'un emprunt de $32,000,000 - octrois 75% et 90%

Donné à Candiac ce 9 janvier, 1984

LE CONSEIL DE VILLE

11

nécrologie

INSCRIPTIONS SANS FRAIS — À TITRE GRATUIT

PAGÉ, Madeleine

À Saint-Isidore, à la suite d'une longue maladie, le 1er janvier 1984, est décédée Madeleine Pagé, 33 ans, fille de M. et Mme Ubald Pagé. Outre ses parents, elle laisse ses frères et soeurs: Denise (Alcide Ste-Marie), Denis, Monique (Donald Barrette), Janine (Denis Barrette), Marie-Jeanne (Jacques Poirier), Jean (Doris Grégoire), Gisèle (Stephan Balian), Paulyne (Rolland St-Pierre) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

GIROUX, Émile

À Saint-Rémi de Napierville, le 3 janvier 1984, M. Émile Giroux, 85 ans et 9 mois, époux de feu Gertrude Perras. Il laisse dans le deuil ses enfants: Antonio, époux de Yolande Nadeau, Claire s.s.n.j.m., Émilienne, épouse de Maurice Guilbault, Florent, époux d'Immelda Thibert et plusieurs petits-enfants.

FORTIER, Émilien

À Ville Mercier, le 2 janvier 1984, M. Émilien Fortier, demeurant sur la rue Hébert à Ville Mercier, époux d'Yvette Hébert.

BOUDREAU, Germain

À Delson, le 3 janvier 1984, M. Germain Boudreau, 59 ans, époux de Fernande Grenon, père de Alain, Normand, Bruno, Daniel et Suzanne. Il laisse également ses belles-filles: Ginette, Lise et Sylvie, son gendre, Raymond, ses petits-enfants: Sébastien, Yannick, Jason, Cynthia, Jonathan et Mélanie, son amie, Thérèse Chandenais et plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

OLIGNY, Florida

À Saint-Rémi de Napierville, le 30 décembre 1983, Mme Raoul Oligny, 78 ans, née Florida Robert. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine, épouse de Richard Riendeau, Gérard, Suzanne, épouse du docteur Steve Lee, Jean, Clément, époux de Lucette Demers, Gilles, époux d'Yvonne Hébert, Paul-André, époux de Claire Rhéaume, Yolande, épouse de Gilles Trudeau et plusieurs petits-enfants.

Sénéchal Alfred, À Laprairie, le 19 décembre 1983. M. Alfred Sénéchal, 74 ans, époux de Jeanne Lagacé. Il laisse ses enfants: Monique (Étienne Langlois); Jean-Marc, Lise, Jean-Paul (Antoinette Cormier); Mario et Lucien.

Lefrançois Camillia, À St-Rémi de Napierville, le 19 décembre 1983. Mme Wilbrod Lefrançois, 80 ans, née Camillia Riendeau.

Thibert Florent, À Ste-Martine, le 20 décembre 1983, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Florent Thibert, époux de Gabrielle Voghel. Il laisse ses fils: Gilles (époux de Monique Laurin), et Robert (époux d'Agathe Giroux), ainsi que 5 petits-fils: Benoit, Jean-François, Maxime, Olivier et Joël.

Parent Léonide, À Ste-Martine, le 20 décembre 1983. M. Léonide Parent, 84 ans, époux de feu Yvonne Mallette, père de Léo (Lise Corriveau), Gérard, curé de la paroisse Ste-Clotilde de Châteauguay, Denis (Rita Guisoldi), Yveline (Mme Bertrand Bordeleau), Réal et Claire (Mme Jean-Guy Dupont).

Toupin Conrad, À Ville Ste-Catherine le 21 décembre 1983. M. Conrad Toupin, 70 ans, époux de Fernande Dubuc, père de: André, Lise (Gérard Daoust), Jean-Paul (Coreen Leblanc), Pierrette (Ramon Bernaquez), Françine (Robert Gravel), Huguette (Lucien Hamelin), Nicole (Hector Charbonneau), Suzanne (Serge Deshaies), Michel (Linda Gauthier). Il laisse également dix-neuf petits-enfants et une arrière-petite-fille, Marie-Loue.

PRIERE AU ST-ESPRIT

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous ies instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me separer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

L.B.

REMERCIEMENTS MME ALBERT LONGTIN

Ses enfants et petits-enfants ainsi que sa soeur Mme Aldina Dorais remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de Mme Albert Longtin survenu le 18 décembre 83 soit par offrande de messes, fleurs, visites de sympathie ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS CLAUDETTE PAGE

André Page et ses enfants remercient les parents et amis d'avoir assisté au service de madame Claudette Page-Poirier. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

PRIÈRE AU ST-ESPRIT

St-Esprit toit qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

A.G.

REMERCIEMENTS LIONEL LAVOIE

Les enfants du défunt Jean-Pierre (Johanne Gravel) de Baie-Comeau, Mireille (Jean-Pierre Potvin) de Ville Sainte-Catherine, Claudine (Marcel Campeau) de Verchères, Michèle et Johanne de Lasalle, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles, lors du décès de M. Lionel Lavoie employé de la Commission scolaire du Sault-Saint-Louis de Lasalle, né à Delson, survenu le 25 novembre 1983 à l'âge de 63 ans. Ses funérailles ont eu lieu à Delson. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

À LA MÉMOIRE DE MME JEANNE FYFE-PAYANT DÉCÉDE LE 9 NOVEMBRE 1983.



Ses enfants: Madeleine épouse de Léo Favreau, Rollande épouse de Marcel Demers, Raymond époux de Monique Deschênes, Réjeanne, Carmen épouse de André Bellemare, et Gisèle ainsi que ses 12 petits-enfants, désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leurs ont témoignés des marques de sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, cartes, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de Mme JEANNE FYFE-PAYANT. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

PRIERE AU ST-ESPRIT

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous ies instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire eternelle Merci de ta misericorde envers moi et les miens (La personne devra dire cette priere pendant trois jours de suite Après les 3 jours, la grâce demandee sera obtenue même si elle pourrait paraitre difficile Faire publier aussitôt que la grâce a ete obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée)

D.R.

Ville de Saint-Constant

SERVICE DE LOISIR VILLE DE SAINT-CONSTANT
80, rue Brodeur
Saint-Constant, Qué.
J0L 1X0
Tél.: 632-8732

OFFRE D'EMPLOI

Le Service de Loisir de la ville de Saint-Constant requiert les services de gardiens de parcs pour les patinoires extérieures.

PRÉ-REQUIS

- Être résident de Saint-Constant
- Être débrouillard
- Être disponible pour travailler en soirée et les fins de semaines.
- Être âgé de dix-huit (18) ans et plus.

Les personnes intéressées à présenter leur candidature au poste mentionné ci-haut doivent compléter le formulaire de demande d'emploi disponible au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE
80 rue Brodeur
Saint-Constant

De 9h00 à 12h00, de 13h00 à 16h30, du lundi au vendredi.

Toutes les demandes d'emploi devront nous être remises à l'adresse ci-haut mentionnée, avant le 17 janvier 1984 à 16h30.

JEAN CHABOT
Directeur Service de Loisir

le Permanent
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST
A vendre
OPTIMUM - VIDÉO

le Permanent

UN TRUST ÉTABLI DEPUIS 1855 — À L'ENSEIGNE DU QUÉBEC — COURTIER MLS



ST-PHILIPPE: maison mobile tous sur leurs propres terrains, différentes grandeurs, prix à partir de 20 000$. RICHARD GIROUX 632-2147, 465-2000.



LA PRAIRIE: cottage, salle familiale avec foyer, adjacent à la cuisine, superbe. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356.



CANDIAC: Parc Laurier, cottage canadien, grandes pièces, foyer, 87 500$, JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356.



CANDIAC: bungalow avec beaucoup de charme à l'intérieur, impeccable, 49 900$. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356.



CANDIAC: Parc Champlain, split-level, 4 paliers, sous-sol fini avec foyer. JACQUELINE McKENZIE 659-1356.



CANDIAC: Parc Laurier, très belle canadienne avec piscine creusée, modèle exclusif. JACQUELINE McKENZIE 659-1356.



ST-CONSTANT: COQUETTE PROPRIÉTÉ, armoires de chêne, garantie de contracteur. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356.



CANDIAC: Parc Laurier, split-level, 10 pièces, 3 paliers, foyer, prix intéressant. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356.



ST-CONSTANT: très grand bungalow avec immense terrain, garage, prix 69 900$. JACQUELINE McKENZIE 465-2000.



DELSON: bungalow, grande cuisine, très grande chambre, piscine creusée, 57 500$. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356.



CANDIAC: Parc Laurier, back split, style québécoise, grand terrain, foyer. JACQUELINE McKENZIE 659-1356, 465-2000.

LA PRAIRIE: cottage rénové, tout électrique, situé dans le vieux La Prairie, taxes 516$, 39 900$. RICHARD GIROUX 632-2147, 465-2000.

STE-CATHERINE: bungalow super impeccable, 3 chambres au même niveau, site près de la nouvelle école. RICHARD GIROUX 632-2147, 465-2000.



ST-CONSTANT: luxueux cottage, tout pour la cuisinière, 3 foyers, super salle à manger, idéal professionnel. L. PROVENCHER 465-2000.

ST-MATHIEU: cottage 1800 rénové en 1980 à la vrai campagne sur 26,800 pi. ca., garage détaché, sous-sol 8 pi. RICHARD GIROUX 632-2147, 465-2000.

ST-RÉMI: 37 000$ prix demandé est-ce encore possible? Oui, mais il faut faire vite, cottage 8 pièces... RICHARD GIROUX 632-2147, 465-2000.



ST-PHILIPPE: une maison pour le prix d'un loyer, taxes 197$. piscine, prix 28 500$. G. ROBIDOUX 465-2000, 659-1333.

DELSON: bungalow 26 x 44, tout brique, 4 chambres, sous-sol fini, piscine creusée, prix demandé 57 900$. ROLAND HACHEY 465-2000.

DELSON: bungalow surélevé, 3 chambres, zonage commercial, idéal pour boutique. ROLAND HACHEY 465-2000.



VIEUX LA PRAIRIE: magnifique cottage bord de l'eau, 10 pièces, une visite s'impose. GILLES ROBIDOUX 465-2000, 659-1333.

ST-PHILIPPE: luxueuse canadienne 3 chambres, 2 foyers en pierre, garage double, terrain 38,100 pi. ca. ROLAND HACHEY 465-2000.

CANDIAC: bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, toilettes, bar, foyer, piscine creusée, prix 64 500$. ROLAND HACHEY 465-2000.

CANDIAC: bungalow 24 x 42, 3 chambres, taxes basses, près de tout, prix demandé 55 900$. ROLAND HACHEY 465-2000, 632-9790.

DELSON: split-level, finished playroom, bar, barage, large lot, well landscaped. NICOLE 363-7000.

RIVE-SUD: petit bungalow, 2 chambres, immense terrain, près de l'eau, école, centre d'achat. NICOLE 766-0300.

RIVE-SUD: bungalow rénové, près école, taxes basses, belle décoration. NICOLE 766-0300, 363-7000.

RIVE-SUD: beau cottage en bois, tout rénové, terrain de 60 arpents, taxes basses. NICOLE 766-0300. N. ST-JEAN.

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE
Sélection COURTIER
1580 PROVENCHER, SUITE 101, BROSSARD J4W 3B3
465-3263



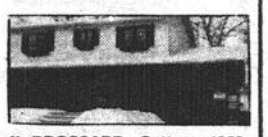
1) ST-CONSTANT: Superbe bungalow semi-détaché, 3 chambres, salle familiale, foyer wet bar. Faut voir.



2) ST-CONSTANT: Split level, 8 pièces, foyer, porte patio. Piscine creusée. Garage. Très beau secteur.



3) ST-MATHIEU: Bungalow 28x36. Sous-sol fini. Grand terrain. Secteur paisible. Taxes $365. par année. Petit comptant.



4) BROSSARD: Cottage 1983, construction supérieure, 4 chambres. Beaucoup d'extras. Secteur "R". Une visite vous comblera.



5) CANDIAC: Bungalow aluminium, près des transports $49,900. Pour 1er juillet 1983



6) ST-CONSTANT: Bungalow avec restaurant. Très bon chiffre d'affaire. Bien situé.

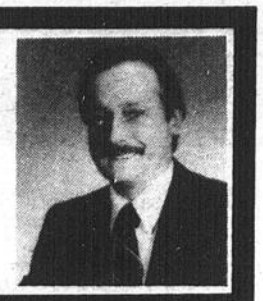
DENIS RAYMOND
465-3263 — 632-3773

CONCIERGE DEMANDÉ(E)

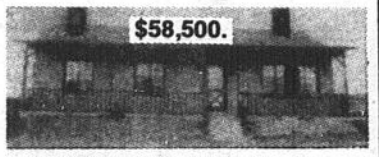
Pour effectuer l'entretien ménager d'un bâtiment administratif d'une usine de Ville Sainte-Catherine. Le candidat(e) recherché(e) doit posséder une expérience et une efficacité reconnue dans ce domaine et être en mesure de fournir d'excellentes références. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de:

M. Claude
Preussag Metal Inc.
1200 Garnier
Ville Ste-Catherine
J0L 1E0

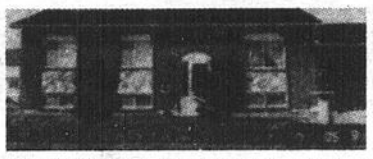
TURGEON & ASSOC. COURTIER



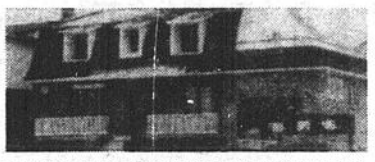
659-6588
Jean-Guy Turgeon, F.R.I.



1-LA PRAIRIE: Bungalow Québécois 44x24, une vraie aubaine. À qui la chance! Nouvelle inscription.



2-ST-CONSTANT: Bungalow 77, 41x29, 5 chambres, sous-sol complètement fini, 10710 pieds carrés de terrain, prix très compétitif.



3-BROSSARD: Secteur "S", propriété très prestigieuse, avec foyer, salle à manger... Service autobus.



4-GREENFIELD PARK: Triplex 81, foyer dans chaque logement, chauffage électrique. Excellent placement!



5-CANDIAC: Superbe québécoise, 3 chambres, possibilité de finir l'étage supérieur. Allée en béton, faut voir!

"ACHETEURS SÉRIEUX, ATTENTION" J'ai présentement un très beau choix de propriétés dans le secteur, à des prix très compétitifs. Au plaisir de vous servir... bientôt! Jean-Guy Turgeon 659-6588





6ième ANNÉE MEMBRE DU CLUB "DES LEADERS"

JACQUELINE McKENZIE

RÉSIDENTE DE VOTRE SECTEUR DEPUIS 22 ANS
OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS
659-1356 465-2000
7 jours par semaine

Immeubles Nova Inc.

Pour l'achat ou la vente de votre propriété, faites appel à la spécialiste de votre secteur. Estimation gratuite.



Gisèle Aucoin

TRANS-ACTION

Bur.: 656-7273 Rés.: 638-1589



8 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

Pour acheter ou vendre une propriété contactez-moi

GROUPE trans-action

MARC BOULANGER

656-7273

UNE COMPAGNIE D'ALIMENTATION À LA PRAIRIE

recherche un commis junior bilingue aux comptes recevables. Ses fonctions comprendront la préparation du dépôt, l'analyse et réconciliation des comptes recevables, l'entrée des dépôts à l'ordinateur, etc. Nous offrons de bonnes conditions de travail et salaire selon expérience.

Pour entrevue appelez M. Martin à
659-9151

INFO-IMMO

REPRÉSENTANT(E)S

POUR SERVICES DE
- PUBLICITÉ de propriété résidentielles "à vendre sans intermédiaire"
- PUBLICITÉ d'entrepreneurs, généraux et artisans
- PUBLICITÉ d'entrepreneurs en rénovation domiciliaire

OFFERT: • Territoires protégés
• Commission interrésante

Faire parvenir: • Une lettre d'intruduction MANUSCRITE,
• Votre curriculum vitae complet

adressé à **INFO-IMMO Inc.**
200, Churchill, Greenfield Park
J4V 2M4

Montréal Trust COURTIER
Chez nous, vos intérêts sont bien servis
672-6450



1— LA PRAIRIE — Cottage canadien centenaire — rénovée, caractère authentique respecté, spécial. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



2— CANDIAC — Bungalow très bonne condition, fenêtres neuves en bois, foyer, plusieurs extras, secteur paysagé. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



3— CANDIAC — Bungalow 1979, sous-sol fini, comme neuf, impeccable. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



4— ST-CONSTANT — Beau bungalow, construction de qualité, grande cuisine, armoires en chêne, foyer, salon, garage. Jeanne Dion 672-6450, 659-9490.



5— CANDIAC — Split Parc Laurier, taxe 1400$ piscine creusée, foyer, 4 niveaux. Nelson 672-6450.

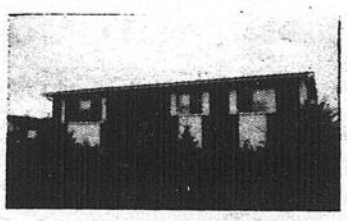
CANDIAC — Grand cottage jumelé, 3 chambres, sous-sol fini, clôturé, bien paysagé, impeccable. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-4692.

CANDIAC — La Canadienne de vos rêves, un vrai bijou, 4 chambres, cuisine spacieuse, salle de séjour, foyer, près école. D. Krikwood 672-6450, 659-4692.

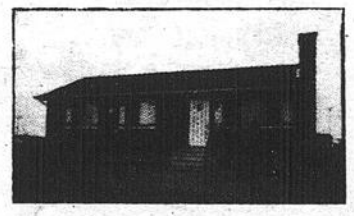
PLACE PORTOBELLO 7250 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD

TRUST GÉNÉRAL

TRUST GÉNÉRAL Le Maître Courtier



1 — DELSON — Très beau secteur, idéal comme première maison. Grande cuisine, porte-patio, chauff. élect. Terrain paysagé.



2 — DELSON — "Impeccable" La voir vous convaincra, idéal pour jeune couple, Grand terrain clôturé, située près du fleuve.

CANDIAC — Excellent placement propriété de 6 logements très bien située, bonne rentabilitée.

ROGER DUMAS
656-0660
659-9583

TRUST GÉNÉRAL

ST-MICHEL: Bungalow 3 c.c. garage, s.s. fini, terrain 18,779 p.c. S. LAFOREST 454-6689, 462-1880.

ST-CONSTANT: Canadienne 4 c.c., armoires chêne, garage, pierre et brique, terrain 17,257 p.c. S. LAFOREST 454-6689, 462-1880.

ST-MICHEL: Ferme 83 arpents, bâtiment 49x102 plus maison 4 c.c., S. LAFOREST 454-6689, 462-1880

VILLE ST-RÉMI: Bungalow 3 c.c., claboard aluminium, terrain 9350 p.c., cheminée. S. LAFOREST 454-6689, 462-1880.

NOS PROFESSIONNELS

assurances

PA ASSURANCES PERRAS & ASSOCIES INC

ASSURANCES GÉNÉRALES
FRANCINE PERRAS C. D'a. Ass.
COURTAGE D'ASSURANCES VIE
Michel Routhier C. D'A.-Vie
129A ST-PIERRE
ST-CONSTANT **638-1511**

PG *POIRIER & GRAVEL ASSURANCES*
185 DU BASSIN,
ST. CONSTANT, QUÉ. J0L 1X0

- vie, auto, maison
- ass-salaire, groupe
- ass-hypothécaire
- fonds de pension
- planification de succession
- impôt, placement

Marcel Gravel
Francine Poirier
Tél.: 632-3552

Les Services d'Assurances Francine Lamarre Inc.

7005, boul. Taschereau, Suite 370, Brossard, Qué.
J4Z 1A7 - Tél.: 445-1445 - 861-3401-02
J.E. Beauchamp
Ass.-vie, salaire, groupe, fonds de pension
Francine Lamarre
Ass. générale, auto, résidence, commerciale

avocats

PIERRE DULUDE, B.A. LL. L.
AVOCAT-LAWYER
BUREAU LE JOUR ET LE SOIR
CAUSES D'AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉES
220, RUE ST-IGNACE
LA PRAIRIE, QUÉ. J5R 1E5
TÉL.: (514) 659-0906

LUSSIER & GAGNÉ
avocats
Michel Lussier, d.e.c., ll.l.
Normand G. Gagné, d.e.c., ll.l.
850 Ste-Elisabeth, La Prairie
Bureau: tous les jours de 9h à 21h
Samedi avant-midi sur rendez-vous
659-2993-4

Me JEAN BOYCE
AVOCAT-LAWYER
Bureau: 9h à 21h
Causes d'aide juridique acceptées
75 Boul. La Magdeleine, La Prairie
659-8129

comptables

TEL.: 659-5467
Jean-Claude Michelin,
C.G.A.
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
1410, BOUL. STE-ELIZABETH,
LA PRAIRIE, QUÉ. J5R 4E8

ESPACE LIBRE POUR VOTRE PUBLICITE
659-9146

médecin

CABINET MEDICAL CANDIAC
27 Chemin Handel Candiac J5R 1R7
Tel 632-6560 Service 24 hres 761-6694
Medecine generale tous les jours
Heures de bureau - Office hours
Tous les jours sauf le mercredi
10 hres à midi - 2h30 à 4h30 p.m.
5h30 p.m. à 7h00 p.m.
sauf le vendredi 6h30 p.m.
Pediatrie - Vendredi
Diététiste - Jeudi
Service de laboratoire

Chiropraticiens

Dr. Daniel Arsenault,
B. Sc., D.C. CHIROPRATICIEN
SUR RENDEZ-VOUS
363-2223
101, AVENUE DELSON
DELSON
(Face au centre Sportif)

CLINIQUE CHIROPRATIQUE BIENVENUE
907 Ste-Elisabeth
La Prairie 659-3369

DR. MAURICE BONVOULOIR
CHIROPRATICIEN
HEURES D'AFFAIRES
Lundi - Mercredi - Vendredi
10 heures à midi - 14 hres à 17 hres
19 hres à 21 hres
545 GODIN, LA PRAIRIE
659-5511

dentiste

CENTRE DENTAIRE DANSEREAU-THÉROUX
Place La Citière
Dr. Julie Théroux
Dr. Marc Dansereau
Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 20h00
Samedi 9h00 à 15h00
659-6561
50 Boul. Taschereau, La Prairie

DEPANNAGE EXPRESS
Profitez de l'immense marché que l'on vous offre, plus de 100,000 Lecteurs chaque semaine. Téléphonez-nous et nous vous aiderons à développer votre commerce.
Tél.: 659-9146 - 9147 - 8881 à bientôt...

ATELIER DE REMBOURRAGE
AU COIN DES ARTISANS
Rembourrage général, réparations, grand choix de tissus, estimation gratuite
Pour rendez-vous: jour ou soir
632-8922

REPARATION
- Réfrigérateurs
- Cuisinières
- Lessiveuses
- Sécheuses

364-0202
.Centre.
de Service
D.D.S. Inc.

ISOLATION DANIEL INC.
Cie accrédité 24-456 CGSB
MOUSSE D'URETHANE,
CELLULOSE SOUFFLÉE
M. JEAN DESJARDINS, PROP.
165 BREBEUF, STE-CATHERINE
632-5872

CAMERA EXPERT TÉL.: 659-0911
PHOTO
ROLAND ROUILLIER
840, STE-ÉLISABETH
LAPRAIRIE, QUÉBEC, J5R 1V9

Louise Raymond
PHOTOGRAPHE
SAINT-RÉMI
STUDIO
99E LACHAPELLE, ST-RÉMI
454-9610

A BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.
937-9491

Mr. Rasoir
Vente & réparations d'accessoires électriques de toutes marques
Ex: rasoirs, bouilloires, grille-pain, etc.
Aussi réparations de laveuses et sécheuses
769 BOUL. STE-ELISABETH, LA PRAIRIE
659-2272

POMPES NAPIERVILLE INC.
259 A ST-MARTIN (RUE ENTRE L'ÉGLISE ET L'ÉCOLE)
NAPIERVILLE QUÉ.
VENTE • PIÈCES • RÉPARATION (EN USINE SEULEMENT)
Système d'eau de toutes marques
Pour: FERME • MAISON • CHALET • USINE
ADOUCISSEUR D'EAU
Tél: 245-7504

THIBERT AUTOMOBILES LTEE

171 St-Pierre
St-Constant 632-0260
Jean-Claude Boyer
Repr.

REFRIGERATION ORIGINAL ENR.
REPARATIONS ET VENTES
REFRIGERATEURS ET CONGELATEURS
Service à domicile
Ouvrage garanti pièces et main-d'oeuvre
632-9169

ESPACE COMMERCIAL À VENDRE

ANDRE CERAMIQUE

DECOR
43 VANIER
CHATEAUGUAY
698-1412
VENTE & POSE
PLUS DE 1,500 MODELES
SALE & LAYING JOB
Lundi au mercredi: 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi: 9h00 à 21h00
Samedi ouvert: 10h00 à 17h00

CAMPEAU MACHINE À COUDRE ENR.
VENTE ET RÉPARATION
LOCATION "PLAIN" SEULEMENT
Spécialité Overlock - 25 ans d'expérience
Pièces et accessoires
91 St-Pierre, St-Constant 632-4664
HEURES D'AFFAIRES: Lun., Mar., Merc., 9.30-20.00 - Jeu., Vend. 9.30-21.00 - Samedi: 9.30-12.00

André Duchesne
PHOTOGRAPHE
80 PLACE ADAGE
LAPRAIRIE, P.Q.
J5R 4K8
TÉL.: (514) 659-8647

Échos de Saint-Constant

(suite de la page 5)

sur son contenu; cette session donnera aussi des jalons qui te permettront une interprétation cohérente et signifiante du texte.

La session débutera le 1er février, de 19h30 à 22h30 et se continuera tous les mercredis soirs jusqu'au 11 avril 1984. Elle se donnera à la paroisse Christ-Roi de La Prairie.

* * *

COMITÉ DE LA FÊTE DES QUÉBÉCOIS DE SAINT-CONSTANT

Par la présente, nous avisons officiellement la population de Saint-Constant que l'assemblée générale se tiendra le 18 janvier prochain à 19 heures 30 au centre communautaire.

Un nouvel exécutif sera élu lors de cette assemblée; rappelons que tout(e) résident(e) de Saint-Constant âgé(e) de 18 ans et plus peut présenter sa candidature.

André Desjardins,
secrétaire-publiciste

ORGANISATION DU CARNAVAL DE SAINT-CONSTANT 1984

HA! HA! HA! C'est super au carnaval de Saint-Constant 1984!

C'est également six super jolies et gentilles "DUCHESSES" que nous vous présenterons la semaine prochaine. Prenez donc note que les mises en candidature sont terminées. Ah! Vraiment j'ai bien hâte de vous les présenter. Mais peut-être allez vous les rencontrer avant que ce ne soit fait.

En effet, nos jeunes et actives demoiselles s'affairent dès cette semaine à vendre le macaron symbole du carnaval. Il se vend un dollar. En plus d'une pièce de collection, d'un souvenir et d'un signe de ralliement, le macaron représente la seule source de financement mit à notre disposition. De surcroît, nos jeunes "DUCHESSES" se mériteront d'autant plus de chance de devenir reine du carnaval qu'elles auront vendu de macarons. La course est donc bien amorcée et elle ne se terminera qu'au couronnement de la reine. Ne manquez pas d'encourager nos jeunes aspirantes.

Le Club des 20 et le centre d'alimentation Marchand, notre Métro local, ont bien voulu parrainer chacun une "DUCHESSE" et nous les en remercions. D'autres commerçants sont sur le point de prendre entente avec notre organisation. Nous vous laisserons connaître leur nom dans les semaines à venir.

Pierrette Paré, marraine des "DUCHESSES", est déjà 100% prise et éprise de sa tâche. Chaperonner six jolies jeunes filles et s'assurer que l'expérience qu'elles s'apprêtent à vivre soit des plus enrichissante et sa préoccupation première. Une préférée, Pierrette? J'en ai six préférées et je veux les voir toutes devenir reine". Répondit-elle sans hésitations.

VIVE LA REINE-MÈRE!

Nous acceptons dès maintenant les inscriptions pour le tournoi de ballon-balai. Le tournoi du carnaval se tiendra les 14, 16, 17, 18 février prochains. Le coût d'inscription sera de 15$ par équipe. Il y aura tournoi homme et tournoi femme. CEPENDANT, en tout temps, chaque équipe masculine devra présenter sur la glace deux joueurs féminins. De même, chaque équipe féminine devra en tout temps présenter sur la glace, deux hommes. Pour plus d'information: Johanne Kemp 632-9408 ou Francine Phillips 632-7251.

N'oubliez surtout pas notre cri de ralliement! HA! HA! HA! C'est super au carnaval de Saint-Constant!

P.S.: Un salut tout spécial à notre ami M. Lucien Maheu qui a commencé à propager le HA! HA! HA!

René Gagné,

NOUVELLES DE SAINT-RÉMI

FILLES D'ISABELLE SAINT-RÉMI

Au nom du conseil des Filles d'Isabelle Cercle Marie de France no 867 et en mon nom personnel je tiens à vous offrir mes meilleurs voeux de Bonne et Heureuse Année. Que l'année 1984 vous apporte paix, bonheur, santé et prospérité.

Pour bien commencer cette nouvelle année, n'oubliez pas l'assemblée le 10 janvier au sous-sol de la Caisse Populaire. N'oubliez pas aussi que votre cotisation est due.

À bientôt,

Jeannine Charbonneau

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL ST-REMI NO. 1822

CONSEIL 1822, SAINT-RÉMI

J'invite nos membres à renouveller leur carte de voyage le plus tôt possible avant l'envoie du deuxième état de compte. La carte de voyage 84 sera exigée lors de l'initiation qui aura lieu le 22 janvier 84 au Conseil 1145 de Saint-Jean.

À ne pas oublié, le souper au cochon braisé qui aura lieu le 11 février 1984 à la salle du Conseil. Billets disponibles dès maintenant au prix de 12,00$ et la quantité est limitée. Bienvenue à tous.

Jacques Lussier
Sec. financier

SECRÉTAIRE BILINGUE

Une compagnie située à LA PRAIRIE est à la recherche d'une secrétaire bilingue. Prière de faire parvenir votre résumé au vice-président au:
745 SAINTE-ROSE
LA PRAIRIE, QUÉ.
J5R 1Z2

COURS DE CÉRAMIQUE

Première session commençant la semaine du 16 janvier, 2ième et 3ième session en mars. Inscription maintenant, cru, cuisson, peinture Olivia Duncan.
CÉRAMIQUE NOËLLA ENR.
632-3921

CLUB DES COPAINS

SUCCÈS MONSTRE DU DÉPOUILLEMENT DE L'ARBRE DE NOËL DU CLUB DES COPAINS

En effet, 253 jeunes filles et garçons de la région se sont fait remettre un cadeau lors du dépouillement de l'arbre de Noël du Club des Copains, dimanche le 18 décembre dernier ce qui a tenu le Père Noël très occupé. De plus, le club des copains profitait de cette occasion pour remettre la fabuleuse somme de 3000$ aux différents organismes qui s'occupent des jeunes de notre région comme suit: 700$ à l'Association du baseball mineur de Mercier, 700$ à l'Association du hockey mineur de Mercier, 500$ au Club de patinage artistique de Mercier, 300$ à la Maternelle de patin de Mercier, 300$ aux Scouts et guides de Mercier, 200$ aux Arts martiaux de Mercier, 200$ au Corps de cadets 2972 de Mercier et 100$ à P.A.P.E.C. (Programme d'activités parents-enfants de Châteauguay inc.). Le Club des Copains aimerait remercier tous ceux et celles qui ont assisté à ses activités depuis juin 1983, ce qui a permis d'amasser cette somme et de permettre à nos jeunes de s'amuser sainement au sein de sports bien organisés.

Il ne faudrait surtout pas passer sous silence les quelques commanditaires qui ont contribué, à leur façon, au succès du dépouillement de l'arbre de Noël annuel: la Sûreté municipale de Mercier, les pompiers de Mercier, Yvan Proulx, le Club Optimiste de Mercier et son président Gilles Tessier qui ont fourni environ 400 cadeaux, Marcel Desgroseilliers pour la salle, la compagnie Coca-Cola et ses représentants Roland Lamothe et Bob Brazier, Jean Thibault, Marcel Dauphinais, les chips Yum Yum, Jean-Gilles Vandal et Jean-Jacques Gervais de Pétro-Canada à Mercier; au nom de tous nos jeunes, merci... trois fois merci.

Claude Jobin,
directeur-publiciste

Autos désirées pour ferrailles.
632-1741

EQUITATION RANCH POCO
7 A, Rang St-Claude
St-Philippe
VENTE & ACHAT DE CHEVAUX
LOCATION DE CHEVAUX À L'ANNÉE
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE
659-9295

Profitez des féeries de l'hiver en vous promenant en traîneau, en voiture ou à cheval dans nos sentiers boisés.
Choix d'un repas à la cantine.
Prix spécial pour groupes.

GOUVERNANTE DEMANDÉE

On demande une personne fiable avec expérience, pour l'entretien de notre maison, couple travaillant à l'extérieur.
Doit faire le ménage, lavage et quelques repas, logement et nourriture fournis, bon salaire, semaine de 5 jours, congé la fin de semaine.

Pour entrevue téléphonez au **692-9600** et demandez **André Vinet**

ELECTROLUX CAN.
REPRÉSENTANT(ES)
avec auto demandés(es)
Temps plein ou partiel.
Réussissez avec nous.
Désirez-vous $20. et plus de l'heure en moyenne?
SI OUI! APPELEZ!
J. BOUCHARD - 632-8633
J.P. CARRIER - 671-1989
R. BÉGIN - 679-1950

CARAVANE TASCHEREAU INC.
Ventes et consignation
Roulottes et motorisées
ALLONS CHERCHER VOTRE ROULOTTE ET LA VENDONS POUR VOUS
90 Boul. Taschereau
La Prairie (face au golf)
Tél.: 659-3345, 1026

ENCAN
FINIES LES VACANCES
RÉOUVERTURE DE NOTRE SALLE D'ENCAN
VENDREDI 13 JANVIER '84 au 151 rang Des Patriotes, Napierviller à 19h30.
Venez en foule ensuite il y aura encan tous les vendredis et samedis de chaque semaine comme par le passé.
NOUS RECEVONS LES MARCHANDISES POUR L'ENCAN LE VENDREDI ET SAMEDI ENTRE 13h00 et 16h00 ET UNE HEURE AVANT L'ENCAN.
POUR TOUS GENRES D'ENCANS CONSULTEZ RENÉ CRAIG ENCANTEUR, LIQUIDATEUR, licencié au
Tél.: 245-3522 Nap.

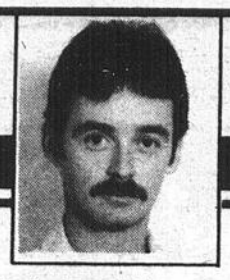
LE CENTRE KINO-KATERI
HIVER 1984

Kino-Québec — Kateri

1 DANSE AÉROBIQUE	LUNDI et MERCREDI Gr 01 19:00 à 20:15 Gr 02 20:15 à 21:30	COÛT 40$	DURÉE 10 sem.
2 GYMNASTIQUE DE DÉTENTE	MERCREDI 9:00 à 11:30	18$	10 sem.
3 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE PRÉ-NATAL EN PISCINE (Y.M.C.A. LA PRAIRIE)	MERCREDI 20:00 à 21:00 (début 18 janvier)	20$	10 sem.
4 SANTÉ-DANSE (ACTIVITÉS PHYSIQUE POUR LES 50 ANS ET PLUS)	MARDI 19:00 à 21:30	9$	10 sem.
5 ÉVALUATION DE LA CONDITION PHYSIQUE	SUR RENDEZ-VOUS	15$	1 hre
6 SKI DE FOND (COURS ET RANDONNÉE)	JEUDI 14:00 à 15:30	5$	4 sem.

INSCRIPTION: 16 JANVIER 1984
HEURES: 18:00 à 21:00 AU C.L.S.C. KATERI, 3505, boul. Marie-Victorin, Ville Ste-Catherine.

DÉBUT DES ACTIVITÉS: Semaine du 30 janvier 1984.
RENSEIGNEMENTS: LES SERVICES DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE LIGNERY **TÉL.: 659-9181 POSTE: 451**



LA FILIÈRE POLICIÈRE DE JEAN-PIERRE

JEAN-PIERRE AUCLAIR

Pour débuter je souhaite une bonne année 1984 à tous mes fidèles lecteurs. La semaine dernière ma chronique n'a pas paru dû au congé de la période des fêtes. Mais me voilà de retour avec quelques nouvelles.

— La période des fêtes a été tranquille en ce qui concerne le côté policier et pompiers de la région. Il y a eu quelques vols minimes ainsi que divers incidents et accidents de la circulation.

Seulement à la Sûreté du Québec poste de Candiac, les accidents d'automobile se sont élevés à 36 au total entre le 23 décembre 83 et le 3 janvier 84, dont cinq accidents avec blessés.

Voici les endroits des accidents qui ont causé des blessures:

— Le premier en date du 23 décembre sur la route 132 à Saint-Constant a fait un blessé. Le second le 26 décembre à Saint-Jacques Le Mineur sur une route secondaire a fait deux blessés. Le troisième le 27 décembre sur l'autoroute 10 a fait un blessé. Le quatrième est arrivé à Saint-Philippe le 30 décembre et a fait un blessé et le dernier est survenu à Saint-Édouard le 41 décembre et a fait un blessé.

Ceci pour vous dire que la période des fêtes a été tranquille d'une certaine façon pour la Sûreté du Québec mais n'empêche que six personnes furent blessées sur les routes en cette période.

Du côté des enquêtes criminelles de la Sûreté à un reportage déjà paru alors qu'il s'agissait d'une opération policière survenue à La Prairie en décembre au Casino, la Sûreté du Québec a aussi procédé à une vérification le 16 décembre dernier à la Taverne Elizabeth sur le boul. Sainte-Élizabeth à La Prairie quand les policiers ont découvert sur l'heure du midi deux mineurs. Les policiers ont averti les parents des deux adolescents.

INCENDIE À BROSSARD

Samedi le 17 janvier dernier un magasin de tapis connu du public situé à Brossard sur le boul. Taschereau a été la proie des flammes. Il s'agit de la Factorerie de tapis de Brossard. Le feu aurait débuté à l'intérieur du bâtiment. Le magasin fut épargné grâce au système de gicleur automatique et l'intervention rapide des pompiers de Brossard. Le montant des dommages n'est pas encore connu.

POMPIERS LA PRAIRIE ÉLECTION

L'association des Pompiers de La Prairie a procédé dimanche le 8 janvier à son élection annuelle des membres dirigeants de l'association. On se souvient que l'équipe de 1983 était composée de quatre membres soit: M. Michel Roy président, M. Michel Gauvin vice-président, M. Dominique Fournier secrétaire-archiviste, ainsi que M. Denis Caron secrétaire-trésorier.

Pour l'année 1984 l'équipe dirigeante se compose maintenant de: M. Denis Caron président, M. Jean-Pierre Auclair vice-président, M. Jean-Marc Caron secrétaire-trésorier. Seulement un poste reste vacant il s'agit du secrétaire-archiviste. L'association verra à combler le poste vacant sous peu.

Je profite de l'occasion pour féliciter l'équipe de 1983 du travail qu'ils ont fait et du succès qu'ils ont eu tout le long de l'année 1983. Je souhaite que 1984 sera prosphère pour l'association, ainsi que pour les nouveaux élus et je leur dis bonne chance.

Pour cette semaine je vous laisse avec le code concernant le port de la ceinture de sécurité. Voici l'extrait du Code:

Le Code de la sécurité routière confirme l'obligation de porter la ceinture.

Il prescrit qu'une ceinture de sécurité doit équiper les sièges et les banquettes de tout véhicule de promenade. Cela inclut ce type de véhicule lorsqu'il est loué, le véhicule-taxi et le véhicule de police.

En plus du conducteur de véhicule de promenade, le port obligatoire de la ceinture s'étend donc aux passagers qui prennent place à l'avant du taxi ou d'un v½hicule de promenade ordinaire, y compris les enfants de cinq ans.

PÉNALITÉS:

Une amende allant de 25$ à 50$ dollars est imposée à:

— tout conducteur de véhicule de promenade circulant sans avoir bouclé correctement sa ceinture de sécurité.

— tout passager âgé de seize ans et plus ayant pris place sur le siège ou la banquette avant d'un véhicule et qui n'a pas attaché correctement sa ceinture.

— tout conducteur qui transporte un passager âgé de moins de seize ans sur la banquette avant de son véhicule, sans s'être assuré auparavant qu'il est bien attaché.

Pour obtenir gratuitement la brochure intitulé "Code de la sécurité routière" écrivez à:

La régie de l'assurance automobile du Québec, Direction des communications, 1134 chemin Saint-Louis, Sillery, Québec GiS 1E5.

Club Optimiste Saint-Michel

Samedi le 28 janvier 1984 aura lieu, à la salle communautaire de Saint-Michel, un grand banquet organisé par le Club Optimiste. À cette occasion, il y aura remise officielle de la chartre aux membres.

Bienvenue à tous. Pour informations et billets: Jean-René Lafleur, 454-2904 et André Leclerc, 454-4138.

FERMIERS, SAINT-MICHEL

L'assemblée mensuelle des fermières aura lieu le 17 janvier à 7:30 heures à la salle communautaire.

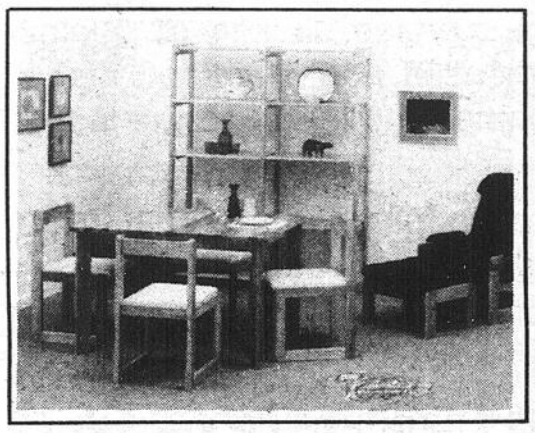
Nous aurons un invité pour nous renseigner sur le régime de rentes.

N'oubliez pas que tout article d'artisanat est accepté aux activités du mois.

Meilleurs voeux de santé, bonheur, prospérité pour l'année 1984.

Yolande Cardinal

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE...





3,206$



2,089$

13 morceaux

Cuisine: table rectangulaire ou ronde et 4 chaises; buffet et huche en sus, aussi disponibles.
Salon: sofa et causeuse en coin, velours de qualité
Chambre: bureau, miroir, commode 5 tiroirs, tête de lit 54/60", 2 tables de nuit incluses.

MEUBLES L. LAURENT INC
100 rue Moreau, Saint-Luc Tél.: 348-4545
PARCOURS: ROUTE 35. SORTIE PIERRE-CAISSE ET TOURNEZ À DROITE
(près de Pierre Caisse) Montréal 658-5754

SERVIMEUBLES
ENTREPOSAGE GRATUIT
Carte de crédit
Fermé le lundi
PLAN MISE DE CÔTÉ
L'endroit recherché des futurs mariés
FACILITES DE CREDIT

BI-ÉNERGIE

INSTALLATION
-Énergie d'ici
-À air chaud
-Eau chaude
-Plinthes électriques
-Balancement du système de chauffage à l'huile ou au bois

PRIX DÉFIANT TOUTES CONCURRENCES

Spécial sur filtre électronique et humidificateur central
*L'installation doit être effectuée avant le 31 décembre '83 pour subventions maximales
*Aux 100 premiers clients
THERMOS TAT ÉLECTRONIQUE GRATUIT

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES CLÉMENT BÉDARD INC.
ST-CONSTANT 281-9235
M. Gagné ou M. Roy, conseillers énergétiques

Les prix de 1983
réduits de

25% à 50%

à vous d'en profiter!

Grande vente pré-inventaire

QUELQUES EXEMPLES

Salon 2 morceaux style colonial
en érable
prix de détail ~~1,520$~~
PRIX P-I **789$**

Sofa-lit 54" style contemporain
avec matelas à ressorts
prix de détail ~~550$~~
PRIX P-I **349$**

Téléviseur 12" noir/blanc
prix de détail ~~140$~~
PRIX P-I **85$**

Cuisine 5 morceaux en merisier
avec buffet et huche
total: 7 morceaux
prix de détail ~~1,295$~~
PRIX P-I **799 $**

Fauteuil berçant inclinable
prix de détail ~~238$~~
PRIX P-I **159,95$**

Matelas et sommier
ensemble 39" PRIX P-I **119$**
ensemble 54" PRIX P-I **165$**

Chambre complète 6 morceaux
style contemporain
prix de détail ~~1,340$~~
PRIX P-I **799$**

Salon contemporain 2 morceaux
décoré de chêne
prix de détail ~~860$~~
PRIX P-I **538$**

Lits superposés en pin massif
poteaux de 3 pouces - complet
prix de détail ~~665$~~
PRIX P-I **429$**

Salon 2 morceaux style rétro
tissu tweed/beige
prix de détail ~~775$~~
PRIX P-I **499$**

Congélateur 5 pieds cubes
réfrigérant 5 côtés
PRIX P-I **275$**

Salon 2 morceaux style colonial
tissu velours, nylon résistant
prix de détail ~~1,204$~~
PRIX P-I **699$**

Micro-ondes Sanyo PRIX P-I
à affichage numérique **469$**

Lave-vaisselle encastré GE PRIX P-I
7 cycles **460$**

Salon 2 morceaux
style contemporain
couleur brun caramel
prix de détail ~~1,034$~~
PRIX P-I **549$**

Salle à manger
en merisier style traditionnel
table et 4 chaises
prix de détail ~~1,500$~~
PRIX P-I **899$**

Buffet et huche
prix de détail ~~1,416$~~
PRIX P-I **829$**

Ens. cuisine en orme solide
5 morceaux - table 54 x 36" + 2 panneaux
4 chaises rembourrées - beige
prix de détail ~~1,300$~~
PRIX P-I **799$**

Ens. de salle à manger
en orme solide
table 48 x 36" - 2 panneaux
4 chaises, buffet et huche 48" PRIX P-I
prix de détail ~~2,898$~~ **1,599$**

Ens. de chambre en chêne
6 morceaux - style contemporain
compagnie Vallière - complète
prix de détail ~~2,756$~~
PRIX P-I **1,599$**

Causeuse style contemporain
moderne - tissu tweed/beige
prix de détail ~~630$~~
PRIX P-I **419$**

Ens. de cuisine moderne
5 morceaux
fini chrome et brun
prix de détail ~~730$~~
PRIX P-I **489$**

Ens. de cuisine moderne
5 morceaux, fini chrome et caramel
prix de détail ~~470$~~
PRIX P-I **295$**

Laveuse-sécheuse GE
blanc seulement
l'ensemble
PRIX P-I **779$**

Salon 2 morceaux
style moderne - couleur bleu acier
prix de détail ~~1,470$~~
PRIX P-I **759$**

MEUBLES L. LAURENT INC

100 rue Moreau, Saint-Luc Tél.: 348-4545

(près de Pierre Cassé) **Montréal 658-5754**

SERVIMEUBLES

ENTREPOSAGE GRATUIT

Carte de crédit
Fermé le lundi

PLAN MISE DE CÔTÉ

L'endroit recherché des futurs mariés

FACILITES DE CREDIT

11

Association de ringuette de Saint-Constant

Suzanne Dumouchel

Salut tout le monde.

Voilà que débute l'autre partie de la saison, et je vous reviens avec les résultats des différentes parties jouées au cours de la semaine:

NOVICES C: Saint-Constant 2 — Saint-Michel 6.

NOVICES A: Saint-Constant 2 — Brossard 7.

JR BELLES B: Saint-Constant 6 — Saint-Bruno 3.

BELLES B: Saint-Constant 4 — Saint-Basile 5.

BELLES A: Saint-Constant 3 — Boucherville 7.

Saint-Constant 3 — Saint-Basile 2.

Voilà maintenant la liste des parties qui se joueront au cours de la semaine:

NOVICES C: Samedi 14 janvier, 19h00, Boucherville visite Saint-Constant à l'aréna de Delson.

JR BELLES A: Mardi 17 janvier, 20h30, Saint-Bruno visite Saint-Constant à l'aréna de Saint-Constant.

Marci 10 janvier, 20h30, Boucherville visite Saint-Constant à l'aréna de Saint-Constant.

BELLES A: Mardi 10 janvier, 21h30, Saint-Basile visite Saint-Ccnstant à l'aréna de Saint-Constant.

Marci 17 janvier, 21h30, Saint-Basile visite Saint-Constant à l'aréna de Saint-Constant.

DEBS A: Samedi 14 janvier, 21h00, Boucherville visite Saint-Constant à l'aréna de Delson.

Vous êtes tous les bienvenus à venir nous vour jouer.

IMPORTANT: Il y aura tirage des billets de ringuette, **le 21 janvier** (et non le 21 février comme annoncer dans le bulletin d'information de la ville.) Lors de la soirée organisée par le ski de fond, la soirée au flambeau. Vous êtes donc tous invités à acheter des billets vendus par les filles de ringuette et de venir à la soirée. Le tirage est un "magnétoscope Quasar d'une valeur de 599,00$" Merci à l'avance.

Tournoi balle-molle d'hiver à La Prairie

Les 20-21-22 janvier 1984, catégorie: homme, classe "C", 16 équipes avec consolation, bourse de 700.00$, l'inscription est de 100.00$, date limite pour l'inscription est le 15 janvier 1984.

Pour informations: ROBERT LAJOIE AU 659-8832 ou CLAUDE DESROCHERS AU: 465-4889.

ÉDUCATION DES ADULTES — ADULT EDUCATION

CHÂTEAUGUAY

H.S. Billings High School

214 rue McLeod, Châteauguay

Inscription - Registration

Janvier 14-20 January

Samedi 10:00-3:00 Saturday

Lundi à vendredi Monday to Friday 9:30 a.m. - 8:30 p.m.

LES LANGUES	LANGUAGES
Anglais intensif	$85.
Français intensif	85.
Jasons en Anglais	65.
Let's Chat in French	65.
Anglais Écrit	45.
Espagnol - Spanish	45.
Allemand - German	45.

Pour plus de renseignements:

For full details, please call:

EVELYN KESSLER

691-2540

La Commission Scolaire Régionale Protestante Châteauguay Valley.
Protestant Regional School Board of Châteauguay Valley.

Ligue de hockey adulte de Candiac

LE FRIGO ENREGISTRE TROIS BUTS AU COURS DU DERNIER ENGAGEMENT POUR L'EMPORTER AU COMPTE DE 6-5 DEVANT LE PROVI-SOIR.

Après avoir pris une avance de 2-1 dans le premier vingt les représentants du FRIGO ont vu leurs adversaires marquer à quatre reprises au deuxième tiers pour prendre les devants 5-3 avec une période de jeu à disputer. En troisième le FRIGO loin de s'être laissé abattre par ce résultat est revenu en force marquant à trois reprises au dernier tiers et remporte ainsi la victoire au compte final de 6-5. Cette victoire permet aux porte-couleurs du FRIGO d'ajouter 6 points au classement et de prendre seul le deuxième rang au classement 2 points devant le PROVI-SOIR.

LE JOURNAL ALLO POLICE CONTINUE SA MARCHE VICTORIEUSE EN TRIOMPHANT DU GARAGE ROD PAR LE POINTAGE DE 6-2.

Le JOURNAL ALLO POLICE, grâce à cette victoire a porté à vingt points son avance au sommet du classement. Après avoir vu les deux formations en présence marquées à une reprise chacune au cours du premier tiers, le JOURNAL ALLO POLICE s'est imposé par la suite marquant à trois reprises au deuxième tiers pour ainsi prendre les devants 4-1 avec une période de jeu à faire. Au cours du dernier engagement le JOURNAL ALLO POLICE fit deux filets supplémentaires contre un seul pour son opposant et scellant ainsi la partie au compte final de 6-2.

REMERCIEMENTS

L'exécutif de la Ligue de hockey adulte de Candiac désire souhaiter la bienvenue et par la même occasion remercier le BUFFET DE L'AS qui s'est récemment joint au groupe de nos commanditaires qui grâce à leur contribution permet à la ligue d'opérer. Le BUFFET DE L'AS a ainsi accepté de commanditer l'opération générale de la Ligue.

AU PROGRAMME CETTE SEMAINE

Cette semaine aura lieu à 23h la rencontre opposant le GARAGE ROD au PROVI-SOIR suivie à 00h15 du match opposant le FRIGO au JOURNAL ALLO POLICE.

La Legion Royale Canadienne — Souvenons nous

CLASSEMENT

Équipes	PJ	G	P	N	1	2	3	BP	BC	Pts
Allo Police	17	11	4	2	13	24	23	95	59	84
Frigo	17	7	7	3	18	17	14	82	86	66
Provi-Soir	17	6	8	3	20	15	14	70	77	64
Garage Rod	17	5	10	2	17	12	17	61	85	58

UNE COMMANDITE DU BUFFET DE L'AS

Benoit St-Laurent, publiciste

LA SOCIÈTÉ DYNAMIQUE PRÉSENTE

ANDRÉ BIENVENUE ET LA VIE POSITIVE



ANDRÉ BIENVENUE
Bachelier en sciences de l'ÉDUCATION, CO-ANIMATEUR À LA RADIO, ÉMISSION "PENSÉE POSITIVE ET CROISSANCE PERSONNELLE"

Utilisant la plus importante découverte du siècle dans le domaine de la psychologie, de la psychiatrie et de la médecine "l'image de soi". Ce concept de l'image de soi sera développé à l'aide des principes de la psychocybernétique, de la pensée positive et de la motivation.

SOIRÉE GRATUITE DE MOTIVATION ET D'INFORMATION

DATE: 16 janvier
LIEU: LAPRAIRIE
Écoale Notre-Dame
310 Boul. St-Élizabeth
19h30
Info.: André 348-1311

DATE: 18 janvier
LIEU: LONGUEUIL
Hotel La Barre 500
2019 Boul. Taschereau
Salle Bienville
19h30
Info.: André 348-1311

N.B.: Si impossible de venir, vous pouvez debuter la semaine prochaine: cours = 1

RÉSERVEZ VOTRE SOIRÉE DU 16 OU 18 JANVIER C'EST DIFFÉRENT

St-Constant Ltée — St-Constant Ste-Catherine Delson

Nos sentiers sont maintenant ouverts. Nous vous demandons prudence dans les sentiers de motoneige. Ce ne sont pas des pistes de courses. Également, n'oubliez pas de prendre votre carte de membres qui est obligatoire pour circuler dans les sentiers de motoneige. La carte de membre que vous prenez aide votre club à bien fonctionner. Ex.: entretenir les sentiers, essence pour Skidozer, réparation, assurances, etc., N'oubliez pas que samedi le 21 janvier il y aura un slaloom en motoneige. Les inscriptions se feront au relais bout des prés, à partir de 10 heures, jusqu'à 12.30 heures. Le premier départ se fera à 13 heures.

Également il y a nos 2 jolies duchesses, Josée Franche et Lyne Gervais qui vendent les billets de tirages de la F.C.M.Q.

À la prochaine,

Motoneigement vôtre,
Robert Ménard



Bonjour, je me nomme Josée Franche et je me présente duchesse pour le club motoneige Saint-Constant Ltée de Saint-Constant, Delson, et Sainte-Catherine. J'ai 21 ans et je travaille pour la compagnie Matrox Électronique située à Ville Mont-Royal. Mes sports favoris sont la motoneige, la danse, et les quilles. J'en profite pour vous souhaiter une bonne saison de motoneige et j'attends votre encouragement pour la vente de mes billets. Et je souhaite bonne chance à Lyne.



Bonjour, je me nomme Lyne Gervais, je demeure à Sainte-Catherine et j'étudie présentement en secrétariat et traitement de textes à la polyvalente La Magdeleine. J'ai la chance et la joie d'avoir été sélectionnée duchesse pour le club motoneige Saint-Constant. Dans mes temps libres, je pratique tous genres de sports, intérieur et extérieur, mais ma passion de l'hiver, c'est la motoneige. Je profite de l'occasion pour souhaiter bonne chance, à Josée ainsi qu'une belle saison de "neige" et de motoneige à tous. Et merci de votre encouragement pour l'achat de mes billets.

Association de chasse et pêche Mont-Bruno

Veuillez noter que le cours de carte et boussole de l'Association Chasse et Pêche Mont Bruno aura lieu les 17, 19, 23 et 25 janvier 1984 en plus de 5 heures de pratique déterminées par les élèves et le professeur.

Le coût est de 30$, cartes fournies. Pour compléter les inscriptions on contacte Fernande Nadeau à 674-0734.

Réjean Kéroack

ST-PHILIPPE — LES BRAVES DU SUD INC. — MOTONEIGE — ROCKET — LAPRAIRIE

SLALOM ANNUEL DES BRAVES DU SUD INC.

Bonjour amis(es) motoneigistes.

J'aimerais profiter de cet article pour vous présenter nos activités pour la saisons 83-84.

— Dimanche le 15 janvier 84 aura lieu notre slalom annuel qui se déroulera au restaurant du marche à Laprairie. Les inscriptions débuteront de 10
ront de 10:30 hres a.m. à 12:30 hres p.m. La remise des trophées aura lieu au bar salon St-Philippe à 8:30 hres p.m. le coût est de 3,00$.

— Dimanche le 29 janvier 84 aura lieu notre chasse au trésor qui se déroulera au bar salon chez Jean à Saint-Philippe, les prix seront remis au même endroit dans la soirée.

— Dimanche le 19 février 84 aura lieu notre Rallye annuel. Le départ se donnera au restaurant JOJO à Saint-Philippe et les nombreux trophés seront remis dans la soirée au bar salon 38 place St-Mathieu.

— Samedi le 7 avril 84 aura lieu pour clôturer la saison notre soirée de fermeture qui se déroulera au centre municipale de Saint-Philippe.

Pour tous ceux qui ne ce sont pas encore procurer leur carte de membre, elle sont en vente au restaurant: JOJO à Saint-Philippe; La cordonnerie Livernois à Laprairie et Restaurant Casse Croûte la Magdelaine à Laprairie.

Et chez les membres de la directions "Merci de votre encouragement."

Serge Ducharme,
président

ANGLAIS

COURS DE CONVERSATION

LPS



UN COURS FAIT SUR MESURE

- Un cours dispensé à Brossard;
- Cours pour débutant;
- Cours de perfectionnement;
- $295 (déductibles pour fins d'impôts);
- Groupes de 4 à 8 élèves;
- Méthode visuelle exclusive;
- Professeurs compétents, dévoués;
- LPS, compagnie 100% canadienne.

INSCRIPTION: **(entre 17h. et 21h.)**

Mardi: le 17 janvier 1984

ADRESSE: Hôtel des Nations
7355 Marie-Victorin (rte 132)
Brossard

LPS (langues, productions, services Ltée)

Siège social: 11 Fraser, Place Bonaventure, C.P. 713, Montréal H5A 1C8
Tél.: (514) 878-2821

Reconnu par le Ministère de l'Éducation, culture personnelle
Permis NO 749567

Club Alouette

AVIONS TÉLÉGUIDÉES

Toutes les personnes intéressées au sport des avions téléguidées sont invitées à une réunion d'information, organisée par le Club d'Avions téléguidées Alouette inc., dimanche le 15 janvier 1984, à 10 heures a.m., au chalet Municipal de Candiac, 125 chemin Handel, Candiac.

Cette réunion d'information coïncidera avec la réunion générale annuelle des membres du club où il y aura exposition de modèles d'avions, projection de films, beignes et café.

Profitez de cette occasion pour vous faire de nouveaux amis et découvrir ce sport fascinant qui peut meubler agréablement vos heures de loisir à l'année longue tout en développant vos aptidudes physiques et intellectuelles.

Pour informations appeler Richard au 659-2014 ou Robert au 659-4326.

Association de hockey mineur de Saint-Constant

RENÉ GAGNÉ
Publiciste, A.H.M.S.C.

Je fus pour la première fois témoin d'une partie terne. Les Atômes CC de St-Constant jouaient sans conviction et leur coup de patin ressemblait plutôt à celui d'une hache qui s'enfonce dans la glace qu'à une poussée génératrice de vitesse. Aucune feinte, très peu de passes et un jeu d'ensemble parfait. En effet, on eut dit que les joueurs s'étaient passé le mot pour tous se retrouver du même côté de la glace en même temps. Mais peut-être n'est-ce pas là la définition que l'on donne généralement au jeu d'ensemble.

N'eut été du manque d'oportunisme des Atômes de St-Rémi,. les nôtres ne s'en seraient sûrement pas tirés à si bon compte. Un match nul de un à un est un cadeau qui s'ajoute à ceux, bien nombreux je présume, qu'ils ont reçus aux Fêtes.

Je fus surpris de constater la bonne humeur des jeunes après le match. Mais soudain, revenant sur terre je me dis, ou plutôt Jean Raymond me dit: "Ce sont des Atomes, René. Ils sont jeunes et jouent pour s'amuser. Notre tâche première est de s'assurer que ça continue ainsi." "Ils reviennent des Fêtes" expliquera Gérald Caza, gérant de l'équipe. "Ce n'étaient pas nos joueurs habituels sur la glace, ce soir". Ghislain Bouvrette, instructeur de l'équipe me souligne qu'avec une seule défaite au palmarès, il est difficile de se montrer trop exigeant. "Quoi qu'il en soit, les jeunes bénéficieront d'une pratique plus intense dès demain!" m'affirme d'un ton décidé Jean Raymond. "Ils devront doubler de patience devant l'inertie des arbitres à appeler les accrochages adverses" dira M. Bouvrette.

Évidemment déçus de voir leurs joueurs offrir leur pire performance de l'année en ma présence, les instructeurs, un peu amers m'offraient en témoignage d'accomplissement leur fiche reluisante. Votre équipe va bien messieurs et je le vois non seulement à votre fiche mais bien plus à l'attitude des jeunes qui la composent. Ils sont gais, rieurs et volubiles. Ils ne semblaient ni affectés, apeurés ou gênés du résultat. Ils semblaient tous, de plus, en bonne forme physique.

Vous rassemblez donc là Messieurs les critères du bon instructeur. Faire participer tout le monde dans la bonne humeur. Bravo et meilleur chance à ma prochaine visite.

Il nous faut féliciter Marc Isabel, Guy Marcotte, Dominic Yelle et Alain Goupil pour le succès de leur équipe. Quand je parle de succès il faut dire que l'équipe Midget CC de St-Constant les accumule. Une fiche de 12 victoires, un match nul et une défaite parle d'elle-même. En plus ils reviennent tout juste d'un tournoi à Mascouche où ils ont accaparé les plus grands honneurs.

Félicitations Messieurs et bonne chance lors de vos prochains tournois à Shawinigan et Châteauguay.

Encore une fois les propriétaires du bar-restaurant chez Jo-Fre s'occupent bien de leur clientèle et de leurs sportifs

Un des co-propriétaires, Claude Langlois, nous a informé qu'à tous les jeudis, il y aura concours de twist avec remise de prix. En plus, tous les dimanches soirs, chez Jo-Fré, on remettra un prix au pêcheur qui a réussi la meilleure prise de perchaudes de la semaine et à la finale un voyage à Freeport, Bahamas.

Il ne faut pas oublier que ce concours est organisé en collaboration avec l'Agence de voyages Saint-Rémi et que l'enregistrement de la pêche est sous la direction de "Plein-Air Sainte-Catherine Enr." dont les propriétaires sont Michel Giroux, Robert Montpetit et Pierre Saint-Laurent.

Tout en pêchant durant la journée, la famille pourra bénéficier d'une patinoire, d'une glissade et d'un petit goûter. Le soir vous passez chez Jo-Fré prendre un bon repas, vous amuser et recevoir votre prix.

Ce site de pêche est situé près de chez Jo-Fré au quai de Ville de Sainte-Catherine.

LIGUE DE BALLE-lente LES PATRIOTES



Comme vous le savez, dans un organisme à but non-lucratif tel **la ligue de Balle Lente "Les Patriotes de La Prairie"**, tous les ans, un nouveau comité exécutif doit être élu (ou réélu). Pour se faire, les anciens ainsi que les nouveaux joueurs se font un devoir de venir voter. Cette année encore, l'élection se tiendra à la maison à tout le monde, sur le ch. Saint-Jean, dans le vieux La Prairie et ce à partir de 19h.

C'est à vous de choisir! Alors n'oubliez pas le 18 janvier '84, aura lieu l'élection du nouveau comité exécutif des "PATRIOTES".

Base de plein-air Jean-Jeune

Vous le savez bien, il faut penser aux choses de l'été, en hiver. Procurez-vous maintenant notre dépliant sur la Base de Plein Air Jean-Jeune, colonie de vacances pour les 6 à 17 ans, (garçons et filles), située à 50km à l'ouest de Saint-Jovite, au bord d'un lac privé. Nos années d'expérience font que nous donnons un excellent service à la population et notre personnel est choisi soigneusement. Programme très intéressant pour les 13 à 16 ans se déroulant sous forme d'excursions de plusieurs jours à bicyclette, en canot ou à pied.

Pour plus de renseignements sur notre philosophie, nos activités, nos prix, nos dates de séjour, demandez un dépliant à 679-5017

Patin-O-Thon 1984 hockey mineur Sainte-Martine

Activités du 14 janvier et du 15 janvier: Le 14 janvier à 20h00 aura lieu à l'aréna Sainte-Martine une partie de hockey au profit du PATIN-O-THON 1984. Les Étoiles de la ligue Rive-Sud Laurentide rencontrera le club Paul Daigneault Construction.

Réjean Houle s'alignera avec les Étoiles Rive-Sud dont l'équipe comprendra les joueurs suivants:
Saint-Chrysostome: Alain Loiselle, Alain Cardinal et Stéphane Primeau.
Sainte-Martine: Pierre Thériault, Sylvain Ménard, Michel Beaumier et Dominique Primeau.
Saint-Urbain: Benoit Lazure, Éric Sainte-Marie et Réjean Roy.
Saint-Isidore: Luc Boisy, Jocelyn Hébert, Robert Moreau et Luc Lacharité.
Gardiens: Luc Jodoin et Raymond Plasse.
Instructeur: Bertrand Dubuc.
Gérant: Irénée Primeau.

Le Club Paul Daigneault Construction est formé des joueurs suivants:
Gardien: Paul Lefort.
Défenses: Normand Lemaire, Marc Lefort, Michel Leclerc et Yves Amyot.
Avants: Bob Renzo, André Cantin, René Lefort, Gabriel Laberge, Michel Brault, Réal Daigneault, Jacques Laberge, Claude Ouimet et Jean Dahme.
Gérant: Maurice Bergevin.

Le prix d'entrée n'est que de 2,00$ et un permis de la S.A.Q. a été obtenu.

Le 15 janvier, les Chevaliers de Colomb de Sainte-Martine consacrent leur matinée au profit du PATIN-O-THON. En effet, de 9h00 à 12h30, un super déjeuner sera servi au coût modique de 3,50$ (1,75$ pour les enfants), à la salle des Chevaliers. Venez en foule et profitons de cet événement pour faire participer toute la famille au PATIN-O-THON 1984.

N'oublions pas que le PATIN-O-THON se tiendra le 21 janvier prochain et que beaucoup de travail reste à faire pour atteindre l'objectif de 25 000,00$. La tâche du Comité Organisateur est encore plus ardue suite au départ de Saint-Isidore. On doit donc compter sur une plus grande participation des gens de Sainte-Martine, Howick, Saint-Urbain.

Au plaisir de vous rencontrer en grand nombre aux diverses activités du PATIN-O-THON 1984.

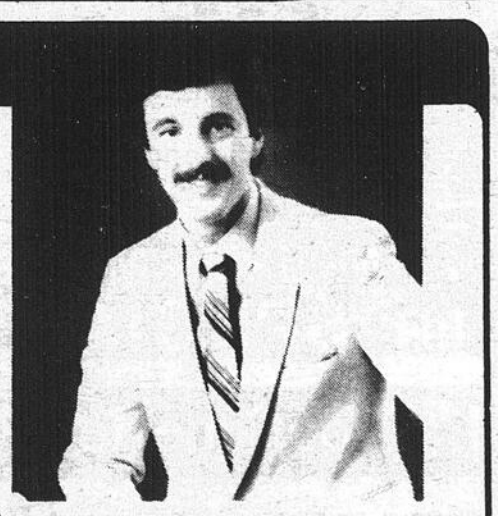
Jean-Marie Lapointe, publiciste

Dernière heure: Dans le but de motiver les jeunes participants, en plus des passes pour les écoles de hockey qu'a fournies notre ami Réjean Houle de la Brasserie Molson, Charette Transport a donné l'ordinateur avec système de jeux et des camions. Les jeunes participants connaissent les conditions permettant de gagner ces prix.

Bonne Chance!

LES ENTREPRISES RAYMOND DESILETS LTEE
Rebobinage de moteurs électriques
659-8195
514 SAINT-GEORGES, LA PRAIRIE
(1) 246-2381 OU 659-6633

Mediaphoto
Photographie:
- Commerciale
- Publicitaire
- Industrielle
- Aérienne
- Architecturale
- Décorative
- Sportive (équipes Hockey, Soccer...)



465-9686
87 Churchill, Greenfield Park, J4V 3L8
Danny McKenzie, président

cegep
Saint-Jean-sur-Richelieu

Éducation aux adultes
À l'hiver '84

Cours offerts à Brossard

JOUR:
- Sciences Humaines
- Agent de voyage
- Gestion par micro-ordinateur
- Traitement de texte
- Agent immobilier

SOIR:
- Agent de voyage
- Techniques administratives
- Traitement de texte
- Formation des superviseurs
- Gestion par micro-ordinateur
- Gérontologie

Modalité d'inscription:

Date: 12 janvier de 16h à 21h
13 janvier de 18h à 21h
14 janvier de 14h à 17h
Endroit: Mail Champlain
2150, Boul. Lapinière
Brossard
Coût des cours:
Pour la plupart des cours, des frais d'administration de 30$ seront exigés pour chaque cours auquel un étudiant s'inscrira. Ces frais sont non remboursables sauf si le cours est annulé par le Cégep.
Frais d'ouverture de dossier:
15$
Informations:
658-1356 ou 671-5439

11

Association du hockey mineur de Delson

André Lavallée

"NOVICES DE CATÉGORIE ATOME"

Cette catégorie, trop peu souvent mentionnée, hélas, regroupant quelque 75 joueurs, sous l'habile direction de Martin Bernard, a délégué une équipe "ÉLITE", au tournoi Novices de Lachine, les 27 et 29 déc. La chance ne les a pas favorisé, car ils ont perdu les 2 parties en confrontation, après avoir annulé ces 2 joutes, soit pour la 1ère 2 à 2 et la 2e 1 à 1. Les 2 buts de la 1ère partie, furent ceux de P. Dubé, à qui fut décerné l'étoile du match, tandis que celui de la 2e, alla à P. Dulude et l'étoile de ce match fut B. Savoie. Des aides sur les 3 buts allant à B. Savoie, A. Le mieux et P. Dubé. Un fait qui n'est pas passé inaperçu. Bravo à l'instructeur André Huot et ses adjoints André Lefort et Robert Dulude, ainsi qu'à tous les jeunes pour leur détermination. Continuez, vous êtes dans la bonne voie.

ATOMES "B"
3 janvier, Saint-Constant 1, Delson 3

Manquant d'agressivité et beaucoup de passes à l'aveuglette, nous avons quand même gagné cette joute. Buts: R. Cunningham (2) et S. Morrissette (1). Aides: J.L. Forgues et D. Nolan, une chacun. Grosse partie de R. McMahon et nette amélioration d'Y Racette.

7 janvier, Delson 1, La Prairie 0

Belle partie entre 2 équipes d'égale force. Notre gardien S. Saumur, excellent tout en obtenant son 10e blanc. Beau travail de tous, spécialement J. Barbeau, y allant de belles passes. Notre but: M. Langlais aidé de D. Auclair et S. Aubé. Bravo les gars.

COMMENTAIRES

Assistant à différentes rencontres de nos équipes, contre les autres municipalités, j'entends plusieurs anecdotes de parents et spectateurs, déplorant le fait que les joueurs ne se félicitent plus après les parties. Ceci est dû, au mauvais esprit sportif de certains, ternissant l'image de leur équipe, y allant d'incidents disgracieux, dont moi même je fus témoin, tels: coups de bâtons, bousculades, etc., une fois la joute terminée, même s'il y en a qui ont trouvé le moyen de récidiver, même s'ils ne se félicitent plus. POURQUOI? Rien n'était plus beau que de voir les jeunes, après une joute se féliciter mutuellement, au grand plaisir et à l'approbation des parents et spectateurs qui applaudissent ce geste. Dans le feu de l'action, il se produit beaucoup de choses et les officiels sévissent en conséquence, mais ils devraient y voir, la joute terminée, y allant même de suspensions concernant ces actes. Les instructeurs doivent réprimander les fautifs, et les parents, au lieu d'inciter les jeunes, devraient condamner ces gestes disgracieux. Je veux faire pression à notre Président M. Yves Côté, pour qu'il le fasse à son tour à la ligue ou au comité de discipline, afin qu'il y ait sanctions, et que le bel esprit sportif renaisse. J'espère que les autres villes impliquées dans notre ligue feront de même. Tout en les encourageant dans le sport, apprenons à nos jeunes de bien se comporter et d'être de dignes représentants de nos villes par leur bel esprit sportif. Merci.

André Lavallé,

CATÉGORIE "C.P."
7 janvier, Delson (2) 2, Delson (1) 1

Comme il se doit, entre ces 2 équipes, ce fut tout un match, quoique Delson 2, a profité d'un net avantage, allié d'un bel esprit d'équipe. Leurs buts allant à P. Longtin et P. Courchesdne, et les aides avec 1 chacun: S. Lavoie, P. Dubé et F. Allaire, P. Desrosiers, s'est très bien débrouillé comme arrière. Pour Delson 1, dont les joueurs manquaient d'ensemble, le but fut celui de D. Cyr, aidé de D. Laforce.

ATOMES "C"
7 janvier, Bruins 5, Delson 2

Dans cette joute où le manque d'ensemble et de finition était nul, nos joueurs semblaient rouillés, dû à une trop longue inactivité, perdant par le fait même la 1ère position à nos adversaires qui nous ont surclassés. Nos buts: P. Langlais et S. Mercier, un chacun et une aide à J. Voyer. Le défenseur A. Leclerc, a disputé un très fort match. Il va falloir se reprendre, les gars.

PARTIE DU 6 JANVIER '84
MANON BENETTE: 4
AMEUBLEMENT FLOYD: 4

Première étoile: Jean "La paille" Charbonneau 1 assistance, M.B. Deuxième étoile: Mario Ruel, M.B., 1 but, 1 assistance. Troisième étoile: André Richard, A.F.

SUPER SPORT: 7
CENTRE DU PNEU: 5

Première étoile: Michel Normand, S.S. 2 buts, 2 assistances. Deuxième étoile: Pierre Bonnier, C.P. 1 but, 1 assistance. Troisième étoile: Georges Bardis, S.S. 3 buts.

Nombre de minutes en punition pour chaque équipe:
Manon Benette: 66 minutes.
Ameublement Floyd: 79 minutes.
Centre du Pneu: 110 minutes.
Super Sport: 182 minutes.

Georges Payeur,

CLASSEMENT DES ÉQUIPES

NOM	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	PTS
Super Sport	14	7	4	3	86	71	17
Manon Benette	14	6	4	4	72	74	16
Centre du Pneu	14	6	4	4	77	59	16
Ameubl. Floyd	14	2	9	3	55	84	7

Baseball mineur de Saint-Constant

L'association de Baseball et Balle-molle mineur de Saint-Constant invite la population à inscrire leurs jeunes pour la saison 1984. Les inscriptions seront reçues les 23, 24, 25 janvier entre dix-huit heures et vingt et une heure (6:00 p.m. et 9:00 p.m.) et le 28 janvier entre neuf heures et demi. Rendez-vous donc au Centre communautaire de Saint-Constant.

Les prix d'inscription sont les suivants: T-Ball et Atomes: 20$. Moustique 25$. Pee Wee: 30$; Bantam: 35$; Midget: 40$.

Les filles sont classées en deux groupes. De 5 ans à 11 ans inclusivement: 20$. De 12 à 17 ans: 30$.

Il n'y aura pas d'inscription subséquente. Vous êtes priés d'apporter la carte d'assurance maladie du jeune ainsi qu'une photo de l'inscrit. Aucune inscription ne pourra être effectuée par téléphone.

Pour tout détail complémentaire veuillez vous adresser à M. Sullivan 632-1551 ou à Mme Phillips au 632-7251.

René Gagné 632-9580

As-tu le temps d'aider?

avec d'autres bénévoles

"JOURNÉE DE NOËL AU C.P.A. DU PORTAGE"

Dimanche le 18 décembre dernier, le Père NOËL était au rendez-vous au Centre du Portage à la grande joie des petits et des grands qui l'attendaient avec impatience. Une atmosphère chaleureuse régnait dans l'aréna ce jour-là. De nombreux parents avaient répondu à l'invitation et s'efforçaient de montrer à leurs enfants leur savoir-faire sur la glace. Suite à la demande de certains d'entre eux, un photographe était à leur disposition pour une photo-souvenir, tandis que le Père Noël s'attardait aux recommandations de circonstance et distribuait ses bas de Noël en guise de récompense.

Durant la matinée, nous avons eu le plaisir d'accueillir la CARAVANE DES CHAMPIONS DE LA RIVE-SUD, dont cinq membres du C.P.A. du PORTAGE font parti d'une façon permanente, il s'agit de Louise MATEJCIC, Isabelle DUVAL, Pascale CORBIN, Thierry et Stéphane YVARS.

La CARAVANE, sous la direction de Mme Rolande DUROCHER de Brossard, est une initiative de l'Association Régionale de Patinage Artistique qui permet aux médaillés régionaux de l'année, de toutes catégories des Championnats Provinciaux et des Jeux du Québec, de se produire dans différents Clubs de patinage artistique de la Rive-Sud, promouvant ainsi la discipline, tout en démontrant les possibilités que tout patineur peut acquérir.

Fait à souligner, la performance de l'invitée du Club à cette exibition, la toute gracieuse Caroline MASSE, âgée de 5 ans à peine mais qui promet déjà beaucoup.

Douze patineurs, absents cette journée-là, participaient à la COMPÉTITION RÉGIONALE "INVITATION LONGUEUIL". Cette compétition était réservée aux patineurs n'ayant passé aucun test de l'A.C.P.A..

Nous félicitons donc vivement tous les participants du Clubs pour leur performance, particulièrement: Pascale DAMATO & Yanie MÉNARD, médaillées d'OR; Christine BOUCHER & Sylvain LECLERC, médaillés d'ARGENT; Josiane TÉTREAULT, médaillée de BRONZE.

Le C.P.A. du PORTAGE est fier d'être si bien représenté à chaque compétition, quel que soit le calibre, et encourage tous ses patineurs à persévérer, contribuant ainsi à sa renommée, soit d'être un club de patinage artistique prospère et actif.

La Direction

POURQUOI MALTRAITER LES ENFANTS?

FRREQ SOCIETAL

LOCATION AUTOS-CAMIONS

À LA JOURNÉE
À LA SEMAINE
AU MOIS
À L'ANNÉE

L'AutoBail

THIBERT AUTOMOBILES LTÉE
171, ST-PIERRE, SAINT-CONSTANT
P.O. J0L 1X0
514) 632-0260 — Mtl. (514) 363-5423

COURS DE TAE KWON DO
ENDROIT: ÉCOLE LOUIS-LAFORTUNE
103 MONTÉE DES BOULEAUX



L'art corréen de la défense maintenant devenu une discipline olympique.
Pour femmes, hommes et enfants qui recherchent:
*Conditionnement physique
*Souplesse
*Vitesse et réflexe

COURS SPÉCIAUX POUR LES DÉBUTANTS
Inscription samedi le 14 janvier '84
Lundi le 16 janvier '84.

VASTE GYMNASE COMPRENANT CASES ET DOUCHES

LES COURS SE DONNERONT TOUS:
• les mardis de 18h30 à 22h00 • les samedis de 9h00 à 12h00.

Les inscriptions peuvent se faire maintenant où sur place.

Renseignements: Tél.: 638-0995

Instructeur: RAYMOND ANGELILLO, ceinture noire, 3ième Dan. Gagnant de plusieurs compétitions nationales et internationales. Élève du Maître Chong Lee, 7ème Dan.

C'est à votre tour de rénover votre cuisine...

PLANIFICATION & ESTIMATION GRATUITES! aussi service d'aménagement intérieur

SPÉCIAL 40% DE RABAIS sur armoires en chêne massif.
Vaste choix: modèles contemporains ou modernes.



ARMOIRES MODERNES EN MELAMINE EN SPECIAL

La Boutique de l'Armoire RL inc.

5701 rue Auteuil, Brossard 462-3673

LE PRINTEMPS DÉBUTE LE 16 JANVIER AU YMCA Rive Sud

Joignez-vous aux abonnés qui se moquent des désagréments de l'hiver en participant aux programmes du YMCA.

Dépêchez-vous, il est encore temps de faire comme eux et de profiter des joies de ce printemps hâtif. Il reste encore quelques places de disponible pour nos programmes débutant le 16 janvier.

- Danse aérobie
- Ballet-jazz (adultes et enfants)
- Conditionnement physique régulier et nautique
- Badminton
- Natation, adultes et enfants (6 ans et +)
- Plongeon, (enfants)
- Nage synchronisée (enfants)
- Arts martiaux (adultes et enfants)
- Moniteur-conjoint (natation)
- Musculation
- et beaucoup d'autres programmes.



ABONNEMENTS:

La carte d'abonnement au YMCA Rive-Sud constitue l'investissement-santé par excellence. La carte procure à son détenteur l'accès à une multitude de programmes conçus en fonction des besoins de tous les membres de la famille. D'un coût d'achat des plus modiques, la carte d'abonnement du YMCA Rive-Sud constitue vraiment votre passeport pour une meilleure qualité de vie.

PRIVILÈGES DE L'ABONNEMENT

1) Réduction substantielle sur le coût des activités. (20% à 70%)
2) Usage gratuit des installations sportives selon l'horaire des activités libres (bain libre, golf, badminton, musculation, jogging, et tennis de table).
3) Réduction de 10% sur les achats faits à la boutique de sport
4) Usage de vestiaires et sauna gratuitement

CATÉGORIE	TARIF
Carte familiale:	**125,00$**
Adulte:	**80,00$**
Enfants (17 ans et moins):	**40,00$**
3ième âge (60 ans et plus):	**45,00$**
Étudiant (18 ans et plus):	**60,00$**
Sur présentation d'une carte d'étudiant à plein temps seulement.	
Carte quotidienne: Enfants (17 ans et moins)	**2,00$**
Adultes	**3,00$**

N.B.: Veuillez noter qu'une photo de format passeport est requise lors de l'abonnement.

LE YMCA, C'EST POUR TOUS!

INSCRIPTIONS

Se terminent samedi le 14 janvier '84
Lundi au vendredi
16h00 à 21h00
Samedi
10h à 15h

YMCA Rive Sud

870, Chemin de Saint-Jean, La Prairie

659-7614



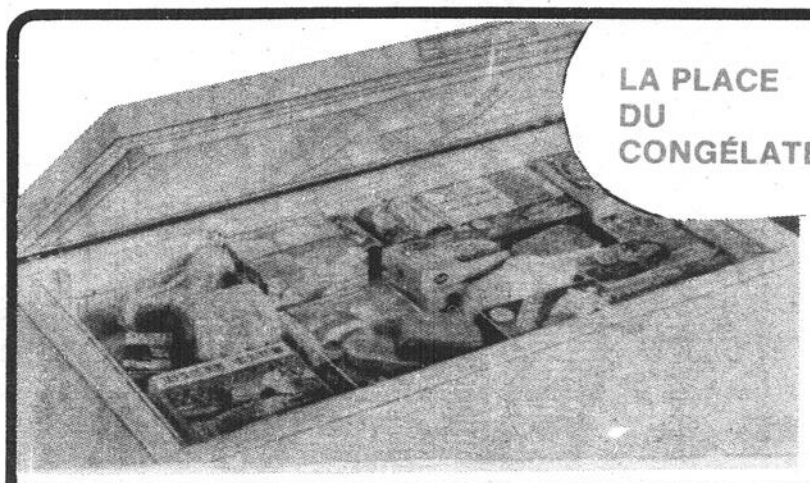
Boucherie CARMEN Inc.

506 STE-ROSE
LAPRAIRIE
659-3320

Prop:
René Despatis

À cause d'une perte de poids dû au débitage, désossage ou parage, le coût en sera majoré. Toutes les viandes sont préparées au goût du client, emballage et congelées GRATUITEMENT.

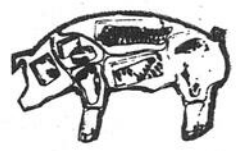
SPÉCIALITÉ: VIANDES POUR CONGÉLATEURS



LA PLACE DU CONGÉLATEUR

PORC ENTIER

Tout préparé devant vous



1,19 lb.
2,62 kg.

SURLONGE COMPLET

20 à 25 lbs.
Comprend: steak de surlonge, boston, filet mignon, 4 lbs de boeuf haché

1,87 lb. 4,12 kg.

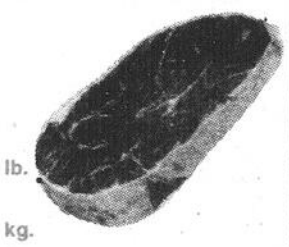
FAUX FILETS

Entiers

2,67 lb. 5,88 kg.

LONGES DE T-BONE

30 à 40 lbs.
Tranchées et enveloppées



1,67 lb.
3,42 kg.

DERRIÈRE DE BOEUF

(150 à 200 lbs)
Catégorie Canada C-1 ou D-1

1,67 lb. 3,68 kg.

FESSE DE BOEUF

Env. 60 à 80 lbs.
Comprend: pointe de surlonge, boeuf à fondue, rôtis français, steak français, steak haché extra-maigre

1,77 lb. 3,90 kg.

LONGES DE PORC

(10 à 15 lbs)
Tranchées et enveloppées

1,77 lb. 3,90 kg.

LONGES LONGUES AVEC FLAN

Canada cat. D-1 (60 à 80 lbs)
Comprend: surlonge boston, filet mignon, t-bone, 10 à 15 lbs de boeuf haché

1,77 lb. 3,90 kg.

RIB COMPLET

Comprenant: Rib steak, boeuf haché, boeuf en cubes

Cat. A-1: 1,97 lb. 4,34 kg.
Cat. C-1 choisi 1,27 lb. 2,80 kg.

DEMI-BOEUF

(300 à 350 lbs)

Cat A-1: 1,37 lb. 3,02 kg.
Cat C-1: 1,17 lb. 2,59 kg.

SUPER VENTE À 99¢

STEAK (T-BONE)

Tranche entière

,99¢ chacun

STEAK FAUX FILETS

Tranche entière

,99¢ chacun

CUISSES DE POULETS FRAÎCHES

,99 lb. 2,18 kg.

JAMBON FUMÉ

Genre "Pic Nic"

,99 lb. 2,18 kg.

RÔTIS DE PALETTE

,99 lb. 2,18 kg.

FOIE DE JEUNE BOEUF

,99 lb. 2,18 kg.

SAUCISSES BOEUF & PORC "Lester"

,99 lb. 2,18 kg.

BOÎTES DE BACON

5 kilos ou 11 lbs.

,99 lb. 2,18 kg.

BOUDIN FRAIS

,99 lb. 2,18 kg.

SAUCISSES À HOT-DOG

"Lester"

,99 lb. 2,18 kg.

BOEUF HACHÉ FRAIS

Ordinaire

,99 lb. 2,18 kg.

SIMILI POULET

,99 lb. 2,18 kg.

BALONEY ORDINAIRE

"Lester"

,99 lb. 2,18 kg.

AILES DE POULETS FRAÎCHES

,99 lb. 2,18 kg.